SIGURO

Washer/Dryer All-in-One Combo

Washer/Dryer All-in-One Combo
Waschmaschine mit Trockner
Pračka se sušičkou
Práčka so sušičkou
Mosógép szárítóval



EN Translation of the operating instructions from the original language.
DE Übersetzung der Bedienungsanleitung aus der Originalsprache.
CZ Návod k použití v originálním jazyce.
SK Preklad návodu na použitie z originálneho jazyka.
HU A használati utasítás fordítása eredeti nyelvről.

SGR-WD-A850W
SGR-WD-A850Y

SIGURO

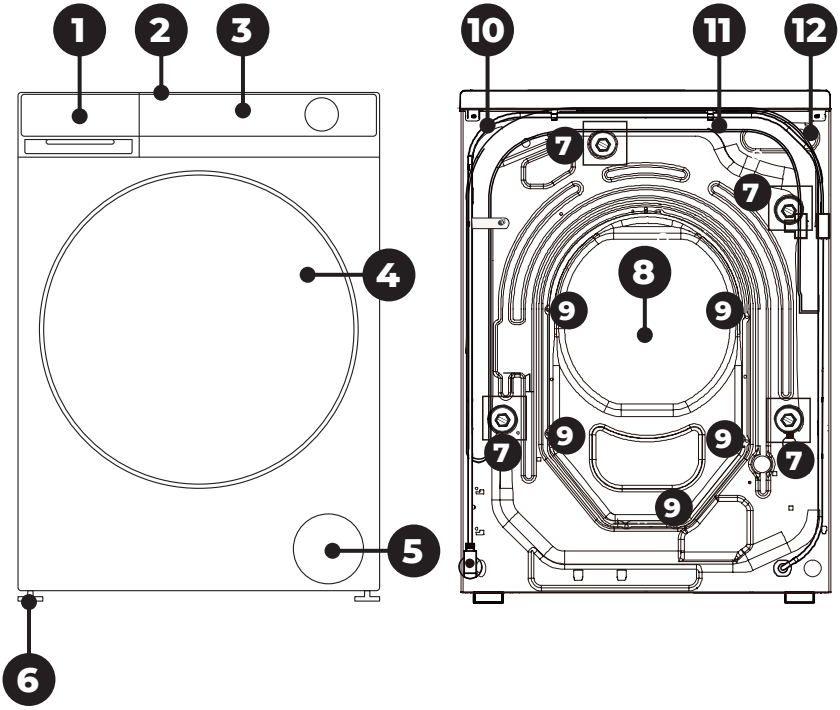
ENGLISH **10**
Safety information 10
Overview 15
Washing machine control 15
Programme chart 19
Using the washing machine 21
Cleaning and maintenance 27
Troubleshooting 29
Installation 34

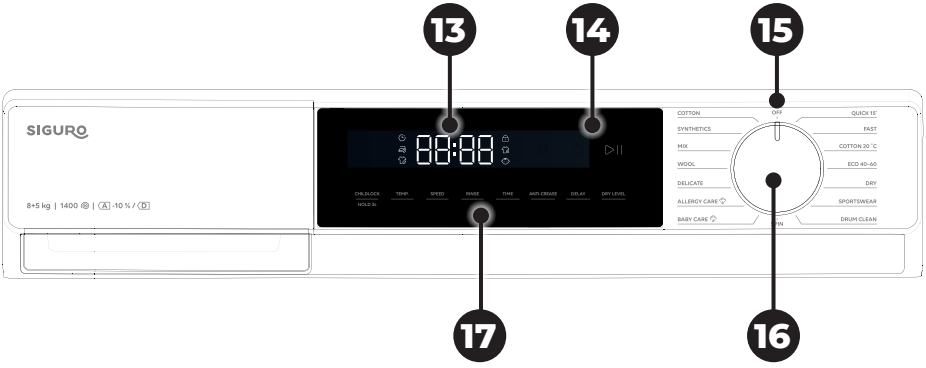
DEUTSCH **44**
Sicherheitshinweise 44
Übersicht 49
Bedienung der waschmaschine 49
Tabelle mit programmen 54
Verwendung der waschmaschine 56
Reinigung und wartung 63
Problemlösung 66
Installation 71

ČESKY **82**
Bezpečnostní informace 82
Přehled 87
Ovládání pračky 87
Tabulka programů 91
Použití pračky 93
Čištění a údržba 99
Řešení problémů 101
Instalace 106

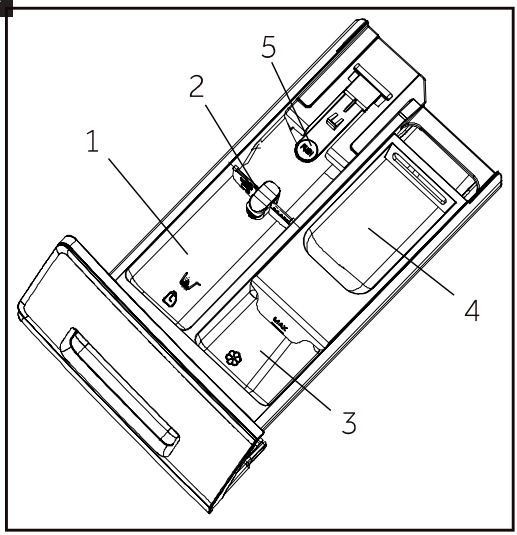
SLOVENSKY **116**
Bezpečnostné informácie 116
Prehľad 121
Ovládanie práčky 121
Tabuľka programov 125
Použitie práčky 127
Čistenie a údržba 133
Riešenie problémov 135
Inštalácia 140

MAGYAR **150**
Biztonsági információk 150
A készülék részei 155
A mosógép használata 155
Programtáblázat 159
A mosógép használata 161
Tisztítás és karbantartás 167
Problémamegoldás 169
Telepítés 174

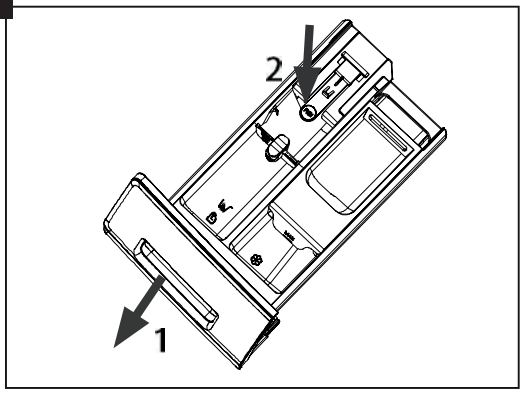

1
2
3
4
5
6
10
11
12
7
8
9


13
14
15
17
16
SIGURO
8+5 kg | 1400 | A -10 % / D
COTTON
SYNTHETICS
MIX
WOOL
DELICATE
ALLERGY CARE
BABY CARE
QUICK 15'
FAST
COTTON 20 °C
ECO 40-60
DRY
SPORTSWEAR
DRUM CLEAN
OFF

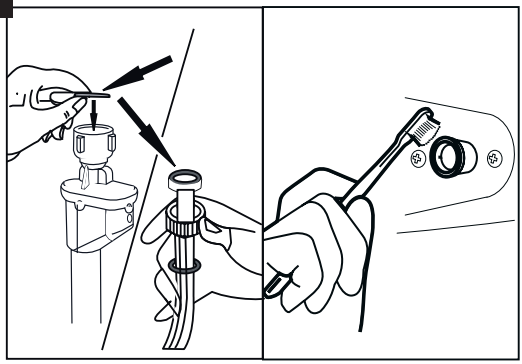
A



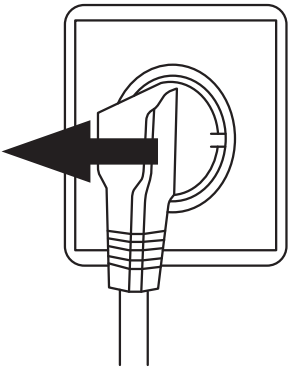
B



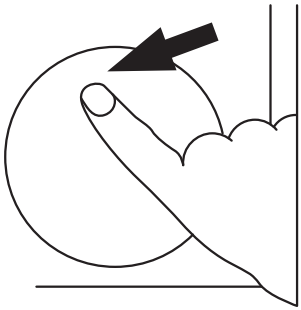
C



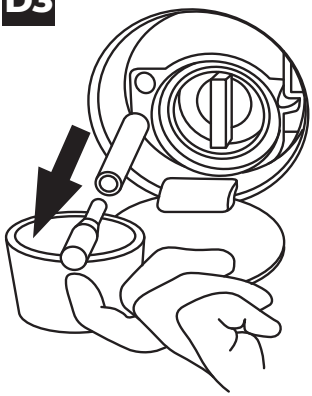
D1



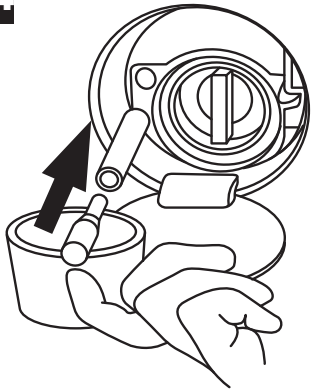
D2



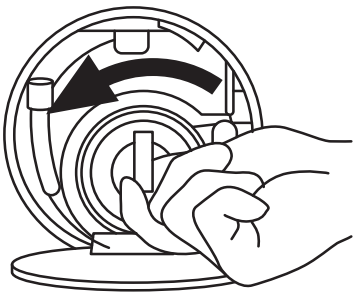
D3



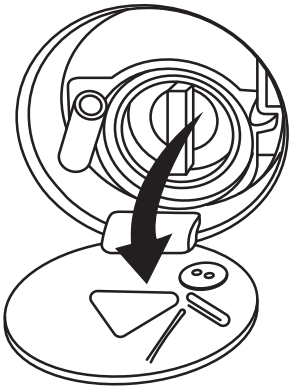
D4



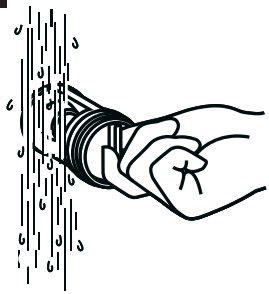
D5



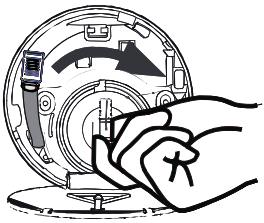
D6



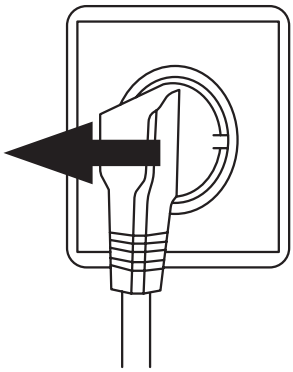
D7



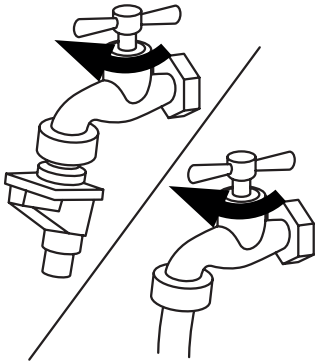
D8



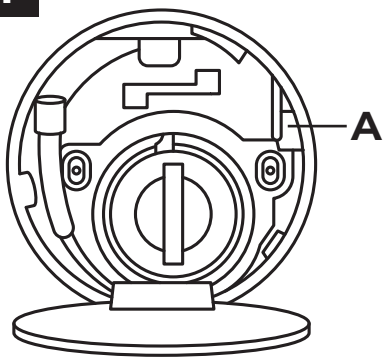
E1



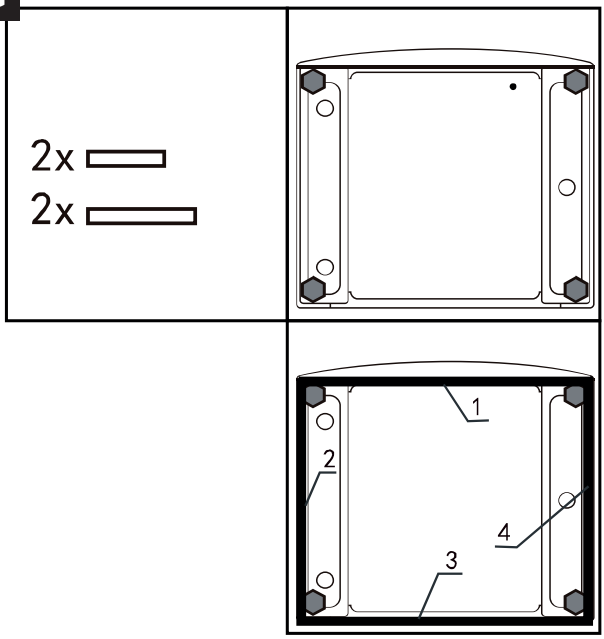
E2



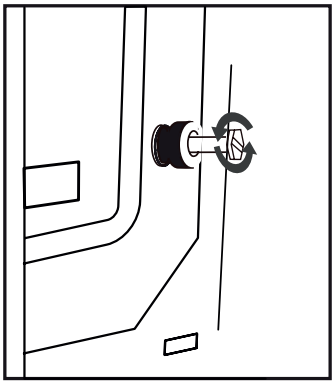
F



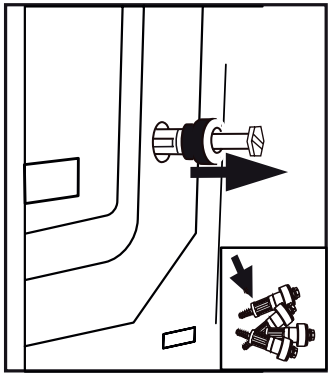
G



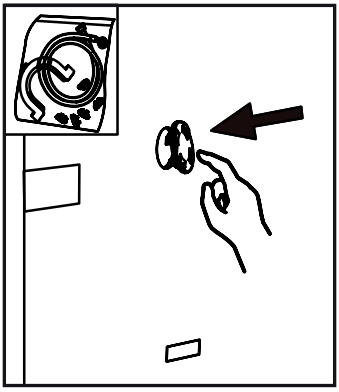
H1



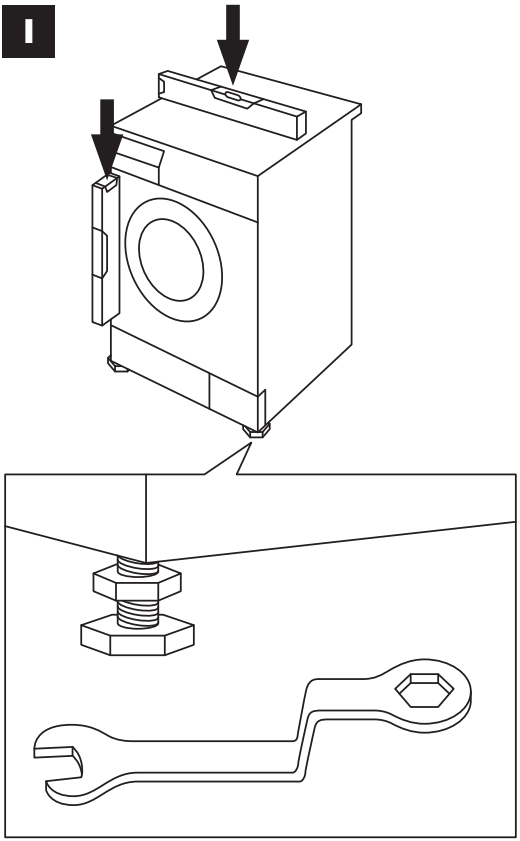
H2



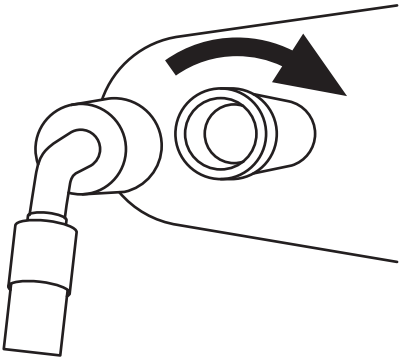
H3



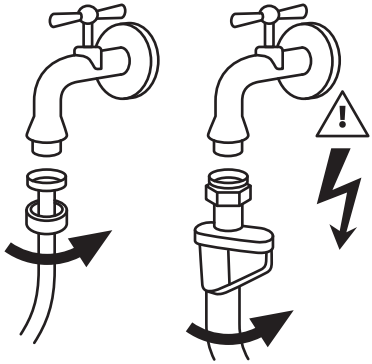
I



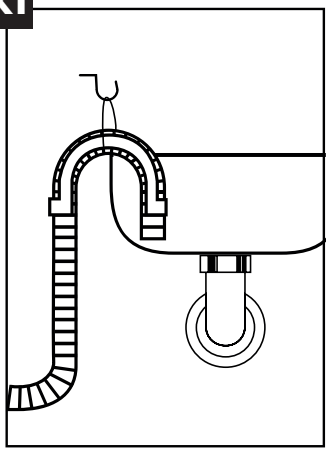
J1



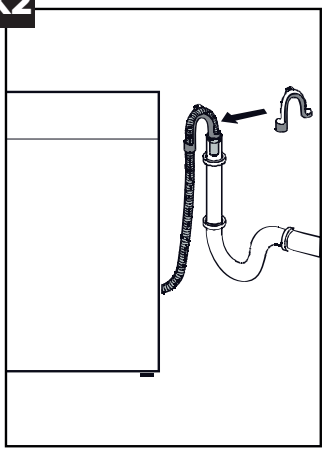
J2



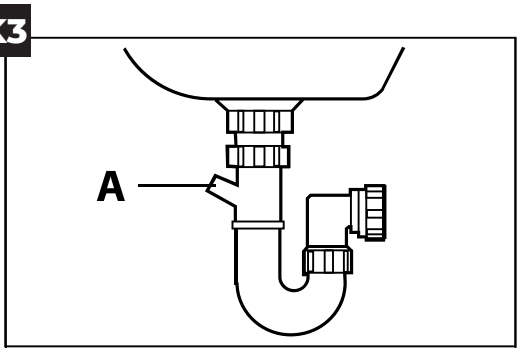
K1



K2



K3



Thank you for purchasing a SIGURO appliance. We are grateful for your trust and are happy to introduce on the following pages the device, its functions and uses.

We believe in a fair and responsible society and only work with suppliers who meet our strict criteria on employee protection, exploitation prevention and fair working conditions.

If you need help with extensive maintenance or repair of the product that requires intervention in its internal parts, our authorized service centre is available at siguro@alza.cz. You may also contact the vendor's helpline. For your convenience in solving potential issues with the product, the unified contact points above can also be used for any complaints or post-warranty service.

The current version of this manual is available at www.siguro.net.

SAFETY INFORMATION



Please read this manual carefully before use and keep it for future reference.

1. Children aged at least 8, persons with physical, sensory or mental impairment, and the untrained or inexperienced may use this appliance with instruction or supervision in its safe use, provided they understand the potential dangers.
2. Children must not play with the device.
3. Cleaning and user maintenance must not be done by children without supervision.
4. Children under the age of 3 should be denied access unless they are constantly supervised.
5. If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a dangerous situation.
6. This appliance is intended for use in the home.
7. This appliance is intended for indoor use only. Do not use it outdoors, in rooms where temperature may drop below freezing point, in garages etc.
8. This appliance is intended for washing clothes. Do not use it for purposes other than those for which it is intended. Do not use it for commercial or research purposes.
9. The maximum weight of a full laundry load for this appliance is 8 kg. Do not exceed the maximum weight of the load. Follow the instructions in this manual.
10. This appliance is designed as free-standing. Do not use it as a built-in appliance.

11. Before connecting the plug of the washing machine power cable, make sure that the voltage indicated on the type plate corresponds to the voltage in your electrical outlet.
12. The appliance must be plugged into a properly grounded outlet only. The washing machine must be grounded. We recommend connecting the washing machine to a separate electrical circuit.
13. The plug of the power cord must correspond to the type of the electrical outlet. In case of doubt, please consult a qualified electrician.
14. Do not use adapters, extension cords, multiple outlets etc. when connecting.
15. Do not touch the washing machine with wet hands or feet, especially when plugging it into or unplugging it from the mains.
16. To avoid the risk of electric shock, do not immerse the washing machine, the power cord or the plug in water or any other liquid. Do not expose the washing machine, the power cord or the plug to dripping or splashing water.
17. Do not unplug the appliance by pulling on the power cord. Pull on the plug instead.
18. The washing machine must be placed on a flat, dry and firm floor within reach of the electrical outlet, water supply and discharge and at least 5 cm from walls or other solid objects. Level the washing machine. Failure to level the appliance may cause excessive noise and vibration, especially during spinning, and may ultimately cause damage to the appliance or property.
19. Do not place the washing machine on an uneven or fragile floor, on a mat, carpet, parquet or wooden floor.
20. Do not place the washing machine in damp or dusty areas, in areas where flammable, volatile or explosive substances are stored or used.
21. Do not place the washing machine in direct sunlight or close to heat sources.
22. Never use the washing machine with the security bolts and pads installed. There is a risk of damage to the washing machine and of a dangerous situation.
23. The detergent dispenser must be properly inserted in the washing machine to prevent water leakage. Never pull out the detergent dispenser while the washing machine is in operation. Do not use the washing machine without the detergent dispenser properly inserted.
24. Open the door only after the lock is released. Do not attempt to open the door by force. You may damage the lock security system.
25. Before loading laundry into the washing machine drum, always make sure that it is clean and empty.
26. Sort the laundry, check pockets, fasten zippers, tie drawstrings, etc. Follow the instructions in “Before Washing”.
27. The washing machine heats up when in use. This is normal. Be careful not to get burnt.
28. Do not pour water into the washing machine, not even through the dispenser.
29. After washing is complete, leave the door open to prevent moisture

buildup, the formation of unwanted microorganisms, and unpleasant odours.
30. Keep the washing machine clean. Follow the instructions in this manual.
31. Do not climb, sit on or use the washing machine or its door as a step or ladder. Do not lean on the open door of the washing machine or lean any objects against it.
32. We recommend two adults to handle the washing machine in case you want to move it. Never carry the washing machine by holding the open door or the extended dispenser.
33. If the washing machine appears damaged or does not work properly, turn it off, unplug it from the mains and contact an authorized service centre. Never repair the washing machine yourself. It does not contain parts repairable by the user.
34. Do not modify or reconstruct the washing machine for another purpose. There is high risk of electric shock.
35. Packaging material can be dangerous to children. Keep packaging material (plastic bags, polystyrene, etc.) out of the reach of children.

Special instructions for tumble dryers:

1. Only use this product for laundry whose labels indicate it is suitable for tumble drying.
2. The manufacturer shall not be held liable for damages caused by improper use or transport.
3. Do not allow floor coverings to obstruct device vents.
4. Installation and repair works may only be performed by an authorized service centre. The manufacturer shall not be held liable for damages caused by unauthorized repairs.
5. **WARNING**: Never spray or pour water into the dryer to clean it! Doing so risks electric shock!
6. Leave at least 3 cm of space around the sides and rear of the product. This also applies to the top if you intend to install the appliance under a worktop.
7. When installed as a built-in appliance, installation and dismantling works must be carried out by an authorized service technician.
8. Check the product for damage before installation. Never install or put into operation a damaged product.
9. Do not allow pets near the dryer.
10. Fabric softeners and similar products may only be used in accordance with the manufacturer's instructions.
11. The appliance must not be installed behind a lockable door, sliding door or door with hinges on the opposite side to the tumble dryer door if this would prevent the door from opening fully.
12. **WARNING**: Keep the vents of the appliance cabinet or built-in structure clear of obstructions.
13. Before calling the nearest authorized service centre for dryer installation, ensure that the electrical installation and water drainage are suitable for this and in accordance with the instructions for use. If they are not suitable, contact a qualified electrician and plumber to carry out the

necessary measures.

14. Preparation of the dryer location, as well as wiring and drainage installation, are the responsibility of the customer. Check the dryer for damage before installation. Do not install the dryer if it is damaged. Damaged products may endanger your health.
15. Place the dryer on a stable and level surface.
16. Use the dryer only in a well-ventilated, dust-free environment.
17. Do not reduce the gap between the dryer and the floor with materials such as carpets, boards and cloth.



Caution: Hot surface!

18. Maximum laundry charge, dry weight: 5 kg.
19. The tumble dryer must not be used where industrial chemicals have been used in the cleaning process.
20. The textile fibre filter must be cleaned regularly according to the instructions in this manual.
21. Do not allow lint to accumulate around the tumble dryer.
22. Unless the tumble dryer is set up to vent air into the room, ensure sufficient ventilation to prevent backflow of gases into the room from fuel-burning appliances and open fires.
23. Do not dry unwashed laundry in the dryer.
24. Laundry that has been soiled with substances such as cooking oil, acetone, alcohol, petrol, kerosene, stain remover, turpentine, wax and wax remover should be washed in hot water with extra detergent before tumble drying.
25. Items such as foam rubber (latex foam), shower caps, waterproof fabrics, rubberised elements and clothing, or cushions filled with foam rubber should not be tumble dried.
26. Fabric softeners and similar products should only be used in accordance with their instructions.
27. The final phase of the tumble dryer cycle is unheated (cooldown cycle) to ensure a temperature that will not damage the laundry.
28. Empty pockets of lighters, matches, and similar items.
29. **WARNING**: Never turn off the tumble dryer before the drying cycle is complete, unless all laundry has been removed quickly and spread out to cool down naturally.
30. For tumble dryers with vents at the bottom, the vents must not be covered, e.g. with carpet.
31. Where the tumble dryer does not discharge air into the room, the air outlet must not lead into a chimney used for the extraction of smoke from appliances burning gas or other fuels.
32. **WARNING**: Do not power the appliance through an external switching device such as a time switch, or connect it to a circuit that is regularly switched on and off.
33. Due to the risk of fire, the following items must NEVER be dried in the

tumble dryer: tea towels and mats containing residues of flammable cleaning agents or acetone, gas, paraffin, stain removers and turpentine; candles, wax, wax removers or chemicals; laundry with residues of hairspray, nail varnish remover and similar substances; padded items and damaged items (such as pillows or jackets). These items produce foam when tumble dried, which may ignite.

34. Operating the dryer in environments that contain coal or flour dust may cause an explosion.
35. **WARNING**: Underwear with metal reinforcement may not be tumble dried. If the metal reinforcements come loose or break during drying, the dryer may be damaged.

OVERVIEW



1 Detergent / fabric softener drawer
2 Top cover plate
3 Control panel
4 Washing machine door
5 Service opening
6 Adjustable feet
7 Shipping bolts
8 Back cover
9 Back cover screws
10 Power cord
11 Drain hose
12 Water supply valve

Control panel

13 Display
14 ▷|| button starts / pauses the washing programme
15 Programme selector position for shutting down the washing machine
16 Program selector
17 Controls

Supplied accessories (not shown)

- Supply hose
- Plugs (5 pcs)
- Inlet hose holder
- Noise-absorbing pads
- User manual
- Energy label



Note: Chimes
In the following cases, a chime will sound:
- when pressing a button;
- in case of malfunction;
- at the end of the wash cycle;
- when choosing a wash programme.

The chime can be deactivated. Further information can be found in the manual.

WASHING MACHINE CONTROL

Switching the washing machine on / off

Turn the programme selector to any position (except OFF) to turn the washing machine on. Turn the programme selector to the OFF position to switch the washing machine off.

Note:
When the washing machine is switched on but no wash cycle is active, it will automatically switch off after 2 minutes of inactivity.

Program selector

Turn the selector to select one of the 15 washing programmes (OFF position not included).

Display

The display shows the following information:

- washing/drying time
- delayed start time
- error messages and service information
- display symbols
- spin speed, temperature, etc.

Display symbols and meaning

Symbol	Meaning
	Delayed start
	Anti-crease
	Steam function: BABY CARE and ALLERGY CARE have a steam cycle by default.
	The door lock is active.
	Drying
	Child lock is active.

Controls

The control buttons allow you to add additional functions to the selected wash programme before starting it. The display will show the corresponding icon.
By switching off the washing machine or selecting a new wash programme, any optional functions will be cancelled.
If a button controls multiple options, these can be rotated through by repeated presses.

Note: Factory settings
For best wash results, each Siguro washing machine programme has a predefined setting. If there are no special requirements, we recommend keeping the default settings.

TIME button

Press this button to set the wash time manually. This option is not available for SPIN and DRUM CLEAN.

ANTI-CREASE button

For selected wash programmes, press **ANTI-CREASE** to select the anti-crease function. The corresponding icon will light up on the display. Pressing again or selecting another wash programme cancels this function.
Activating the anti-crease function reduces the maximum speed of the selected wash programme. After centrifugation, the drum will rotate intermittently to get rid of excess moisture, which will prevent mould and odour formation, reduce the formation of creases, and the laundry will be easily straightened after hanging.
During operation, the LED display shows "–" "– –" "– – –""– – – –". This phase lasts no more than 12 hours. Press ▷|| at any time to end the wash cycle.

Rinse button

Press **RINSE** for a more thorough rinse in clean water. Recommended for people with sensitive skin.
Press the button repeatedly to add up to 3 rinse cycles. The display will show P--0 / P -- 1 / P -- 2 / P -- 3.
Different options are available for different programmes.

SPEED button

Press **SPEED** to select the spin speed or to switch off spinning completely for the selected wash programme. When the display shows "0", centrifugation is cancelled.

TEMP button

Press **TEMP** to set water temperature for the selected wash programme. When "- - °C" appears on the display instead of a temperature, the water will be cold, with no heating.

DELAY button

Press **DELAY** to delay the start of the wash programme. The end time can be set at intervals of 30 minutes, ranging from 0.5 to 24 hours. The end time will be later than the programme duration would imply if started right away.
Example: Display shows 6:30, meaning that the wash programme will begin so that it ends 6 hours 30 minutes from now.
Press ▷|| to turn on delayed start.



Note:
It is not recommended to use gel detergent with the delayed start function.

DRY LEVEL button

Press **DRY LEVEL** to change or cancel the drying intensity of the selected programme according to your needs.

- dL-1: dry enough to iron.
- dL-2: dry enough to wear.
- dL-3: dry enough to store.

Press **DRY LEVEL** again to select the timed drying function: 0, 30, 60, 90, 120 or 150 minutes.
When the display shows "0" or no value, the timed drying function is cancelled.

▷|| button

Press ▷|| to start the selected wash programme. Pressing ▷|| while a wash pro-

gramme is running interrupts it.

CHILDLOCK button

After selecting a wash programme and starting it, press and hold **CHILDLOCK** for 3 seconds to lock the control panel. The icon lights up on the display.
To cancel the child lock, press and hold **CHILDLOCK** for 3 seconds.
Pressing any button while the child lock is active results in the display showing cLoF.
A child lock that you have activated manually must also be manually removed. It will also be removed automatically at the end of the wash cycle. Switching off the washing machine or an error code coming up will not cancel the child lock. This will remain active when the washing machine is turned back on.
If the child lock is activated, pressing the control button illuminates its icon.

Detergent drawer

Slide the detergent drawer out of the washing machine. The detergent drawer has the following parts (Fig. **A**):

1. Main wash compartment: suitable for both detergent and laundry gel
2. Separator: lift out when using solid detergent; leave in when using gel
3. Fabric softener compartment
4. Prewash compartment: insert a small amount of detergent or gel
5. Lock: press to release the drawer and remove it from the washing machine
6. Use detergent and detergent gel depending on the type of laundry fabric, temperature, etc. Follow the dosing instructions on the packaging of the particular detergent or gel.

Displaying the number of wash cycles

The washing machine allows you to view the number of completed wash cycles.
In standby mode, select the COTTON programme, then press the **TIME** and **SPEED-** buttons simultaneously. The number of performed wash cycles is displayed for 2 seconds. The washing machine then returns to standby mode.
A wash cycle is counted only once complete.
If the number of wash cycles exceeds 9999, the count is displayed in hexadecimal.

PROGRAMME CHART

Programme	Maximum charge		Temperature (°C) [1]		Dosage			Fabric type	Spin speed (rpm)
	Washer (kg)	Dryer (kg)	Selection range	Preset	1	2	3		
QUICK 15'	1	1	-- up to 40	--	●	○	-	Cotton, synthetics	1000
FAST	8	5	-- up to 60	40	●	○	○	Cotton, synthetics	MAX
COTTON 20 °C	8	5	–	–	●	○	○	Cotton	1000
ECO 40–60	8	5	-- up to 60	40	●	○	-	Cotton	MAX
DRY	–	5	–	–	–	–	–	Cotton, synthetics	–
SPORTSWEAR	2	1	-- up to 60	20	●	○	–	Sportswear	800
DRUM CLEAN	–	–	-- up to 90	90	–	–	–	–	–
SPIN	8	5	–	–	–	–	–	Fabrics except delicates	1000
COTTON	8	5	-- up to 90	40	●	○	○	Cotton	MAX
SYNTHETICS	8	5	-- up to 60	40	●	○	○	Synthetics and mixed	1200
MIX	8	5	-- up to 60	30	●	○	○	Slightly soiled cotton and synthetics	1000
WOOL	2	–	-- up to 40	--	●	○	-	Wool, machine washable wool	800
DELICATE	2	–	-- up to 30	30	–	–	–	Fine fabrics and silk	600
ALLERGY CARE	8	5	-- up to 90	60	●	○	○	Cotton, synthetics	1000
BABY CARE	4	2.5	-- up to 90	60	●	○	○	Cotton, synthetics	1000

Legend:

-- water not heating
● required
○ optional
– invalid item
1) Select 90°C only for extra sanitary wash.

Dosage **1**: main wash compartment
Dosage **2**: fabric softener compartment
Dosage **3**: prewash compartment

Table of additional functions

Washing program	TIME	ANTI-CREASE	RINSE	DELAY	DRY LEVEL
QUICK 15'	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes
FAST	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes
COTTON 20 °C	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes
ECO 40–60	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes
DRY	No	No	No	No	Yes
SPORTSWEAR	Yes*	Yes	Yes	Yes	Yes
DRUM CLEAN	No	No	No	No	No
SPIN	No	No	No	No	Yes
COTTON	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes
SYNTHETICS	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes
MIX	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes
WOOL	Yes	No	Yes	Yes	Yes
DELICATE	Yes	No	Yes	Yes	No
ALLERGY CARE	Yes*	Yes	Yes	Yes	Yes
BABY CARE	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes

Energy consumption

Scan the QR code on the energy label to display the power consumption information. The actual energy consumption may differ from the stated value depending on local conditions.
The washing machine is equipped with a load detection system. When a low load is detected, the water consumption and washing time of the selected programs are automatically reduced. The displayed default time may vary with load, including DELICATE, SYNTETICS, COTTON, COTTON 20°C, ECO 40–60, MIX, and DRY programmes.

Information based on EU Regulation 2019/2023:

Capacity	Programme	Maximum load (kg)	Wash cycle length (HH:MM)	Energy consumption (kWh / cycle)	Water consumption (litres / cycle)	Maximum temperature (°C)	Max. speed (rpm)	Residual moisture (%)
8 kg (1,400 rpm)	ECO 40–60	8	3:38	0.665	59	30	1330	53.0
	ECO 40–60	4	2:48	0.380	38	27	1330	52.0
	ECO 40–60	2	2:38	0.200	28	25	1330	56.0
	ECO 40–60 + drying level dL–2	5	9:00	3.150	74	25	1330	0.0
	ECO 40–60 + drying level dL–2	2.5	6:30	1.920	44	25	1330	0.0
	Cotton 20 °C	8	0:53	0.320	75	20	1000	65.0
	Cotton 60 °C	8	3:28	1.800	75	57	1330	55.0
	Synthetics 40 °C	8	2:07	0.800	55	40	1200	37.0
	QUICK 15'	1	0:23	0.350	38	30	1000	65.0

Values for programmes other than ECO 40–60 are indicative only.
For more information on the energy label under EU Regulation 2019/2023, please visit https://eprel.ec.europa.eu/ after looking up the model identifier in the 'Model' field on the label attached to the product.

USING THE WASHING MACHINE

Power supply

Connect the washing machine to a power source (220–240 V~/50 Hz). Further information can be found in the INSTALLATION section.

Connection to water mains

Before connecting, check that the water supply is clean and the water is clear.
Open the water supply.

Note:
Before use, check that there is no water leakage after opening the water supply.

Laundry sorting

Proper sorting of laundry is a key step towards correctly and efficiently washed laundry, extending its life, preventing pilling, and last but not least, preventing unwanted discolouration.
The laundry must be sorted according to material, colour and recommended washing temperature. Relevant information can be found on the labels of each piece of clothing which contain information on the textile composition and recommended method of washing and cleaning.
Separate white laundry from coloured laundry, delicate laundry from regular cotton laundry, etc.
Also divide the sorted laundry into individual loads, in particular if you are going to

wash a large amount. Always load only the recommended amount of laundry for the selected washing program into the washing machine drum. Otherwise, the laundry will not be washed effectively and may even be considerably wrinkled.
It is also advisable to divide the laundry according to the level of dirtiness. We do not recommend washing heavily soiled laundry together with lightly soiled laundry.

Basic symbols of recommended washing and cleaning methods

Type of laundry	 Regular cotton or linen laundry suitable for washing in the washing machine	 Laundry suitable for gentle cycle washing	 Delicate laundry suitable for washing in the washing machine	 Laundry suitable for hand washing	 Laundry unsuitable for washing in the washing machine	 Laundry unsuitable for centrifugation
Water temperature	 Water temperature of 30 °C	 Water temperature of 40 °C	 Water temperature of 50 °C	 Water temperature of 60 °C	 Water temperature of 70 °C	 Water temperature of 95 °C
Bleaching	 Regular bleach	 Chlorine-free bleach	 Chlorine bleach	 Do not bleach		
Tumble drying	 Regular cotton, durable laundry	 Wrinkle-resistant laundry	 Delicates and special laundry	 Do not tumble dry		
Drying temperature	 High temperature	 Medium temperature	 Low temperature	 Cold drying		
Type of drying	 Dry on a line	 Let drain	 Dry on a flat surface	 Dry in shade		
Ironing	 High temperature ironing	 Medium temperature ironing	 Low temperature ironing	 Do not iron		

Dry cleaning	Ⓐ Regular dry cleaning	Ⓟ Special dry cleaning	Ⓕ Special dry cleaning	⊗ Unsuitable for dry cleaning	

Sorting

Always follow the instructions on the laundry's labels. Only dry laundry with a label stating that it is suitable for tumble drying.
Do not use the dryer with quantities and types of laundry not listed in the Dryer Capacity section.
Do not dry thin, multi-ply and thick fabrics together, as they dry at different temperatures. For this reason, dry clothes together that share the same structure and fabric type. This will ensure even drying. If the laundry still seems damp, you may use a timed programme to continue drying.
Dry large items (such as duvets) and small items separately, otherwise the larger items may remain damp.

IMPORTANT NOTICE:
Woollen and silk garments, delicate and valuable fabrics, airtight pieces and tulle curtains are not suitable for tumble drying.

Preparing the Laundry

Danger of explosion and fire!
Remove all items such as lighters and matches from laundry pockets. These may damage the dryer drum or fabric.

- Laundry may be tangled together after washing. Separate laundry items before putting them in the dryer.
- Empty all pockets, then:
  - Tie cloth belts, apron strings and the like, or use a laundry bag.
  - Fasten zippers, buckles and other fasteners, as well as buttons on bed linen.
  - For best results, sort your laundry by fabric type and drying programme.
  - Remove buckles and other metal parts.
- Fabrics such as T-shirts and knitted garments **will usually shrink on first drying.** Use the Gentle programme.
- **Do not overdry synthetic materials. Use the Gentle programme.**
- When washing laundry you plan to dry, adjust the amount of fabric softener according to the washing machine manufacturer's instructions.

Dryer Capacity

The maximum capacity of laundry to be dried is 5 kg. Do not put in more laundry.

IMPORTANT NOTICE:
We recommend not loading laundry into the dryer in excess of the value shown in the picture. If the appliance is overloaded, drying performance will degrade. Damage to the dryer and laundry may also occur.

Loading laundry

Check all pockets if they are actually empty. Hairpins, coins, keys, nails etc. can damage the washing machine.
Fasten zippers and hooks, and tie strings to prevent the laundry from snagging.
Combine larger and smaller pieces of laundry in a single load. First load larger pieces, then the smaller ones.
Check the inner space of the drum and its rubber seal for any foreign objects.
We recommend placing smaller pieces of delicate laundry into a special bag or pillow-case to prevent them from being damaged during washing.
Load the laundry piece by piece.
Carefully close the door until you hear a click.



Warning:
Do not exceed the maximum load of laundry for the selected program.

Detergent Selection

Wash efficiency and effectiveness of depend on the amount of detergent used.
Use only detergents designed for washing machines.
If necessary, use a special detergent, e.g. for wool, synthetics, etc.
Also read the instructions on the detergent packaging.
Do not use dry cleaning products such as trichloroethylene or similar.

Laundry detergent table

Washing program	Detergent type				Condi-tioner
	Universal	Coloureds	Delicates	Special	
QUICK 15'	Yes	Yes	–	–	Yes
FAST	Yes	Yes	–	–	Yes
COTTON 20 °C	Yes	Yes	–	–	Yes
ECO 40–60	Yes	Yes	–	–	Yes
DRY	–	–	–	–	–
SPORTSWEAR	Yes*	Yes	–	–	Yes
DRUM CLEAN	–	–	–	Yes	–
SPIN	–	–	–	–	–
COTTON	Yes	Yes	–	–	Yes
SYNTHETICS	–	Yes	–	–	Yes
MIX	Yes	Yes	–	–	Yes
WOOL	–	–	Yes	Yes	Yes
DELICATE	–	–	Yes	–	–
ALLERGY CARE	Yes	Yes	–	–	Yes
BABY CARE	Yes	Yes	–	–	Yes

Note:
When using gel, do not use the delayed wash function.

We recommend using:

- washing powder for temperatures from 20 to 90 °C*; best used for temperatures of 40–60 °C;
- washing powder for coloured laundry for temperatures from 20 to 60 °C; best used for temperatures 30–60 °C;
- washing powder for wool/fine linen for temperatures from 20 to 30 °C.

* Select 90°C only for extra sanitary wash.
* When setting a temperature of 60°C or more, we recommend reducing the amount of detergent. Use a special disinfectant suitable for both cotton and synthetics.
* Use detergents with low or no soap content.

Detergent dosing

1. Pull out the detergent drawer.
2. Insert the washing powder or gel and fabric softener into the appropriate compartments.
3. Slide the detergent drawer back into the washing machine.

Note:
Remove detergent residue before the next wash cycle. Do not use excessive amounts of detergent or fabric softener. Follow the dosing instructions on the detergent packaging. Always add detergent and fabric softener before starting the washing machine.
When using concentrated detergent, always dilute it according to instructions.
We do not recommend using washing gel with the delayed wash function.
Select the wash programme according to the symbols on the laundry label and in accordance with the programme table provided in this manual.

Switching on the washing machine

Turn the programme selector to either side (except the OFF position) to turn the washing machine on.
Turn the programme selector to the OFF position to switch off the washing machine.

Wash programme selection

Choose a wash programme suitable to the laundry's degree of soiling.
Turn the programme selector to the right or left to select a wash programme.

Note:
Before first wash, we recommend running the DRUM CLEAN programme without laundry with a small amount of detergent or with a special washing machine cleaner to remove possible dirt inside the drum.

Selecting an optional function

Press the button of the selected additional function to activate it.

Starting the wash programme

Press ▷|| to start the wash programme. The washing machine will start according to the settings made.
Changing the wash programme is only possible after cancelling the current programme.

Pause / cancel the wash programme

To pause the wash programme, press ▷||. Press again to resume.
To cancel the wash programme:

1. Press ▷|| to pause the wash programme.
2. Turn the programme selector to the new programme.

Wash cycle end

When the wash programme ends, “End” is displayed. The washing machine switches off automatically.
Remove the laundry as soon as possible to avoid excessive creasing.
Turn off the water supply and disconnect the washing machine from the power supply.
Leave the washing machine door open so that moisture does not remain inside and unpleasant odours do not form.
We recommend turning the drum by hand to make sure you have removed all the laundry. Small pieces of laundry may stick to the drum wall during spinning.

Door lock

For safety reasons, the washing machine door is locked during the wash cycle. The door can only be opened after the cycle ends, or after it is cancelled as described above.
With high water level in the drum, high temperature or spinning, the door cannot be opened. Loc- will appear on the display.

Standby / energy saving mode

When the washing machine is on, it will automatically switch to standby mode if no programme is started within 2 minutes. The display goes off.
Turn the selector or press any button to cancel the standby mode.

Switching chimes on / off

Chimes can be turned off as required.

1. Switch on the washing machine.
2. Select the SPIN programme.
3. Press and hold **RINSE** and **SPEED** together for 3 seconds. The display will show “OFF” and chimes will turn off.

Press and hold these buttons again to turn chimes on. The display shows „ON“.

Efficient wash



Environmentally friendly use

Laundry

- To maximize power, water, detergent and time efficiency, fill the washing machine with the recommended maximum load of laundry.
- Do not overfill the washing machine (e.g. by compressing the laundry load by hand).
- For lightly soiled laundry, select QUICK 15'.

- Dose detergent accurately.
- Choose the lowest possible temperature – modern detergents are more effective at temperatures below 60°C.
- Increase detergent dosage or temperature only for heavily soiled laundry.

Drying

- Use the maximum laundry load (5 kg).
- Untangle laundry before starting the cycle.
- Do not use laundry softeners when washing. Laundry will come out of the dryer fluffy and soft.

General information

The ECO 40–60 programme is suitable for washing normally soiled cotton laundry washable at 40°C to 60°C for one cycle. This programme is used to assess consumption under EU eco-design legislation.
The most energy-efficient programmes are generally those with low temperatures and long washing times.
Noise and residual moisture are affected by the spin rate. The higher the spin rate, the higher the noise level and the lower the residual moisture.
Filling the washer or washer-dryer up to the capacity specified by the manufacturer for the respective programmes helps save power and water.

CLEANING AND MAINTENANCE

Before cleaning and maintenance, switch off the appliance and unplug it from the mains.
Proper maintenance extends the life of your washing machine, so it should be done regularly.



Warning:
Never immerse the appliance, the power cord or the plug of the power cord in water or any other liquid. Do not clean the washing machine with a pressure washer or steam cleaner.

Do not use plastic or metal scrapers, harsh cleaners, chemicals, petrol, solvents or other similar substances to clean any parts of the appliance. The surface finish could be heavily damaged.

Cleaning the detergent drawer

If residues of detergent or conditioner accumulate in the drawer, it is necessary to remove and clean the drawer.

1. Pull out the drawer and press the catch at the back of the drawer to remove the tray from the washing machine (Fig. **B**).
2. Rinse the drawer under running water. Remove the residue of detergent using a soft sponge. Then wipe the drawer with dry dish towel.
3. Insert the drawer into the washing machine. When putting the drawer in, push the safety lock in the back part of the drawer so it can be easily put into the washing machine.



Warning:
Do not turn the washing machine on without a duly inserted detergent drawer.

Cleaning the outer surface of the washing machine and the control panel

To clean the outer surface of the washing machine and the control panel, use a soft cloth and warm water with a little neutral detergent. Wipe with dry dish towel. Immediately wipe any residues of detergent or conditioner.

Water supply cleaning

Clean the water supply regularly, at least once every six months. If you have hard water, we recommend cleaning the water supply more often. We recommend placing a bucket or a cloth under the water supply valve in case of water leakage.

1. Turn off the water supply Disconnect the inlet hose from the water supply and use a brush to clean the strainer (Fig. **C**).
2. Disconnect the supply hose from the washing machine. Use pliers to remove the filter from the hose, then rinse the filter under running water.
3. Check if the strainers are clean and undamaged. Replace if necessary. Check the condition of the supply hose.
4. Screw the supply hose onto the water supply.
5. Use pliers to place the strainer back into the hose and screw the hose onto the water supply valve at the back of the washing machine.
6. Open the water supply and check if there is no water leakage.



Important:
Regularly check the condition of the supply hose for any damage. Replace if necessary.

Cleaning the door and the seal

Wipe the door and seal with a soft cloth slightly dampened in warm water with a little neutral detergent. Wipe with dry dish towel.
Leave the washing machine door slightly open to avoid the accumulation of moisture inside the drum, which may cause microbial growth and foul odour.

Cleaning the washing machine drum and internals

Use the DRUM CLEAN programme to clean the drum and internals. Within this programme, 2 cleaning modes can be selected.

Cleaning and fibre removal mode

Select the DRUM CLEAN programme, then press **TEMP** to set the temperature to "--° C" (unheated). The display will show "0:08". Then start the programme. Fibres and hair may accumulate inside the washing machine during use. This mode can effectively remove them. Do not add any detergent and make sure there is no laundry in the drum.

Drum cleaning mode

Select the DRUM CLEAN programme, then press **TEMP** to set the temperature to "90 °C". The display will show "1:00". Then start the programme. This mode effectively removes stains on the drum walls by cleaning at high temperature. Do not add any detergent and make sure there is no laundry in the drum.

Warning:
Do not use drum cleaners to wash laundry. They contain substances which may damage the laundry.

Cleaning the drain pump

It is necessary to clean the drain pump if you notice that the washing machine drains the water from the drum poorly or not at all. In such case you cannot hear the sound of the drain pump after the rinse phase.
The drain pump can clog with dirt, small objects stuck in the pump, etc.

Warning! Risk of scalding!
Water running out of the pump may be hot. It is therefore necessary to let it cool down. Do not clean the drain pump immediately after completing the washing cycle, in particular if the water temperature was higher than 40 °C.

1. Close the water supply, turn off the washing machine and disconnect the power cord from the mains (Fig. **D1**).
2. Open the service hatch at the bottom of the washing machine (Fig. **D2**).
3. Prepare a container into which to drain the residual water.
4. Loosen the drain tube and remove the plug from the end (Fig. **D3**). Direct the drain hose into the container and let the residual water flow out.
5. When the water stops flowing out, replace the plug and secure it well (Fig. **D4**).
6. Unscrew the filter counterclockwise and remove it from the washing machine (Fig. **D5**). Remove foreign objects from the interior of the pump and wipe it with a clean, soft sponge (Fig. **D6**).
7. Remove dirt, hair, etc. from the filter and rinse the filter in clean running water (Fig. **D7**).
8. Screw the clean filter back into the washing machine (Fig. **D8**). Make sure the filter is tightened properly to prevent any water leakage.
9. Fit the service cover.

Storage

Before storing, disconnect the power cord from the mains (Fig. **E1**), close the water supply (Fig. **E2**) and leave the washing machine door open to prevent mould from forming inside.
Store the appliance and accessories in a dry and well-ventilated place out of the reach of children or pets.
Do not place any objects on the appliance.

TROUBLESHOOTING

Many problems with using a washing machine can be solved by the user without professional skills. In case of problems, check all the options below and follow the instructions before contacting customer service.



Warning:

- Unplug the appliance from the mains before performing maintenance or troubleshooting.
- Only a qualified technician may service the electrical fittings, as improper repair can cause damage.
- To avoid safety risks, a damaged power cord may only be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified personnel.

Information Codes

The following codes display information about the wash cycle. No action required.

Code	Message
1:25	Remaining wash cycle time: 1 hour and 25 minutes.
6:30	Washing cycle time including the set delayed start time: 6 hours and 30 minutes.
End	End of wash cycle. The washing machine switches off automatically.
Loc1-	The door is locked due to high water level, high water temperature or spinning in progress.
OFF	Chimes are switched off.
ON	Chimes are on.
cLot	Child lock is active. The wash programme cannot be changed.

Error messages

Error code	Meaning	Solution
CLr FLtr	Water drainage error. Water was not drained within 6 minutes.	Clean the pump filter. Check whether the drain hose is not bent, curled or blocked.
E2	Door lock error	Close the washing machine door correctly.
E4	Required water level was not reached within 12 minutes.	Check that the water supply is open and has proper pressure.
	The drain hose draws water back into the washing machine.	Check the drain hose connection.
E8	Fault on the overflow sensor in the washing machine.	Contact an authorised service centre.
F3	Temperature sensor defect	Contact an authorized service centre.
F4	Water heating malfunction	Contact an authorized service centre.
Eb	Laundry caught in the door.	Pause the wash cycle, open the door and remove the laundry before restarting.
FH	IoT module configuration failed.	Contact an authorized service centre.

Error code	Meaning	Solution
F7	Motor fault.	Contact an authorized service centre.
F9	Fault on the dryer temperature sensor.	Contact an authorized service centre.
FA	Fault on the water level sensor.	Contact an authorized service centre.
FC0/FC1/ FC2/FC3	Communications fault	Contact an authorized service centre.
Fd	Dryer heater fault.	Contact an authorized service centre.
FE	Dryer motor fault.	Contact an authorized service centre.
E12	Water level during drying is too high.	Contact an authorized service centre.
E5	Water drainage error. Water was not drained within 1 minute.	Clean the pump filter. Check whether the drain hose is not bent, curled or blocked.

If the problem is not listed in the table above or if it persists, switch off the appliance, unplug it from the mains and contact an authorized service centre.

Problem	Cause	Solution
Washing machine will not start.	You did not start the wash cycle.	Press ▷|| to start the wash programme.
	The door is not closed properly.	Close the washing machine door.
	Washing machine is switched off.	The programme selector is in the OFF position. Turn the selector clockwise or counterclockwise.
	Power supply error.	Check the voltage in the mains socket.
	Child lock is active.	Remove the child lock.
Machine not drawing water.	Water supply has been interrupted.	Contact your water company.
	Supply hose is twisted or bent.	Straighten the supply hose.
	Supply hose is clogged.	Remove the blockage.
	Water pressure is below 0.03 MPa.	Have the mains water pressure checked or contact your water supplier or a qualified plumber.
	The door is not closed properly.	Close the washing machine door.
	Water tap is closed.	Open the water tap.

Problem	Cause	Solution
The washing machine drains water even when also filling water.	The drain hose outlet is below 80 cm.	Ensure the drain hose is installed at the correct height.
	The end of the drain hose is immersed in water.	Move the end of the drain hose out of water.
Washing machine will not spin.	Drain hose is clogged.	Eliminate the cause of the hose blockage.
	Drain pump filter is clogged.	Eliminate the cause of the drain pump filter blockage.
	The end of the drain hose is higher than 100 cm.	Ensure the drain hose is installed at the correct height.
When spinning, the washing machine vibrates strongly.	Shipping bolts are still installed.	Remove the shipping bolts.
	The washing machine is not stabilized.	Stabilize the washing machine.
	Load is not balanced. There is too much / too little laundry in the drum.	Check the maximum load and, if necessary, divide the laundry into smaller batches / add more laundry.
Washing machine switched off before the wash cycle was complete.	The power or water supply was interrupted.	Contact your power or water supplier.
The washing machine interrupted the wash programme.	An error code was displayed.	Check the meaning of the error code.
	Load is not balanced. There is too much / too little laundry in the drum.	Check the maximum load and, if necessary, divide the laundry into smaller batches / add more laundry.
	The programme is in a soak cycle.	Cancel the programme and start the washing machine.
Large amounts of foam form in the drum or the drawer.	Unsuitable detergent was used.	Only use detergents designed for automatic washing machines.
	You have used a large amount of detergent.	Reduce the amount of detergent.
The washing machine has adjusted the time of the wash programme.	This is a normal occurrence. The washing machine automatically adjusts the wash cycle time depending on load, temperature, etc.	
The washing machine cannot complete the spinning cycle.	Load is not balanced. There is too much / too little laundry in the drum.	Check the maximum load and, if necessary, divide the laundry into smaller batches / add more laundry.

Problem	Cause	Solution
Wash result is not satisfactory.	The chosen wash programme is poorly suited to the laundry's degree of soiling.	Select a wash programme suited to the degree of soiling. The more soiled the laundry, the longer the wash programme should be.
	Too little detergent was used.	Use more detergent.
	You have loaded more laundry than the maximum allowed load for the wash programme.	Divide the laundry into smaller batches.
	The laundry was unevenly distributed in the drum.	Divide the laundry into smaller batches.
Laundry was stained with detergent.	Undissolved detergent residue may remain as white stains on the laundry.	Add a rinse at the end of the wash cycle.
		Use a soft-bristled brush to remove detergent residue.
		Use a different detergent.
Gray stains remain on the laundry.	Gray spots are caused by grease, oils, creams and ointments.	Use a special stain remover to remove these.



Note:

- If too much foam is detected during spinning, the motor stops and the drain pump activates for 90 seconds. The pump will try to drain the foam 3 times in total. If the foam is still present after the third try, the wash programme will end without spinning.
- If the problem is not listed in the table above or if it persists, switch off the appliance, unplug it from the mains and contact an authorized service centre.

Power Outage

The current programme and its settings will be saved in the event of a power outage. After the power outage is over, the programme would be resumed.
When the power supply is interrupted, the wash programme pauses and the door is mechanically blocked from opening. To remove the laundry from the washing machine, the water level should be below the bottom of the glass viewport in the door.



Warning:
Risk of burns! The water can be very hot.

Lower the water level as described in the section "Cleaning the drain pump". Then pull the lever (**A**) under the service flap (Fig. **F**) until the door unlocks with a gentle click. Then reassemble all parts.

Note:
When the washing machine is in a safe condition (water not visible in the door, temperature below 55°C, drum stopped), the door can be unlocked.

INSTALLATION

Please follow all the instructions provided here during installation. We recommend that the installation is carried out by an experienced and trained person.

Unpacking

Place the washing machine on flat and firm surface and carefully remove all wrapping material, stickers and advertising labels. Dispose of the wrapping material in an ecological manner.
To remove the packaging material from the bottom of the washing machine, you will need to carefully set it on its side. Pad the spot where you will put the washing machine with a soft blanket or other cushion. Never turn the washing machine on its back or front!
We recommend that two adults perform the unpacking.
Check the washing machine for damage.

Warning:
Packaging material can be dangerous to children. Keep packaging material (plastic bags, polystyrene, etc.) out of the reach of children.

Installation of noise damping pads (optional)

A set of noise-absorbing pads is included with the accessories. These are used to reduce the operating noise of the washing machine.

1. Carefully place the washing machine on one side. The door must face upwards and the backplate should face the floor.
2. Remove the pad set, then remove the protective film from the double-sided tape. Stick the pads around the bottom as shown in Figure **G**. Stick the two long washers to the areas marked 1 and 3; stick the two shorter washers to the areas marked 2 and 4.
3. Carefully raise the washing machine to the operating position.

Note:
The pads are optional and can help reduce the operating noise of the washing machine. Use the pads if you prefer.

Carrying

We recommend that two adults move the washing machine. Do not move it alone.
Carefully tilt the washing machine backwards. One person should stand behind the washing machine and hold the back of the top plate, while the other person holds the bottom of the washing machine in front.
Wear protective gloves when lifting or carrying to prevent injury.
Never carry the washing machine by the open door or detergent drawer.
If using a mover's trolley, make sure the front of the machine does not touch the trolley frame.

Shipping bolt removal

For safety reasons, the washing machine drum is secured with locking screws during transport. These screws must be removed before using the washing machine.

Unscrew the four locking screws with washers at the back of the washing machine – see Figures **H1**–**H3**. Use the service key to loosen the bolts. Fit the enclosed plastic caps into the resulting holes.

Warning:
Never use the washing machine with the safety bolts still in place. There is a risk of damage to the washing machine and of a dangerous situation.

Note:
We recommend keeping the transit bolts and washers in case the washing machine is transported.

Location

The washing machine must be placed on a flat, dry and firm floor within reach of the electrical outlet, water supply and discharge and at least 5 cm from walls or other solid objects.

Do not place the washing machine on an uneven or fragile floor, on a mat, carpet, parquet or wooden floor. Otherwise, the washing machine will be excessively noisy and excessive vibrations may damage the floor or floor covering.

Do not place the washing machine in damp or dusty areas, garages, outdoors or anywhere it could be exposed to dripping or splashing water. There is a risk of electric shock.

Do not place the washing machine to a place where the temperature may drop below the freezing point. Water in hoses and residual water in the washing machine may freeze and cause irreversible damage.

Do not place the washing machine in direct sunlight or close to heat sources.

Stabilization

The washing machine must be placed horizontally, and levelled if necessary. Otherwise there may be excessive noise during its operation.

The washing machine is equipped with adjustable legs. Loosen and then tighten the lock nut on each leg to level the washing machine. Use the supplied wrench.

1. From the factory, the adjustable legs come fully screwed into the washing machine. If this is not the case, screw all the legs fully into the washing machine (the lock nut will be flush with the bottom cover of the washing machine). Place the washing machine in the intended spot.
2. Press at both ends of the washing machine top plate to check how the legs sit on the floor.
3. Loosen the lock nut as needed and rotate the leg until it sits on the floor (Fig. **I**). Check that the washing machine is level.
4. Screw the lock nut back into the bottom of the washing machine. Hold the leg with the other hand as needed.

Connection to water mains

Before connecting to water supply, make sure that the water is clean. We recommend to drain some water into a bucket and make sure the water does not contain any visible contamination.

The water pressure must correspond to the parameters of the washing machine (0.1 to 1 MPa).

Before connecting to water supply, make sure that the water supply is closed, or that the water supply tap to the washing machine is closed. After connecting, open the water supply again.

1. Screw one end of the supply hose onto the valve at the back of the washing machine (Fig. **J**).
2. Screw the other end of the hose to a ¾ threaded water tap (Fig. **J**).
3. After opening the water supply, check that no water is leaking from the joint. If there is a leak, close the water supply and check the tightness of the hose ends at the washing machine and the valve.

Make sure that the supply hose is not bent or broken.



Warning:
If the supply hose is too short, it is necessary to purchase a new longer one with the same parameters. Do not extend the supply hose. Do not use supply hoses of other specifications. Do not use second-hand or damaged supply hoses.



Note:
Regularly check the connection of the supply hose and its condition for water leakage.
If the water supply is not equipped with a threaded tap, or if the diameter of the supply hose end does not match the thread diameter, an adapter will need to be installed. We recommend contracting a professional to connect the washing machine to the water supply.

Installation of the drain hose

The drain hose must be placed at least 80 cm and at most 100 cm above the floor to ensure constant and effective water drainage.
The drain hose must be straightened, it must not be bent or broken.
The drain hose can be installed into a separate drain, into a sink siphon, or freely into a sink or a tub.

Free-hanging installation in a washbasin or tub (Fig. K1)

In case of installation freely into a sink or a tub, it is important to attach the end of the drain hose so that it does not come loose when the water is drained. We recommend using a drain hose holder.

Installation in a separate drain (Fig. K2)

In case of installation into a separate drain, it is important that the distance between the washing machine and the drain does not exceed 2.5 m.
You can also use the provided drain hose holder for installation into a separate drain.

Installation in a washbasin drain (Fig. K3)

In case of installation into a siphon, always make sure to remove caps and removable ends. It is important to use a corresponding transition coupling for installation into a siphon.



Warning:
The drain hose must not be placed in water to prevent reverse suction of water.
If the drain hose is too short, it is necessary to purchase a new longer one with the same parameters. Under no circumstances should you extend the drain hose, use drain hoses with other parameters, already used hoses, or adapters or other means. If the drain hose is too long, do not push it into the washing machine.



Note:
Regularly check the installation of the drain hose and its condition for water leakage.

Electrical connection

Plug the washing machine into a properly grounded outlet only. Only plug the washing machine into a properly grounded mains socket. We recommend connecting the washing machine to a separate electrical circuit.
Before connecting the plug of the washing machine power cable, make sure that the voltage indicated on the type plate corresponds to the voltage in your electrical outlet. The plug of the power cord must correspond to the type of the electrical outlet. In case of doubt, please consult a qualified electrician.
Do not use adapters, extension cords, multiple outlets etc. when connecting.
Do not touch the washing machine with wet hands or feet, especially when plugging it into or unplugging it from the mains.
Do not unplug the appliance by pulling on the power cord. Pull on the plug instead.

Product Information Sheet

COMMISSION DELEGATED REGULATION (EU) 2019/2014 with regard to energy labelling of household washing machines and household washer-dryers

Supplier's name or trade mark: Siguro

Supplier's address: Alza.cz, Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, 17000 Praha, CZ

Model identifier: SGR-WD-A850W

General product parameters:

Parameter	Value		Parameter	Value	
Rated capacity (kg)	Rated capacity[b]	5,0	Dimensions in cm	Height	85
	Rated washing capacity[a]	8,0		Width	60
				Depth	53
Energy Efficiency Index	EEI_W[a]	46,8	Energy efficiency class	EEI_W[a]	A
	EEI_{WD}[b]	66,9		EEI_{WD}[b]	D
Washing efficiency index	I_W[a]	1,031	Rinsing effectiveness (g/ kg dry textile)	I_R[a]	5,0
	J_W[b]	1,031		J_R[b]	5,0
Energy consumption in kWh per cycle, for the washing cycle of the household washer-dryer, using the eco 40-60 programme at a combination of full and partial loads. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used		0,665	Energy consumption in kWh per cycle, for the wash and dry cycle of the household washer-dryer at a combination of full and half loads. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used		3,150
Water consumption in litre per cycle, for the eco 40-60 programme at a combination of full and partial loads. Actual water consumption will depend on how the appliance is used and on the hardness of the water		59	Water consumption in litre per cycle, for the wash and dry cycle of the household washer-dryer at a combination of full and half loads. Actual water consumption will depend on how the appliance is used and on the hardness of the water		74

<table>
<tr><td rowspan="3">Maximum temperature inside the treated textile (°C) for the washing cycle of the household washer-dryer, using the eco 40-60 programme</td><td>Rated washing capacity</td><td>30</td><td rowspan="3">Maximum temperature inside the treated textile (°C) for the washing cycle of the household washer-dryer, using the wash and dry cycle.</td><td>Rated capacity</td><td>25</td></tr>
<tr><td>Half</td><td>26</td><td>Half</td><td>25</td></tr>
<tr><td>Quarter</td><td>25</td><td colspan="2"></td></tr>
<tr><td rowspan="3">Spin speed (rpm)[a]</td><td>Rated washing capacity</td><td>1 330</td><td rowspan="3">Weighted remaining moisture content (%)[a]</td><td colspan="2" rowspan="3">53,8</td></tr>
<tr><td>Half</td><td>1 330</td></tr>
<tr><td>Quarter</td><td>1 330</td></tr>
<tr><td rowspan="3">Eco 40-60 programme duration (h:min)</td><td>Rated washing capacity</td><td>3:38</td><td rowspan="3">Spin-drying efficiency class[a]</td><td colspan="2" rowspan="3">B</td></tr>
<tr><td>Half</td><td>2:48</td></tr>
<tr><td>Quarter</td><td>2:38</td></tr>
<tr><td rowspan="2">Airborne acoustical noise emissions during the spinning phase for the eco 40-60 washing cycle at rated washing capacity (dB(A) re 1 pW)</td><td colspan="2" rowspan="2">72</td><td rowspan="2">wash and dry cycle duration (h:min)</td><td>Rated capacity</td><td>9:00</td></tr>
<tr><td>Half</td><td>6:30</td></tr>
<tr><td>Type</td><td colspan="2">Free-standing</td><td>Airborne acoustical noise emission class for the spinning phase for the eco 40-60 programme at rated washing capacity</td><td colspan="2">A</td></tr>
<tr><td>Off-mode (W) (if applicable)</td><td colspan="2">0,50</td><td>Standby mode (W) (if applicable)</td><td colspan="2">-</td></tr>
<tr><td>Delay start (W) (if applicable)</td><td colspan="2">4,00</td><td>Networked standby (W) (if applicable)</td><td colspan="2">N/A</td></tr>
<tr><td colspan="6">Minimum duration of the guarantee offered by the supplier: 36 months</td></tr>
<tr><td colspan="3">This product has been designed to release silver ions during the washing cycle</td><td colspan="3">NO</td></tr>
<tr><td colspan="6">Additional information:</td></tr>
<tr><td colspan="6">Weblink to the supplier’s website, where the information in point 9 of Annex II to Regulation (EU) 2019/2023 is found: www.siguro.cz</td></tr>
</table>

[a] for the eco 40-60 programme.

[b] for the wash and dry cycle.

EPREL registration number: 2660343 Model placed on the Union market from 30/06/2026.	https://eprel.ec.europa.eu/qr/2660343

Supplier: Alza.cz a.s. (Manufacturer)	**Website:** www.alza.cz
Customer care service:	
Name: Alza.cz	**Website:**
Email: alza@alza.cz	**Phone:** 225 340 111
Address: Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, 17000 Praha, CZ	

Product Information Sheet

COMMISSION DELEGATED REGULATION (EU) 2019/2014 with regard to energy labelling of household washing machines and household washer-dryers

Supplier's name or trade mark: Siguro

Supplier's address: Alza.cz, Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, 17000 Praha, CZ

Model identifier: SGR-WD-A850Y

General product parameters:

Parameter	Value		Parameter	Value	
Rated capacity (kg)	Rated capacity[b]	5,0	Dimensions in cm	Height	85
	Rated washing capacity[a]	8,0		Width	60
				Depth	53
Energy Efficiency Index	EEI_W[a]	46,8	Energy efficiency class	EEI_W[a]	A
	EEI_{WD}[b]	66,9		EEI_{WD}[b]	D
Washing efficiency index	I_W[a]	1,031	Rinsing effectiveness (g/ kg dry textile)	I_R[a]	5,0
	J_W[b]	1,031		J_R[b]	5,0
Energy consumption in kWh per cycle, for the washing cycle of the household washer-dryer, using the eco 40-60 programme at a combination of full and partial loads. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used		0,665	Energy consumption in kWh per cycle, for the wash and dry cycle of the household washer-dryer at a combination of full and half loads. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used		3,150
Water consumption in litre per cycle, for the eco 40-60 programme at a combination of full and partial loads. Actual water consumption will depend on how the appliance is used and on the hardness of the water		59	Water consumption in litre per cycle, for the wash and dry cycle of the household washer-dryer at a combination of full and half loads. Actual water consumption will depend on how the appliance is used and on the hardness of the water		74

<table>
<tr><td rowspan="3">Maximum temperature inside the treated textile (°C) for the washing cycle of the household washer-dryer, using the eco 40-60 programme</td><td>Rated washing capacity</td><td>30</td><td rowspan="3">Maximum temperature inside the treated textile (°C) for the washing cycle of the household washer-dryer, using the wash and dry cycle.</td><td>Rated capacity</td><td>25</td></tr>
<tr><td>Half</td><td>26</td><td>Half</td><td>25</td></tr>
<tr><td>Quarter</td><td>25</td><td colspan="2"></td></tr>
<tr><td rowspan="3">Spin speed (rpm)[a]</td><td>Rated washing capacity</td><td>1 330</td><td rowspan="3">Weighted remaining moisture content (%)[a]</td><td colspan="2" rowspan="3">53,8</td></tr>
<tr><td>Half</td><td>1 330</td></tr>
<tr><td>Quarter</td><td>1 330</td></tr>
<tr><td rowspan="3">Eco 40-60 programme duration (h:min)</td><td>Rated washing capacity</td><td>3:38</td><td rowspan="3">Spin-drying efficiency class[a]</td><td colspan="2" rowspan="3">B</td></tr>
<tr><td>Half</td><td>2:48</td></tr>
<tr><td>Quarter</td><td>2:38</td></tr>
<tr><td rowspan="2">Airborne acoustical noise emissions during the spinning phase for the eco 40-60 washing cycle at rated washing capacity (dB(A) re 1 pW)</td><td colspan="2" rowspan="2">72</td><td rowspan="2">wash and dry cycle duration (h:min)</td><td>Rated capacity</td><td>9:00</td></tr>
<tr><td>Half</td><td>6:30</td></tr>
<tr><td>Type</td><td colspan="2">Free-standing</td><td>Airborne acoustical noise emission class for the spinning phase for the eco 40-60 programme at rated washing capacity</td><td colspan="2">A</td></tr>
<tr><td>Off-mode (W) (if applicable)</td><td colspan="2">0,50</td><td>Standby mode (W) (if applicable)</td><td colspan="2">-</td></tr>
<tr><td>Delay start (W) (if applicable)</td><td colspan="2">4,00</td><td>Networked standby (W) (if applicable)</td><td colspan="2">N/A</td></tr>
<tr><td colspan="6">Minimum duration of the guarantee offered by the supplier: 36 months</td></tr>
<tr><td colspan="3">This product has been designed to release silver ions during the washing cycle</td><td colspan="3">NO</td></tr>
<tr><td colspan="6">Additional information:</td></tr>
<tr><td colspan="6">Weblink to the supplier’s website, where the information in point 9 of Annex II to Regulation (EU) 2019/2023 is found: www.siguro.cz</td></tr>
</table>

[a] for the eco 40-60 programme.

[b] for the wash and dry cycle.

EPREL registration number: 2704877 Model placed on the Union market from 01/07/2026.	https://eprel.ec.europa.eu/qr/2704877
Supplier: Alza.cz a.s. (Manufacturer)	**Website:** www.alza.cz
Customer care service:	
Name: Alza.cz	**Website:**
Email: alza@alza.cz	**Phone:** 225 340 111
Address: Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, 17000 Praha, CZ	

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Gerät der Marke SIGURO entschieden haben. Wir sind dankbar für Ihr Vertrauen und freuen uns, Ihnen das Gerät auf den folgenden Seiten vorzustellen und Sie mit all seinen Funktionen und Verwendungszwecken vertraut zu machen.

Wir glauben an ein faires und verantwortungsvolles Unternehmen und arbeiten daher nur mit Lieferanten zusammen, die unsere strengen Kriterien zum Schutz der Interessen der Mitarbeiter, zur Verhinderung von Missbrauch und fairen Arbeitsbedingungen erfüllen.

Wenn Sie Hilfe bei der umfassenden Wartung oder Reparatur des Produkts benötigen, die einen Eingriff in die Innenteile erfordert, stehen Ihnen unser autorisierter Kundendienst unter der E-Mail-Adresse siguro@alza.cz oder die Hotline des Verkäufers zur Verfügung. Bei der Lösung von Problemen mit dem Produkt haben wir diese Kontaktstellen vereinheitlicht. Die oben genannten Kontakte können auch bei Beschwerden oder Nachgarantieservice genutzt werden.

Die aktuelle Version des Benutzerhandbuchs finden Sie unter ww.siguro.net.

SICHERHEITSHINWEISE



Lesen Sie dieses Handbuch vor der Verwendung sorgfältig durch und bewahren Sie es zum späteren Nachschlagen auf.

1. Dieses Gerät können Kinder im Alter von 8 Jahren und älter sowie Personen mit verminderten physischen, sensorischen und mentalen Fähigkeiten oder mangelnden Erfahrungen und Kenntnissen benutzen, sofern sie beaufsichtigt werden oder über die sichere Verwendung des Geräts unterwiesen wurden und die möglichen Gefahren verstehen.
2. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
3. Die durch den Benutzer vorgenommene Reinigung und Wartung darf nicht von unbeaufsichtigten Kindern durchgeführt werden.
4. Kinder unter 3 Jahren sollten keinen Zugang zum Gerät haben, es sei denn, sie werden dauerhaft beaufsichtigt.
5. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Servicetechniker oder einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden, um eine gefährliche Situation zu vermeiden.
6. Dieses Gerät ist für den Haushaltsgebrauch bestimmt.
7. Dieses Gerät ist nur für den Gebrauch innerhalb von Gebäuden vorgesehen. Verwenden Sie es nicht im Freien, in Räumen, in denen die Temperatur unter den Gefrierpunkt fallen kann, in Garagen usw.
8. Dieses Gerät ist für Wäsche bestimmt. Verwenden Sie das Gerät nicht für andere Zwecke als die, für die es bestimmt ist. Verwenden Sie es nicht für

kommerzielle Zwecke oder Laborzwecke.

9. Das maximale Gewicht einer vollen Wäscheladung für dieses Gerät beträgt 8 kg. Das maximale Füllgewicht darf nicht überschritten werden. Befolgen Sie die Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung.
10. Dieses Gerät ist als freistehendes Gerät konzipiert. Verwenden Sie es nicht als Einbaugerät.
11. Bevor Sie den Stecker des Netzkabels in die Steckdose stecken, vergewissern Sie sich, dass die auf dem Typenschild angegebene Spannung mit der Spannung Ihrer Steckdose übereinstimmt.
12. Schließen Sie das Gerät nur an eine ordnungsgemäß geerdete Netzsteckdose an. Die Waschmaschine muss geerdet sein. Wir empfehlen, die Waschmaschine an einen separaten Stromkreis anzuschließen.
13. Der Stecker des Netzkabels muss mit dem Typ der Steckdose übereinstimmen. Wenn Sie Zweifel haben, wenden Sie sich an einen qualifizierten Elektromonteur.
14. Verwenden Sie beim Anschluss keine Adapter, Verlängerungskabel, Mehrfachsteckdosen usw.
15. Berühren Sie die Waschmaschine nicht mit nassen oder feuchten Händen/Füßen, insbesondere nicht beim Einstecken des Netzsteckers in die Steckdose oder beim Herausziehen des Netzsteckers.
16. Um das Risiko eines Stromschlags zu vermeiden, tauchen Sie die Waschmaschine, das Netzkabel oder den Stecker nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Setzen Sie die Waschmaschine, das Netzkabel und den Stecker keinem tropfenden oder spitzenden Wasser aus.
17. Trennen Sie das Gerät niemals durch Ziehen am Netzkabel von der Netzsteckdose. Ziehen Sie immer am Stecker.
18. Die Waschmaschine muss auf einem ebenen, trockenen und festen Boden in Reichweite einer Netzsteckdose, des Wasserzulaufs und -ablaufs sowie in einem Mindestabstand von 5 cm zu Wänden oder festen Gegenständen aufgestellt werden. Richten Sie die Waschmaschine aus. Eine fehlende Ausrichtung des Geräts kann zu übermäßiger Lärmentwicklung und Vibrationen führen, insbesondere beim Schleudern, und nicht zuletzt Schäden am Gerät oder Sachschäden verursachen.
19. Stellen Sie die Waschmaschine nicht auf unebene oder zerbrechliche Böden, auf Matten, Teppiche, Parkett- oder Holzböden.
20. Stellen Sie die Waschmaschine nicht auf einem feuchten oder staubigen Ort oder an Orten auf, in denen brennbare, flüchtige oder explosive Stoffe gelagert oder verwendet werden.
21. Stellen Sie die Waschmaschine nicht in direkter Sonneneinstrahlung oder in der Nähe von Wärmequellen auf.
22. Benutzen Sie die Waschmaschine niemals mit installierter Transportsicherung und Unterlegscheiben. Es besteht die Gefahr einer Beschädigung der Waschmaschine und einer gefährlichen Situation.
23. Die Waschmittelschublade muss ordnungsgemäß in die Waschmaschine eingesetzt sein, um das Austreten von Wasser zu verhindern. Ziehen Sie die Waschmittelschublade niemals heraus, während die Waschmaschine

in Betrieb ist. Verwenden Sie die Waschmaschine nicht ohne ordnungsgemäß eingesetzte Waschmittelschublade.
24. Öffnen Sie die Tür erst, nachdem das Schloss entriegelt wurde. Versuchen Sie nicht, die Tür gewaltsam zu öffnen. Das Sicherheitssystem des Schlosses könnte beschädigt werden.
25. Vergewissern Sie vor jedem Hineinlegen der Wäsche, dass die Trommel der Waschmaschine sauber und leer ist.
26. Sortieren Sie die Wäsche, prüfen Sie, ob die Taschen leer sind, schließen Sie die Reißverschlüsse, binden Sie Schnüren zu, usw. Befolgen Sie die Anweisungen im Kapitel „Vorbereitung vor dem Waschen".
27. Die Waschmaschine wird während des Betriebs heiß. Dies ist eine normale Erscheinung. Achten Sie darauf, sich nicht zu verbrühen.
28. Gießen Sie kein Wasser in die Waschmaschine, auch nicht über die Schublade.
29. Lassen Sie nach Abschluss des Waschvorgangs die Tür offen, um Feuchtigkeitsansammlungen, die Bildung unerwünschter Mikroorganismen und unangenehme Gerüche zu vermeiden.
30. Halten Sie die Waschmaschine sauber. Befolgen Sie die Anweisungen in diesem Handbuch.
31. Steigen Sie nicht auf die Waschmaschine oder ihre Tür, setzen Sie sich nicht auf die Waschmaschine und verwenden Sie sie nicht als Tritthocker oder Leiter. Stützen Sie sich nicht auf die offene Tür der Waschmaschine und lehnen Sie auch keine Gegenstände dagegen.
32. Wenn Sie die Waschmaschine umstellen, empfehlen wir, dass die Manipulation zwei Erwachsene durchführen. Tragen Sie die Waschmaschine niemals an der offenen Tür oder der ausgezogenen Schublade.
33. Wenn die Waschmaschine oder irgendein Teil der Waschmaschine beschädigt ist oder nicht richtig funktioniert, schalten Sie sie aus, trennen Sie sie vom Stromnetz und wenden Sie sich an eine autorisierte Kundendienststelle. Reparieren Sie die Waschmaschine niemals selbst. Es enthält keine Teile, die der Benutzer selbst reparieren kann.
34. Die Waschmaschine darf nicht modifiziert oder für andere Zwecke umgebaut werden. Es besteht ein hohes Risiko eines Stromschlags.
35. Das Verpackungsmaterial kann für Kinder gefährlich sein. Bewahren Sie Verpackungsmaterial (Plastiktüten, Styropor, etc.) außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

Besondere Hinweise für Wäschetrockner:

1. Verwenden Sie dieses Produkt nur für Wäsche, auf deren Etikett angegeben ist, dass sie zum Trocknen geeignet ist.
2. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die auf unsachgemäßen Gebrauch oder Transport zurückzuführen sind.
3. Achten Sie darauf, dass Bodenbeläge die Lüftungsöffnungen nicht behindern.
4. Die Installation und Reparatur des Geräts dürfen nur von einem autorisierten Kundendienst durchgeführt werden. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch nicht autorisierte Reparaturen entstehen.

5. **WARNUNG**: Sprühen oder gießen Sie niemals Wasser in den Trockner, um ihn zu waschen! Es besteht die Gefahr eines Stromschlags!
6. Lassen Sie mindestens 3 cm Platz zwischen den Seiten- und Rückwänden des Produkts. Dies gilt auch für die obere Wand, wenn Sie das Gerät unter die Arbeitsplatte stellen wollen.
7. Die Installation/Demontage im Falle einer Installation unter die Arbeitsplatte muss von einem autorisierten Servicetechniker durchgeführt werden.
8. Überprüfen Sie das Produkt vor der Installation auf Schäden. Installieren oder betreiben Sie niemals ein beschädigtes Produkt.
9. Lassen Sie keine Haustiere in die Nähe des Trockners.
10. Weichspüler oder ähnliche Produkte müssen in Übereinstimmung mit den Anweisungen des Herstellers verwendet werden.
11. Das Gerät darf nicht hinter einer verschließbaren Tür, einer Schiebetür oder einer Tür mit Scharnieren auf der dem Wäschetrockner gegenüberliegenden Seite aufgestellt werden, wenn sich die Tür dadurch nicht vollständig öffnen lässt.
12. **WARNUNG**: Halten Sie die Lüftungsöffnungen im Geräteschrank oder im Einbauschrank frei von Hindernissen.
13. Bevor Sie den nächsten autorisierten Kundendienst für die Installation des Trockners rufen, vergewissern Sie sich, dass die Elektroinstallation und der Wasserablauf dafür geeignet sind und der Bedienungsanleitung entsprechen. Falls diese nicht geeignet sind, wenden Sie sich an einen qualifizierten Elektriker und Installateur, um die erforderlichen Maßnahmen durchzuführen.
14. Die Vorbereitung des Standorts für den Wäschetrockner sowie die Elektro- und Abwasserinstallation liegen in der Verantwortung des Kunden. Überprüfen Sie den Wäschetrockner vor der Installation auf Schäden. Wenn der Wäschetrockner beschädigt ist, installieren Sie ihn nicht. Beschädigte Produkte können Ihre Gesundheit gefährden.
15. Stellen Sie den Wäschetrockner auf einer stabilen und ebenen Fläche auf.
16. Benutzen Sie den Trockner in einer sauberen und staubfreien Umgebung.
17. Verringern Sie den Abstand zwischen dem Wäschetrockner und dem Boden nicht mit Materialien wie Teppichen, Brettern oder verschiedenen Bändern.



Hinweis: Heiße Oberfläche!

18. Das maximale zulässige Gewicht des trockenen Textilmaterials: 5 kg.
19. Der Wäschetrockner darf nicht benutzt werden, wenn bei der Reinigung industrielle Chemikalien verwendet wurden.
20. Der Trockner-Filter muss regelmäßig gemäß den Anweisungen in diesem Handbuch gereinigt werden.
21. Achten Sie darauf, dass sich um den Wäschetrockner herum kein

Stoffstaub ansammelt.

22. Sorgen Sie für eine ausreichende Belüftung, um ein Zurückströmen von Gasen in den Raum zu verhindern, die von Geräten stammen, die andere Brennstoffe verbrennen, und auch von offenen Feuerstellen, sofern der Wäschetrockner keine Luft in den Raum abgibt.
23. Trocknen Sie ungewaschene Kleidung nicht im Trockner.
24. Wäsche, die mit Substanzen wie Speiseöl, Aceton, Alkohol, Benzin, Kerosin, Fleckenentferner, Terpentin, Wachs und Wachsentferner verschmutzt wurde, sollte vor dem Trocknen im Wäschetrockner in heißem Wasser mit zusätzlichem Waschmittel gewaschen werden.
25. Teile wie Schaumgummi (Schaumlatex), Duschhauben, wasserdichte Stoffe, gummierte Elemente und mit Schaumgummi gefüllte Kleidung oder Kissen sollten nicht im Wäschetrockner getrocknet werden.
26. Verwenden Sie Weichspüler oder ähnliche Produkte gemäß der Bedienungsanleitung des Weichspülers.
27. Die letzte Phase des Wäschetrockner-Zyklus läuft ohne Wärme (Abkühlungszyklus), um eine Temperatur zu gewährleisten, die die einzelnen Wäschestücke nicht beschädigt.
28. Entfernen Sie alle Gegenstände wie Feuerzeuge und Streichhölzer aus den Taschen.
29. **WARNUNG**: Schalten Sie den Wäschetrockner niemals aus, bevor der Trocknungszyklus beendet ist, es sei denn, die gesamte Wäsche wurde rechtzeitig herausgenommen und ausgebreitet, damit die Wärme abgeführt werden kann.
30. Bei Wäschetrocknern mit Entlüftungsöffnungen an der Unterseite dürfen diese Öffnungen nicht verdeckt werden, z.B. durch einen Teppich.
31. Der Luftauslass darf nicht in einen Schornstein führen, der für den Abzug von Rauch aus Geräten verwendet wird, die mit Gas oder anderen Brennstoffen betrieben werden, vorausgesetzt, dass der Wäschetrockner keine Luft in den Raum abgibt.
32. **WARNUNG**: Das Gerät darf nicht über ein externes Schaltvorrichtung wie beispielsweise eine Zeitschaltuhr mit Strom versorgt oder an einen Stromkreis angeschlossen werden, der regelmäßig ein- und ausgeschaltet wird.
33. Tücher und Matten, die Rückstände von brennbaren Reinigungsmitteln oder Aceton, Gas, Petroleum, Fleckentferner und Terpentin, Kerzen, Wachs, Wachsentferner oder Chemikalien enthalten; Wäsche mit Rückständen von Haarspray, Nagellackentferner und ähnlichen Substanzen; gefüllte Artikel und beschädigte Gegenstände (Kissen oder Jacken). Der aus diesen Gegenständen heraustretende Schaum kann sich beim Trocknen entzünden.
34. Der Betrieb des Wäschetrockners in Umgebungen, die Kohle- oder Mehlstaub enthalten, kann eine Explosion verursachen.
35. **HINWEIS**: Metall-Unterwäsche darf nicht im Wäschetrockner getrocknet werden. Wenn sich das Metall während des Trocknens löst oder bricht, kann der Wäschetrockner beschädigt werden.

ÜBERSICHT



1 Waschmittel-/Weichspülerfach
2 Obere Platte
3 Bedienfeld
4 Waschmaschinentür
5 Serviceöffnung
6 Verstellbare Füße
7 Transportsicherung
8 Hintere Abdeckung
9 Schrauben der hinteren Abdeckung
10 Netzkabel
11 Ablaufschlauch
12 Wassereinlassventil

Bedienfeld

13 Display
14 Taste ▷ || zum Starten / Unterbrechen des Waschprogramms
15 Position des Programmwahlschalters zum Ausschalten der Waschmaschine
16 Programmwahlschalter
17 Bedientasten

Mitgeliefertes Zubehör (nicht abgebildet)

- Zulaufschlauch
- Blindstopfen (5 Stück)
- Halterung für Zulaufschlauch
- Schalldämmende Unterlagen
- Gebrauchsanweisung
- Energieeffizienzlabel



Bemerkung: Akustisches Signal
Das akustische Signal ertönt in den folgenden Fällen:

- beim Drücken der Bedientaste;
- im Falle einer Störung;
- am Ende des Waschzyklus;
- bei der Auswahl des Waschprogramms.

Das akustische Signal kann deaktiviert werden. Weitere Informationen finden Sie weiter unten in der Gebrauchsanweisung.

BEDIENUNG DER WASCHMASCHINE

Ein- / Ausschalten der Waschmaschine

Durch Drehen des Programmwahlschalters in eine beliebige Position (mit Ausnahme

der Position OFF) schalten Sie die Waschmaschine ein. Durch Drehen des Programmwahlschalters in die Position OFF schalten Sie die Waschmaschine aus.

Bemerkung:
Eine eingeschaltete Waschmaschine (ohne laufenden Waschgang) schaltet sich nach 2 Minuten Inaktivität automatisch aus.

Programmwahlschalter

Wählen Sie durch Drehen des Programmwahlschalters eines der 15 Waschprogramme aus (die Position OFF ist nicht mit einbezogen).

Display

Auf dem Display werden folgende Informationen angezeigt:

- Wasch-/Trocknungsdauer
- Zeitpunkt des verzögerten Starts
- Fehlermeldungen und Serviceinformationen
- Displaysymbole
- Schleuderdrehzahl, Temperatur usw.

Übersicht über die Symbole auf dem Display und ihre Bedeutung

Symbol	Bedeutung
	Verzögerter Start
	Knitterschutzfunktion
	Dampffunktion: die Programme BABY CARE und ALLERGY CARE verfügen standardmäßig über eine Dampffunktion.
	Die Türverriegelung ist aktiv.
	Trocknen
	Die Kindersicherung ist aktiv.

Bedientasten

Mit Hilfe der Bedientasten können Sie dem ausgewählten Waschprogramm vor dessen Start zusätzliche Funktionen hinzufügen. Auf dem Display wird das entsprechende Symbol angezeigt.
Durch das Ausschalten der Waschmaschine oder die Auswahl eines neuen Waschprogramms werden die Zusatzfunktionen deaktiviert.
Wenn eine Bedientaste mehrere Optionen anbietet, kann die gewünschte Option durch wiederholtes Drücken der Taste ausgewählt werden.

Bemerkung: Werkseinstellungen
Um optimale Waschergebnisse zu erzielen, verfügt jedes Programm der Waschmaschine von Siguro über voreingestellte Einstellungen. Sofern keine besonderen Anforderungen bestehen, empfehlen wir, die Standardeinstellungen beizubehalten.

Taste TIME

Drücken Sie diese Taste, um die Waschzeit manuell einzustellen. Diese Option ist bei den Programmen SPIN und DRUM CLEAN nicht verfügbar.

Taste ANTI-CREASE

Drücken Sie bei ausgewählten Waschprogrammen die Taste **ANTI-CREASE**, um die Anti-Knitter-Funktion zu aktivieren. Das entsprechende Symbol leuchtet auf dem Display auf. Dise Funktion kann durch erneutes Drücken der Taste oder die Auswahl eines anderen Waschprogramms deaktiviert werden.
Nach Auswahl der Anti-Knitter-Funktion wird die maximale Drehzahl des ausgewählten Waschprogramms reduziert. Nach dem Schleudern dreht sich die Trommel in Intervallen weiter, um die Wäsche von überschüssiger Feuchtigkeit zu befreien. Das beugt der Schimmel- und Geruchsbildung vor und reduziert verknitterte Wäsche, die sich nach dem Aufhängen leicht glätten lässt.
Während des Betriebs wird auf dem LED-Display „–“ „– –“ „– – –“„– – – –“ angezeigt und diese Phase dauert höchstens 12 Stunden. Durch Drücken der Taste ▷||können Sie den Waschgang jederzeit beenden.

Taste Rinse

Drücken Sie die Taste **RINSE**, um die Wäsche gründlich mit klarem Wasser zu spülen. Wir empfehlen dies für Personen mit empfindlicher Haut.
Durch wiederholtes Drücken der Taste können Sie bis zu 3 Spülgänge hinzufügen. Auf dem Display erscheint P--0 / P -- 1 / P -- 2 / P -- 3.
Je nach Programm stehen verschiedene Optionen zur Verfügung.

Taste SPEED

Drücken Sie die Taste **SPEED**, um die Schleuderdrehzahl auszuwählen oder den Schleudervorgang für das ausgewählte Waschprogramm zu deaktivieren. Wenn auf dem Display der Wert „0“ angezeigt wird, ist der Schleudervorgang deaktiviert.

Taste TEMP

Durch Drücken der Taste **TEMP** wählen Sie die Wassertemperatur für das ausgewählte Waschprogramm aus. Wenn auf dem Display kein Wert, sondern nur „- - °C“ angezeigt wird, ist das Wasser kalt und wird nicht erwärmt.

Taste DELAY

Drücken Sie die Taste **DELAY**, um den verzögerten Start einzustellen. Die Endzeit kann in 30-Minuten-Schritten im Bereich von 0,5 bis 24 Stunden eingestellt werden. Die Endzeit wird länger sein als die ursprüngliche Programmdauer.
Beispiel: auf dem Display wird 6:30 angezeigt, was bedeutet, dass der Waschgang in 6 Stunden und 30 Minuten beendet sein wird.
Aktivieren Sie den verzögerten Start durch Drücken der Taste ▷||.

Bemerkung:
Wir raten davon ab, beim verzögerten Start Flüssigwaschmittel zu verwenden.

Taste DRY LEVEL

Durch Drücken der Taste **DRY LEVEL** können Sie die Trocknungsstufe des ausgewählten Programms wie gewünscht ändern oder aufheben.

- dL-1: Vorbereitung für direktes Bügeln.
- dL-2: die Kleidung kann direkt nach dem Trocknen getragen werden.
- dL-3: die Kleidung kann direkt nach dem Trocknen in den Schrank gegeben werden.

Durch erneutes Drücken der Taste **DRY LEVEL** wählen Sie die zeitgesteuerte Trocknungsfunktion aus: 0, 30, 60, 90, 120 oder 150 Minuten.
Wenn auf dem Display „0“ oder kein Wert angezeigt wird, ist die zeitgesteuerte Trocknungsfunktion deaktiviert.

Taste ▷||

Durch Drücken der Taste ▷|| starten Sie das ausgewählte Waschprogramm. Wenn Sie bei laufendem Waschprogramm die Taste ▷|| drücken, wird das Waschprogramm unterbrochen.

Taste CHILDLOCK

Nachdem Sie das Waschprogramm ausgewählt und gestartet haben, halten Sie die Taste **CHILDLOCK** 3 Sekunden lang gedrückt, um das Bedienfeld zu sperren. Auf dem Display leuchtet das Symbol auf.
Um die Kindersicherung zu deaktivieren, halten Sie die Taste **CHILDLOCK** 3 Sekunden lang gedrückt.
Wenn Sie bei aktivierter Kindersicherung eine beliebige Taste drücken, erscheint auf dem Display cLoF.
Die Kindersicherung, die Sie manuell aktiviert haben, muss ebenfalls manuell deaktiviert werden, eventuell wird diese am Ende des Waschgangs automatisch deaktiviert. Das Ausschalten der Waschmaschine oder die Anzeige einer Störung hebt die Kindersicherung nicht auf. Diese bleibt auch dann aktiv, wenn Sie die Waschmaschine erneut einschalten.
Wenn die Kindersicherung aktiviert ist, leuchtet die Kindersicherung auf, sobald Sie die Bedientaste drücken.

Waschmittelfach

Ziehen Sie das Waschmittelfach aus der Waschmaschine heraus. Beschreibung einzelner Teile des Waschmittelfachs (Abb. **A**):

1. Hauptwäschefach: geeignet für Waschmittel und Flüssigwaschmittel
2. Trennwand: heben Sie diese an, wenn Sie Waschmittel verwenden; lassen Sie sie unten, wenn Sie Flüssigwaschmittel verwenden
3. Weichspülerfach
4. Vorwäschefach: geben Sie eine kleine Menge Waschmittel oder Flüssigwaschmittel hinein
5. Verriegelung: durch Drücken löst sich die Schublade, die danach aus der Waschmaschine herausgenommen werden kann
6. Verwenden Sie Waschmittel und Flüssigwaschmittel entsprechend der Art des Gewebes, der Temperatur usw. Befolgen Sie die Dosierungshinweise, die auf der

Verpackung des jeweiligen Waschmittels oder Flüssigwaschmittels angeführt sind.

Anzeige der Anzahl der Waschgänge

Die Waschmaschine zeigt die Anzahl der durchgeführten Waschgänge an.
Wählen Sie im Standby-Modus das Programm COTTON aus und drücken Sie danach gleichzeitig die Tasten **TIME** und **SPEED**. Die Anzahl der durchgeführten Waschgänge wird 2 Sekunden lang angezeigt. Danach kehrt die Waschmaschine in den Stand-by-Modus zurück.
Jeder Waschgang wird erst nach seinem Abschluss gezählt.
Wenn die Anzahl der Waschgänge 9999 überschreitet, wird die Zahl im Hexadezimal-system angezeigt.

TABELLE MIT PROGRAMMEN

Programm	Max. Füllmenge		Temperatur (°C) [1]		Dosierung			Art des Gewebes	Schleuderdrehzahl (U/min)
	Waschmaschine (kg)	Wäschetrockner (kg)	Auswahlbereich	Voreingestellte Programme	1	2	3		
SCHNELL 15'	1	1	-- bis zu 40	--	●	○	-	Baumwolle, Synthetik	1000
SCHNELL	8	5	-- bis zu 60	40	●	○	○	Baumwolle, Synthetik	MAX
BAUMWOLLE 20 °C	8	5	-	-	●	○	○	Baumwolle	1000
ÖKO 40–60	8	5	-- bis zu 60	40	●	○	-	Baumwolle	MAX
TROCKNEN	-	5	-	-	-	-	-	Baumwolle, Synthetik	-
SPORTKLEIDUNG	2	1	-- bis zu 60	20	●	○	-	Sportbekleidung	800
TROMMELREINIGUNG	-	-	-- bis zu 90	90	-	-	-	-	-
SCHLEUDERN	8	5	-	-	-	-	-	Stoffe, mit Ausnahme von feinen Stoffen	1000
BAUMWOLLE	8	5	-- bis zu 90	40	●	○	○	Baumwolle	MAX
SYNTHETIK	8	5	-- bis zu 60	40	●	○	○	Synthetik und Mischgewebe	1200
MIX PROGRAMM	8	5	-- bis zu 60	30	●	○	○	Leicht verschmutzte Baumwollwäsche und Synthetik	1000
WOLLE	2	-	-- bis zu 40	--	●	○	-	Wolle, Wollstoffe, die für die Maschinenwäsche geeignet sind	800
FEINWÄSCHE	2	-	-- bis zu 30	30	-	-	-	Feine Stoffe und Seide	600
ANTIALLERGISCH	8	5	-- bis zu 90	60	●	○	○	Baumwolle, Synthetik	1000
BABYPFLEGE	4	2,5	-- bis zu 90	60	●	○	○	Baumwolle, Synthetik	1000

Legende:

-- Das Wasser wird nicht erwärmt
● Standardoption
○ wählbar
– ungültiger Eintrag
1) Wählen Sie 90 °C nur beim Extra-Hygiene-Waschgang.
Dosierung **1**: Hauptwäschefach
Dosierung **2**: Weichspülerfach
Dosierung **3**: Vorwäschefach

Tabelle der Zusatzfunktionen

Waschprogramm	TIME	ANTI-CREASE	RINSE	DELAY	DRY LEVEL
SCHNELL 15'	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja
SCHNELL	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja
BAUMWOLLE 20 °C	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja
ÖKO 40–60	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja
TROCKNEN	Nein	Nein	Nein	Nein	Ja
SPORTKLEIDUNG	Ja*	Ja	Ja	Ja	Ja
TROMMELREINIGUNG	Nein	Nein	Nein	Nein	Nein
SCHLEUDERN	Nein	Nein	Nein	Nein	Ja
BAUMWOLLE	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja
SYNTHETIK	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja
MIX PROGRAMM	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja
WOLLE	Ja	Nein	Ja	Ja	Ja
FEINWÄSCHE	Ja	Nein	Ja	Ja	Nein
ANTIALLERGISCH	Ja*	Ja	Ja	Ja	Ja
BABYPFLEGE	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja

Stromverbrauch

Scannen Sie den QR-Code auf dem Energielabel, um Informationen zum Energieverbrauch anzuzeigen. Der tatsächliche Energieverbrauch kann je nach den örtlichen Gegebenheiten von dem angegebenen Wert abweichen.
Die Waschmaschine verfügt über einen Beladungssensor. Wenn eine geringe Beladung erkannt wird, werden der Wasserverbrauch und die Waschzeit der ausgewählten Programme automatisch reduziert. Die angezeigte Standardzeit kann je nach Beladung variieren, einschließlich der Programme DELICATE, SYNTETICS, COTTON, COTTON 20 °C, ECO 40–60, MIX, DRY.

Informationen gemäß der EU-Verordnung 2019/2023:

Kapazität	Programm	Max. Wäscheladung (kg)	Länge des Waschgangs (HH:MM)	Energieverbrauch (kWh/Zyklus)	Wasserverbrauch (l/Zyklus)	Max. Temperatur (°C)	Max. Geschwindigkeit (U/min)	Restliche Feuchtigkeit (%)
8 kg (1400 U/min)	ÖKO 40–60	8	3:38	0,665	59	30	1330	53,0
	ÖKO 40–60	4	2:48	0,380	38	27	1330	52,0
	ÖKO 40–60	2	2:38	0,200	28	25	1330	56,0
	ÖKO 40–60 + Trocknungsstufe dL–2	5	9:00	3,150	74	25	1330	0,0
	ÖKO 40–60 + Trocknungsstufe dL–2	2,5	6:30	1,920	44	25	1330	0,0
	Baumwolle 20 °C	8	0:53	0,320	75	20	1000	65,0
	Baumwolle 60 °C	8	3:28	1,800	75	57	1330	55,0
	Synthetik 40 °C	8	2:07	0,800	55	40	1200	37,0
	SCHNELL 15'	1	0:23	0,350	38	30	1000	65,0

Die Werte für andere Programme als ECO 40–60 dienen lediglich als Richtwerte. Weitere Informationen zum Energieausweis gemäß der EU-Verordnung 2019/2023 finden Sie unter der Webadresse https://eprel.ec.europa.eu, nachdem Sie die Modellnummer im Feld „Modell" auf dem am Produkt angebrachten Etikett eingegeben haben.

VERWENDUNG DER WASCHMASCHINE

Stromversorgung

Schließen Sie die Waschmaschine an die Stromversorgung (220–240 V~/50 Hz) an. Weitere Informationen finden Sie weiter unten in der Anleitung im Kapitel INSTALLATION.

Anschluss an die Wasserversorgung

Überprüfen Sie vor dem Anschließen, ob der Zulaufschlauch sauber ist und das Wasser klar ist.
Öffnen Sie die Wasserzufuhr.

Bemerkung:
Vergewissern Sie sich vor der Verwendung, dass nach dem Öffnen des Wasserzulaufs kein Wasser austritt.

Sortieren von Wäsche

Das richtige Sortieren der Wäsche ist ein entscheidender Schritt für saubere und effizient gewaschene Wäsche, zur Verlängerung ihrer Lebensdauer, zur Vermeidung von Knötchenbildung und nicht zuletzt zur Verhinderung unerwünschter Verfärbungen. Die Wäsche sollte nach Material, Farbe und empfohlener Waschtemperatur sortiert werden. Wichtige Informationen sind den jeweiligen Kleideretiketten zu entnehmen, die über die Zusammensetzung des Textils und die empfohlene Wasch- und Reini-

gungsmethode informieren.
Bitte trennen Sie weiße Wäsche von bunter Wäsche, empfindliche Wäsche von normaler Baumwollwäsche usw.
Trennen Sie die sortierte Wäsche weiter nach einzelnen Ladungen, vor allem, wenn Sie größere Menge Wäsche waschen. Geben Sie immer nur die für das jeweilige Waschprogramm empfohlene Wäschemenge in die Trommel. Andernfalls wird die Wäsche nicht effizient gewaschen und kann stark verknittert sein.
Wir empfehlen auch, die Wäsche nach dem Verschmutzungsgrad aufzuteilen. Wir empfehlen, stark verschmutztes Wäsche nicht zusammen mit leicht verschmutztem zu waschen.

Grundlegende Symbole für empfohlene Wasch- und Reinigungsmethoden

Art der Wäsche	 Normale Baumwoll- oder Leinenkleidung, die für die Maschinenwäsche geeignet ist	 Wäsche, die im Schonwaschgang gewaschen werden sollte	 Feine Wäsche, die für die Maschinenwäsche geeignet ist	 Wäsche, die für Handwäsche geeignet ist	 Wäsche, die nicht für die Maschinenwäsche geeignet ist	 Wäsche, die nicht zum Schleudern geeignet ist
Wassertemperatur	 Wassertemperatur 30 °C	 Wassertemperatur 40 °C	 Wassertemperatur 50 °C	 Wassertemperatur 60 °C	 Wassertemperatur 70 °C	 Wassertemperatur 95 °C
Bleichen	 Normales Bleichmittel	 Chlorfreies Bleichmittel	 Bleichmittel mit Chlor	 Nicht bleichen		
Trocknen im Trockner	 Normale, strapazierfähige Baumwollwäsche	 Knitterfreie Wäsche	 Feine und besondere Wäsche	 Nicht im Trockner trocknen		
Trocknungstemperatur	 Hohe Temperatur	 Mittlere Temperatur	 Niedrige Temperatur	 Kaltprogramm		
Art der Trocknung	 Trocknen auf einer Leine	 Abtropfen	 Auf einer ebenen Fläche trocknen	 Im Schatten trocknen		

Bügeln	 Bügeln bei hoher Temperatur	 Bügeln bei mittlerer Temperatur	 Bügeln bei niedriger Temperatur	 Nicht bügeln.	
Chemische Reinigung	 Normale chemische Reinigung	 Spezielle chemische Reinigung	 Spezielle chemische Reinigung	 Nicht für die chemische Reinigung geeignet	

Sortieren der Wäsche zum Trocknen

Befolgen Sie immer die Anweisungen auf den Kleidungsetiketten. Trocknen Sie nur Wäsche mit einem Etikett, das darauf hinweist, dass sie für den Wäschetrockner geeignet ist.
Verwenden Sie den Wäschetrockner nicht für Wäschemengen und -arten, die nicht im Abschnitt Trocknerkapazität aufgeführt sind.
Trocknen Sie dünne, mehrlagige oder dicke Stoffe nicht zusammen, da sie bei unterschiedlichen Temperaturen trocknen. Trocknen Sie daher Kleidungsstücke zusammen, die die gleiche Textur und Stoffart haben. Dies gewährleistet ein gleichmäßiges Trocknungsergebnis. Wenn Sie der Meinung sind, dass die Wäsche noch feucht ist, können Sie ein Zeitprogramm für das nächste Trocknen auswählen.
Trocknen Sie große Gegenstände (wie z.B. Bettdecken) und kleine Gegenstände separat, damit Sie keine feuchte Kleidung haben.



WICHTIGE ANMERKUNG:
Woll- und Seidenkleidung, empfindliche und wertvolle Stoffe, luftdichte Stücke und Tüllvorhänge sind nicht für den Wäschetrockner geeignet.

Vorbereitung der Wäsche für den Wäschetrockner



Es besteht Explosions- und Brandgefahr!
Entfernen Sie alle Gegenstände wie Feuerzeuge und Streichhölzer aus den Taschen. Die Trocknertrommel und das Gewebe können beschädigt werden.

- Die Wäsche könnte sich beim Waschen verheddern. Trennen Sie einzelne Wäschestücke, bevor Sie sie in den Trockner geben.
- Nehmen Sie alle Gegenstände aus den Taschen und gehen Sie wie folgt vor:
  - Binden Sie Stoffgürtel, Schürzenbänder und ähnliches zusammen oder verwenden Sie einen Wäschebeutel.
  - Schließen Sie alle Reißverschlüsse, Schnallen und Verschlüsse sowie alle Knöpfe bei Bettbezügen.
  - Um das beste Trockenergebnis zu erzielen, sortieren Sie die Wäsche nach Stoffart und Trockenprogramm.
  - Entfernen Sie Schnallen und sonstige Metallteile an Kleidungsstücken.
- Stoffe wie T-Shirts und Strickwaren **laufen in der Regel beim ersten Trocknen ein.** Verwenden Sie das Schonprogramm.
- **Übertrocknen Sie nicht synthetische Materialien. Verwenden Sie das**

Schonprogramm.

- Wenn Sie Wäsche waschen, die Sie trocknenmöchten, passen Sie die Menge des Weichspülers gemäß den Angaben des Waschmaschinenherstellers an.

Kapazität des Trockners

Die maximale Kapazität der zu trocknenden Wäsche beträgt 5 kg. Geben Sie nicht mehr Wäsche in den Wäschetrockner.



WICHTIGE ANMERKUNG:
Es wird nicht empfohlen, Wäsche in den Wäschetrockner zu geben, die den in der Abbildung angegebenen Wert überschreitet. Wenn das Gerät überlastet ist, verringert sich die Trockenleistung. Darüber hinaus können der Wäschetrockner und die Wäsche beschädigt werden.

Beladen der Waschmaschine

Überprüfen Sie alle Taschen, ob sie leer sind. Haarnadeln, Münzen, Schlüssel, Nägel usw. können die Waschmaschine beschädigen.
Schließen Sie Reißverschlüsse und Haken, binden Sie Bänder zusammen, um ein Hängenbleiben der Wäsche zu vermeiden.
Kombinieren Sie große und kleine Wäschestücke in einer Ladung. Geben Sie zuerst die größeren Wäschestücke hinein dann die kleineren.
Überprüfen Sie das Innere der Trommel und die Gummidichtung auf Fremdkörper.
Wir empfehlen, kleinere feine Wäschestücke in einen speziellen Beutel oder Kopfkissenbezug zu geben, damit sie beim Waschen nicht beschädigt werden.
Legen Sie die Wäsche Stück für Stück hinein.
Schließen Sie die Tür vorsichtig, bis Sie ein Klicken hören.



Warnung:
Überschreiten Sie nicht die maximale Wäscheladung für das gewählte Programm.

Die Wahl des Waschmittels

Die Waschwirkung und das Waschergebnis hängen von der verwendeten Waschmittelmenge ab.
Verwenden Sie ausschließlich Waschmittel, die für Waschmaschinen bestimmt sind.
Verwenden Sie bei Bedarf spezielle Waschmittel, z. B. für Wolle, Synthetik usw.
Beachten Sie auch die Anweisungen auf der Verpackung des Waschmittels.
Verwenden Sie keine Mittel zur chemischen Reinigung, wie z. B. Trichlorethylen oder ähnliche Produkte.

Tabelle der Waschmittel

Waschprogramm	Art des Waschmittels				Weichspüler
	Universalwaschmittel	Bunte Unterwäsche	Feinwäsche	Spezielle Wäsche	
SCHNELL 15'	Ja	Ja	-	-	Ja
SCHNELL	Ja	Ja	-	-	Ja
BAUMWOLLE 20 °C	Ja	Ja	-	-	Ja
ÖKO 40–60	Ja	Ja	-	-	Ja

Waschprogramm	Art des Waschmittels				Weichspüler
	Universalwaschmittel	Bunte Unterwäsche	Feinwäsche	Spezielle Wäsche	
TROCKNEN	-	-	-	-	-
SPORTKLEIDUNG	Ja*	Ja	-	-	Ja
TROMMELREINIGUNG	-	-	-	Ja	-
SCHLEUDERN	-	-	-	-	-
BAUMWOLLE	Ja	Ja	-	-	Ja
SYNTHETIK	-	Ja	-	-	Ja
MIX PROGRAMM	Ja	Ja	-	-	Ja
WOLLE	-	-	Ja	Ja	Ja
FEINWÄSCHE	-	-	Ja	-	-
ANTIALLERGISCH	Ja	Ja	-	-	Ja
BABYPFLEGE	Ja	Ja	-	-	Ja

Bemerkung:
Wählen Sie bei der Verwendung von Flüssigwaschmittel nicht die Funktion für verzögerten Start.

Wir empfehlen:

- Waschpulver für Temperaturen von 20 bis 90 °C*; am besten geeignet für Temperaturen von 40 bis 60 °C;
- Waschpulver für Buntwäsche für Waschtemperaturen von 20 bis 60 °C; am besten geeignet für Waschtemperaturen von 30 bis 60 °C;
- Waschpulver für Wolle/Feinwäsche für 20–30 °C.

***** Wählen Sie 90 °C nur für den Extra-Hygiene-Waschgang.

***** Bei einer Temperatureinstellung von 60 °C und mehr empfehlen wir, die Waschmittelmenge zu reduzieren. Verwenden Sie ein spezielles Desinfektionsmittel, das sowohl für Baumwollstoffe als auch für synthetische Fasern geeignet ist.

***** Verwenden Sie Waschmittel mit geringem Seifenanteil oder seifenfreie Waschmittel.

Dosierung des Waschmittels

1. Ziehen Sie die Waschmittelschublade aschmittelfach heraus.
2. Geben Sie Waschpulver oder Flüssigwaschmittel sowie Weichspüler in die entsprechenden Fächer.
3. Setzen Sie die Waschmittelschublade wieder in die Waschmaschine ein.

Bemerkung:
Entfernen Sie Waschmittelrückstände, bevor Sie einen weiteren Waschgang starten. Verwenden Sie keine übermäßigen Mengen an Waschmittel oder Weichspüler. Beachten Sie die Dosierungshinweise auf der Verpackung des jeweiligen Waschmittels. Geben Sie Waschmittel und Weichspüler stets vor dem Start der Waschmaschine ein.
Wenn Sie ein konzentriertes Waschmittel verwenden, verdünnen Sie es stets gemäß den Anweisungen.
Wir raten davon ab, Flüssigwaschmittel zu verwenden, wenn Sie die Funktion für verzögerten Start verwenden.
Wählen Sie das Waschprogramm unter Berücksichtigung der Symbole auf dem Wäscheetikett und gemäß der in dieser Anleitung enthaltenen Programmtabelle aus.

Einschalten der Waschmaschine

Stellen Sie den Programmwahlschalter auf eine beliebige Position (außer der Position OFF), um die Waschmaschine einzuschalten.
Stellen Sie den Programmwahlschalter auf Position OFF, um die Waschmaschine auszuschalten.

Auswahl des Waschprogramms

Wählen Sie ein Waschprogramm entsprechend dem Verschmutzungsgrad Ihrer Wäsche.
Wählen Sie das Waschprogramm aus, indem Sie den Programmwahlschalter nach rechts oder links drehen.

Bemerkung:
Wir empfehlen Ihnen, vor dem ersten Waschgang das Programm DRUM CLEAN ohne Wäsche, jedoch mit einer kleinen Menge Waschmittel oder gegebenenfalls einem speziellen Waschmaschinenreiniger zu wählen, um mögliche Verschmutzungen im Inneren der Trommel zu entfernen.

Auswählen einer Zusatzfunktion

Drücken Sie die Taste der gewünschten Zusatzfunktion, um diese zu aktivieren.

Starten des Waschprogramms

Drücken Sie die Taste ▷||, um das Waschprogramm zu starten. Die Waschmaschine startet entsprechend den vorgenommenen Einstellungen.
Eine Änderung des Waschprogramms ist erst möglich, nachdem das aktuell laufende Waschprogramm abgebrochen wurde.

Unterbrechung / Abbruch des Waschprogramms

Wenn Sie den Waschgang unterbrechen möchten, drücken Sie die Taste ▷||. Drücken Sie die Taste erneut, um den Betrieb der Waschmaschine wieder aufzunehmen.
Wenn Sie einen Waschgang abbrechen möchten, gehen Sie wie folgt vor:

1. Drücken Sie die Taste ▷||, um den Waschgang abzubrechen.
2. Stellen Sie den Programmwahlschalter auf das neu ausgewählte Programm.

Beendigung des Waschprogramms

Am Ende des Waschprogramms wird „End“ angezeigt. Die Waschmaschine schaltet sich automatisch aus.

Nehmen Sie die Wäsche möglichst schnell heraus, um übermäßiges Knittern zu vermeiden.
Stellen Sie die Wasserzufuhr ab und trennen Sie die Waschmaschine vom Stromnetz. Lassen Sie die Tür der Waschmaschine offen, damit sich im Inneren keine Feuchtigkeit ansammeln und kein unangenehmer Geruch entstehen kann.
Wir empfehlen, die Waschtrommel von Hand zu drehen, um sicherzustellen, dass Sie alle Wäschestücke herausgenommen haben. Kleine Wäschestücke könnten beim Schleudern an der Trommelwand haften bleiben.

Türverriegelung

Aus Sicherheitsgründen ist die Tür der Waschmaschine während des Waschprogramms verriegelt. Die Tür kann erst nach Beendigung des Waschprogramms oder nach ordnungsgemäßem Abbruch des Programms, wie oben beschrieben, geöffnet werden.
Bei hohem Wasserstand in der Waschtrommel, hohen Temperaturen oder während des Schleudervorgangs lässt sich die Tür nicht öffnen. Auf dem Display erscheint Locl-.

Standby-Modus / Energiesparmodus

Die eingeschaltete Waschmaschine geht automatisch in den Standby-Modus, wenn innerhalb von 2 Minuten kein Waschprogramm gestartet wird. Das Display erlischt. Durch Drehen des Programmwahlschalters oder Drücken einer beliebigen Taste beenden Sie den Standby-Modus.

Ein- / Ausschalten des akustischen Signals

Das akustische Signal kann bei Bedarf können ausgeschaltet werden.

1. Schalten Sie die Waschmaschine ein.
2. Wählen Sie das Programm SPIN aus.
3. Halten Sie gleichzeitig die Tasten **RINSE** und **SPEED** 3 Sekunden lang gedrückt. Auf dem Display erscheint „OFF“ und das akustische Signal ist ausgeschaltet.

Um das akustische Signal zu aktivieren, halten Sie die Tasten erneut gedrückt. Auf dem Display wird „ON“ angezeigt.

Energiesparmodus



Umweltfreundliche Nutzung

Waschen

- Um einen möglichst effizienten Verbrauch von Energie, Wasser, Waschmittel und Zeit zu erzielen, sollten Sie die Waschmaschine gemäß der empfohlenen maximalen Wäschemenge befüllen.
- Überfüllen Sie die Waschtrommel nicht (z. B. indem Sie die Wäsche mit der Hand zusammenpressen).
- Wählen Sie für leicht verschmutzte Wäsche das Programm QUICK 15´.
- Verwenden Sie die richtige Dosierung des Waschmittels.
- Wählen Sie die niedrigstmögliche Waschtemperatur – moderne Waschmittel sind auch bei Temperaturen unter 60 °C wirksam.
- Erhöhen Sie die Waschmittelmenge oder die Temperatur nur bei stark verschmutzter Wäsche.

Trocknen

- Befolgen Sie die maximale Beladungsmenge (5 kg).
- Lösen Sie einzelne Wäschestücke voneinander, bevor Sie das Programm starten.

- Verwenden Sie beim Waschen keinen Weichspüler, da die Wäsche aus dem Trockner ohnehin flauschig und weich wird.

Allgemeine Informationen

Das Programm ECO 40–60 eignet sich zum Waschen von normal verschmutzter Baumwollwäsche, die bei Temperaturen von 40 °C bis 60 °C in einem gemeinsamen Waschgang gewaschen werden kann. Es handelt sich um ein Programm, das zur Bewertung des Verbrauchs gemäß den EU-Vorschriften zur Ökodesign-Richtlinie verwendet wird.
Die energieeffizientesten Programme sind in der Regel diejenigen, die mit niedrigen Temperaturen arbeiten und eine lange Waschdauer haben.
Der Lärmpegel und die Restfeuchte werden durch die Schleuderdrehzahl beeinflusst. Je höher die Schleuderdrehzahl, desto höher ist der Lärmpegel und desto geringer ist die Restfeuchtigkeit.
Wenn Sie Ihre Waschmaschine oder Ihren Waschtrockner bis zu der vom Hersteller für die jeweiligen Programme angegebenen Kapazität befüllen, tragen Sie zur Einsparung von Energie und Wasser bei.

REINIGUNG UND WARTUNG

Schalten Sie das Gerät immer aus und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, bevor Sie es reinigen oder warten.
Eine ordnungsgemäße Wartung verlängert die Lebensdauer Ihrer Waschmaschine und sollte regelmäßig durchgeführt werden.



Warnung:
Tauchen Sie das Gerät, das Netzkabel oder den Netzstecker niemals in Wasser oder eine andere Flüssigkeit. Reinigen Sie die Waschmaschine nicht mit einem Hochdruckreiniger oder einem Dampfreiniger.

Verwenden Sie keine Topfkratzer aus Kunststoff oder Metall, grobe Reinigungsmittel, Chemikalien, Benzin, Lösungsmittel oder ähnliche Stoffe, um irgendwelche Teile des Geräts zu reinigen. Es könnte zu ernsthaften Schäden an der Oberfläche kommen.

Reinigung der Waschmittelschublade

Wenn sich in der Waschmittelschublade Waschmittel- oder Weichspülerreste angesammelt haben, muss die Waschmittelschublade herausgenommen und gereinigt werden.

1. Ziehen Sie die Waschmittelschublade heraus, drücken Sie die Sicherung an deren Rückseite und nehmen Sie die Waschmittelschublade aus der Waschmaschine heraus (Abb. **B**).
2. Spülen Sie die Waschmittelschublade unter fließendem Wasser ab. Verwenden Sie einen weichen Schwamm, um Waschmittelreste zu entfernen. Wischen Sie dann die Waschmittelschublade mit einem trockenen Tuch ab.
3. Setzen Sie die Waschmittelschublade in die Waschmaschine ein. Drücken Sie beim Einsetzen auf die Sicherung im hinteren Teil des Fachs, damit es leicht in die Waschmaschine eingesetzt werden kann.



Warnung:
Schalten Sie die Waschmaschine nicht ein, wenn die Waschmittelschublade nicht richtig eingesetzt ist.

Reinigung der Außenseite der Waschmaschine und des Bedienfelds

Verwenden Sie ein weiches Tuch und warmes Wasser mit etwas neutralem Reinigungsmittel, um die Außenseite der Waschmaschine und das Bedienfeld zu reinigen. Wischen Sie sie mit einem trockenen Tuch nach.
Wischen Sie eventuelle Waschmittel- oder Weichspülerreste sofort ab.

Reinigung des Wasserzulaufs

Reinigen Sie den Wasserzulauf regelmäßig mindestens einmal alle sechs Monate. Wenn Sie hartes Wasser haben, empfehlen wir, die Wasserzufuhr häufiger zu reinigen. Es wird empfohlen, einen Eimer oder einen Lappen unter das Wasserzulaufventil zu stellen, falls Wasser austritt.

1. Stellen Sie die Wasserzufuhr ab. Trennen Sie den Zulaufschlauch von der Wasserzufuhr und reinigen Sie das Sieb mit einer Bürste (Abb. **C**).
2. Trennen Sie den Zulaufschlauch von der Waschmaschine. Verwenden Sie eine Zange, um das Sieb aus dem Schlauch zu entfernen und spülen Sie es unter fließendem Wasser ab.
3. Überprüfen Sie, ob die Siebe sauber und unbeschädigt sind. Tauschen Sie sie gegebenenfalls aus. Überprüfen Sie den Zustand des Zulaufschlauchs.
4. Schrauben Sie den Zulaufschlauch an den Wasserzulauf.
5. Verwenden Sie die Zange, um das Sieb erneut in den Schlauch einzusetzen, und schrauben Sie den Schlauch auf das Wasserzulaufventil an der Rückseite der Waschmaschine.
6. Öffnen Sie den Wasserzulauf und vergewissern Sie sich, dass kein Wasser austritt.



Wichtig:
Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand des Zulaufschlauchs auf Beschädigungen. Tauschen Sie ihn gegebenenfalls aus.

Reinigung von Türen und Dichtungen

Wischen Sie die Tür und die Dichtungen mit einem weichen Tuch ab, das Sie leicht mit warmem Wasser und etwas neutralem Reinigungsmittel angefeuchtet haben. Wischen Sie sie mit einem trockenen Tuch nach.
Lassen Sie die Tür der Waschmaschine ein wenig geöffnet, damit sich in der Trommel keine Feuchtigkeit ansammelt, was zur Bildung von unerwünschten Mikroorganismen und unangenehmen Gerüchen führen könnte.

Reinigung der Trommel und der Innenteile der Waschmaschine

Verwenden Sie zum Reinigen der Waschtrommel und der inneren Komponenten das Programm DRUM CLEAN. Für dieses Programms stehen 2 Reinigungsmodi zur Verfügung.

Reinigungsmodus und Flusenentfernung

Wählen Sie das Programm DRUM CLEAN aus, stellen Sie mit der Taste **TEMP** die Temperatur auf „--° C“ (ohne Erwärmung) ein, es wird die Zeit „0:08“ angezeigt, und starten Sie das Programm. Während des Betriebs der Waschmaschine können sich im Inneren Fasern, Haare oder Tierhaare ansammeln. Durch das Starten dieses Modus lassen sich diese Probleme wirksam beheben. Lassen Sie das Programm ohne Waschmittel laufen und vergewissern Sie sich, dass sich keine Wäsche in der Trommel befindet.

Trommelreinigungsmodus

Wählen Sie das Programm DRUM CLEAN aus, stellen Sie mit der Taste **TEMP** die Tem-

peratur auf „90 °C“ ein, es wird die Zeit „1:00“ angezeigt, und starten Sie das Programm. Dieser Modus entfernt Verunreinigungen, wie Flecken an der Trommelwand, indem die Reinigung bei hoher Temperatur durchgeführt wird. Lassen Sie das Programm ohne Waschmittel laufen und vergewissern Sie sich, dass sich keine Wäsche in der Trommel befindet.

Warnung:
Verwenden Sie keine Trommelreiniger, um die Wäsche zu waschen. Sie enthalten Substanzen, welche die Wäsche beschädigen können.

Reinigung der Ablaufpumpe

Die Ablaufpumpe sollte gereinigt werden, sobald Sie feststellen, dass die Waschmaschine das Wasser nicht richtig oder gar nicht aus der Trommel abpumpt. In diesem Fall ist das Geräusch der Ablaufpumpe nach dem Spülen nicht zu hören.
Die Ablaufpumpe kann durch gelösten Schmutz, sehr kleine Gegenstände, die in der Pumpe stecken geblieben sind, usw. verstopft werden.

Warnung! Verbrühungsgefahr!
Wasser, das aus der Pumpe austritt, kann heiß sein. Es ist daher wichtig, es abkühlen zu lassen. Reinigen Sie daher die Ablaufpumpe nicht sofort nach Beendigung des Waschzyklus, insbesondere wenn die Wassertemperatur über 40 °C lag.

1. Schließen Sie die Wasserzufuhr, schalten Sie die Waschmaschine aus und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose (Abb. **D1**).
2. Öffnen Sie die Wartungsklappe an der Unterseite der Waschmaschine (Abb. **D2**).
3. Bereiten Sie einen Behälter vor, in den Sie das Restwasser ablassen können.
4. Trennen Sie den Ablaufschlauch und entfernen Sie die Verschlusskappe vom Schlauchende (Abb. **D3**). Führen Sie den Ablaufschlauch in den Behälter und lassen Sie das Restwasser abfließen.
5. Sobald kein Wasser mehr austritt, setzen Sie den Stopfen auf und sichern Sie ihn gut (Abb. **D4**).
6. Schrauben Sie den Filter gegen den Uhrzeigersinn ab und nehmen Sie ihn aus der Waschmaschine heraus (Abb. **D5**). Entfernen Sie Fremdkörper aus dem Inneren der Pumpe und wischen Sie diese mit einem sauberen, weichen Schwamm ab (Abb. **D6**).
7. Entfernen Sie Schmutz, Haare, Tierhaare usw. vom Filter und spülen Sie den Filter unter fließendem Wasser ab (Abb. **D7**).
8. Schrauben Sie den sauberen Filter wieder in die Waschmaschine ein (Abb. **D8**). Vergewissern Sie sich, dass er gut angezogen ist, damit kein Wasser ausläuft.
9. Setzen Sie die Serviceklappe auf.

Lagerung

Ziehen Sie vor der Lagerung den Netzstecker aus der Steckdose (Abb. **E1**), schließen Sie die Wasserzufuhr (Abb. **E2**) und lassen Sie die Waschmaschinentür offen, um Schimmelbildung im Inneren der Trommel zu vermeiden.
Bewahren Sie das Gerät und sein Zubehör an einem trockenen und gut belüfteten Ort außer Reichweite von Kindern und Haustieren auf.
Stellen Sie keine Gegenstände auf das Gerät.

PROBLEMLÖSUNG

Viele Probleme, die bei der Benutzung einer Waschmaschine auftreten, kann der Benutzer selbst ohne besondere Fachkenntnisse beheben. Sollten Probleme auftreten, überprüfen Sie alle unten aufgeführten Optionen und befolgen Sie die Anweisungen, bevor Sie sich an den Kundendienst wenden.



Warnung:

- Trennen Sie das Gerät vor der Durchführung von Wartungsarbeiten oder der Behebung eines Problems von der Stromversorgung.
- Nur ein qualifizierter Techniker darf Wartungsarbeiten an elektrischen Geräten durchführen, da eine unsachgemäß durchgeführte Reparatur Folgeschäden verursachen kann.
- Ein beschädigtes Netzkabel darf nur vom Hersteller, dessen Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgetauscht werden, um das Risiko einer gefährlichen Situation zu vermeiden.

Informationscodes

Die folgenden Codes zeigen Informationen an, die sich ausschließlich auf den Waschgang beziehen. Es sind keine Maßnahmen erforderlich.

Code	Meldung
1:25	Verbleibende Zeit des Waschgangs: 1 Stunde und 25 Minuten.
6:30	Dauer des Waschgangs einschließlich der eingestellten Zeit für den verzögerten Start: 6 Stunden und 30 Minuten.
End	Ende des Waschgangs. Die Waschmaschine schaltet sich automatisch aus.
Locl-	Die Tür ist aufgrund des hohen Wasserstands, der hohen Wassertemperatur oder der Schleuderfunktion verriegelt.
OFF	Das akustische Signal ist ausgeschaltet.
ON	Das akustische Signal ist aktiviert.
cLot	Die Kindersicherung ist aktiviert. Es ist nicht möglich, das Waschprogramm zu ändern.

Fehlermeldungen

Fehlermeldungen	Bedeutung	Lösung
CLr FLtr	Fehler beim Ablassen des Wassers. Das Wasser wurde nicht innerhalb von 6 Minuten abgelassen.	Reinigen Sie den Pumpenfilter. Überprüfen Sie, ob der Ablaufschlauch nicht geknickt, verdreht oder verstopft ist.
E2	Fehler im Türschloss	Schließen Sie die Tür der Waschmaschine ordnungsgemäß.

Fehlermeldungen	Bedeutung	Lösung
E4	Der Wasserstand ist auch nach 12 Minuten noch nicht erreicht.	Überprüfen Sie, ob der Wasserzulauf geöffnet ist und ob der Wasserdruck ausreichend ist.
	Der Ablaufschlauch pumpt das Wasser zurück in die Waschmaschine.	Überprüfen Sie den Anschluss des Ablaufschlauchs.
E8	Fehler am Überlaufsicherungs-Sensor der Waschmaschine.	Wenden Sie sich an einen autorisierten Kundendienst.
F3	Defekter am Wärmesensor	Wenden Sie sich an einen autorisierten Kundendienst.
F4	Störung bei der Wassererwärmung	Wenden Sie sich an einen autorisierten Kundendienst.
Eb	Warnung auf eingeklemmte Wäsche in der Tür.	Unterbrechen Sie den Waschgang, öffnen Sie die Tür und entfernen Sie die Wäsche aus der Tür, bevor Sie den Waschgang erneut starten.
FH	Das IoT-Modul konnte nicht konfiguriert werden.	Wenden Sie sich an einen autorisierten Kundendienst.
F7	Motorstörung.	Wenden Sie sich an einen autorisierten Kundendienst.
F9	Fehler am Temperatursensor des Wäschetrockners.	Wenden Sie sich an einen autorisierten Kundendienst.
FA	Fehler am Wasserstandssensor.	Wenden Sie sich an einen autorisierten Kundendienst.
FC0/FC1/ FC2/FC3	Kommunikationsfehler	Wenden Sie sich an einen autorisierten Kundendienst.
Fd	Ein Defekt am Heizelement des Wäschetrockners.	Wenden Sie sich an einen autorisierten Kundendienst.
FE	Defekt am Motor des Wäschetrockners.	Wenden Sie sich an einen autorisierten Kundendienst.
E12	Der Wasserstand beim Trocknen ist zu hoch.	Wenden Sie sich an einen autorisierten Kundendienst.
E5	Fehler beim Ablassen des Wassers. Es wurde innerhalb von 1 Minute kein Wasser abgelassen.	Reinigen Sie den Pumpenfilter. Überprüfen Sie, ob der Ablaufschlauch nicht geknickt, verdreht oder verstopft ist.

Wenn das Problem nicht in der obigen Tabelle angeführt ist oder das Problem nicht behoben werden konnte, schalten Sie das Gerät aus, ziehen Sie den Stecker des Netzkabels aus der Steckdose und wenden Sie sich an einen autorisierten Kundendienst.

Problem	Ursache	Lösung
Die Waschmaschine funktioniert nicht.	Sie haben das Waschprogramm nicht gestartet.	Drücken Sie die Taste ▷||, um das Waschprogramm zu starten.
	Die Tür ist nicht richtig geschlossen.	Schließen Sie die Waschmaschinentür.
	Die Waschmaschine ist nicht eingeschaltet.	Der Programmwahlschalter befindet sich auf Position OFF, drehen Sie den Programmwahlschalter nach rechts oder links.
	Fehler bei der Stromversorgung.	Überprüfen Sie die Spannung an der Steckdose.
	Die Kindersicherung ist aktiviert.	Deaktivieren Sie die Kindersicherung.
Die Waschmaschine saugt kein Wasser an.	Es ist zu einer Unterbrechung der Wasserversorgung gekommen.	Wenden Sie sich an Ihren Wasserversorger.
	Der Zulaufschlauch ist verdreht oder geknickt.	Richten Sie den Zulaufschlauch gerade.
	Der Zulaufschlauch ist verstopft.	Beseitigen Sie die Ursache der Blockade.
	Der Wasserdruck liegt unter 0,03 MPa.	Lassen Sie den Wasserdruck überprüfen oder wenden Sie sich gegebenenfalls an Ihren Wasserversorger oder einen qualifizierten Installateur.
	Die Tür ist nicht richtig geschlossen.	Schließen Sie die Waschmaschinentür.
	Der Wasserhahn ist zugedreht.	Öffnen Sie den Wasserhahn.
Die Waschmaschine lässt Wasser ab, obwohl sich gerade Wasser einfüllt.	Der Abflussschlauch befindet sich in einer Höhe von weniger als 80 cm.	Stellen Sie sicher, dass der Ablaufschlauch in der richtigen Höhe angebracht ist.
	Das Ende des Ablaufschlauchs ist im Wasser eingetaucht.	Nehmen Sie das Ende des Ablaufschlauchs aus dem Wasser.

Problem	Ursache	Lösung
Die Waschmaschine schleudert die Wäsche nicht.	Der Ablaufschlauch ist verstopft.	Beseitigen Sie die Ursache für die Verstopfung des Ablaufschlauchs.
	Der Filter der Ablasspumpe ist verstopft.	Beheben Sie die Ursache für die Verstopfung des Filters der Ablaufpumpe.
	Das Ende des Ablaufschlauchs befindet sich in einer Höhe von über 100 cm.	Stellen Sie sicher, dass der Ablaufschlauch in der richtigen Höhe angebracht ist.
Die Waschmaschine erzeugt starke Vibrationen beim Schleudern.	Die Transportsicherungsschrauben sind noch angebracht.	Entfernen Sie die Transportsicherungsschrauben.
	Die Waschmaschine ist nicht ausgeglichen.	Gleichen Sie die Waschmaschine aus.
	Die Wäsche ist ungleichmäßig verteilt. In der Trommel befindet sich zu viel/zu wenig Wäsche.	Überprüfen Sie die maximale Beladungsmenge und teilen Sie die Wäsche gegebenenfalls in kleinere Mengen auf oder geben Sie weitere Wäsche in die Waschmaschine.
Die Waschmaschine hat sich vor Beendigung des Waschgangs ausgeschaltet.	Es ist zu einer Unterbrechung der Strom- oder Wasserversorgung gekommen.	Wenden Sie sich an Ihren Strom- oder Wasserversorger.
Die Waschmaschine hat den Waschgang unterbrochen.	Auf dem Display wurde ein Fehlercode angezeigt.	Überprüfen Sie die Bedeutung des Fehlercodes.
	Die Wäsche ist ungleichmäßig verteilt. In der Trommel befindet sich zu viel/zu wenig Wäsche.	Überprüfen Sie die maximale Beladungsmenge und teilen Sie die Wäsche gegebenenfalls in kleinere Mengen auf oder geben Sie weitere Wäsche in die Waschmaschine.
	Das Programm führt einen Einweichzyklus durch.	Brechen Sie das Programm ab und starten Sie die Waschmaschine.
In der Waschtrommel bzw. in der Waschmittelschublade bildet sich eine große Menge Schaum.	Sie haben das falsche Waschmittel verwendet.	Verwenden Sie ausschließlich Waschmittel, die für Waschmaschinen vorgesehen sind.
	Sie haben eine große Menge Waschmittel verwendet.	Reduzieren Sie die Menge des Waschmittels.

Problem	Ursache	Lösung
Die Waschmaschine hat die Dauer des Waschprogramms angepasst.	Es handelt sich um eine normale Erscheinung. Die Waschmaschine passt die Dauer des Waschprogramms automatisch an die Wäschemenge, die gewählte Temperatur usw. an.	
Die Waschmaschine kann den Schleudervorgang nicht beenden.	Die Wäsche ist ungleichmäßig verteilt. In der Trommel befindet sich zu viel/zu wenig Wäsche.	Überprüfen Sie die maximale Beladungsmenge und teilen Sie die Wäsche gegebenenfalls in kleinere Mengen auf oder geben Sie weitere Wäsche in die Waschmaschine.
Das Waschergebnis ist nicht zufriedenstellend.	Sie haben kein für den Verschmutzungsgrad der Wäsche geeignetes Waschprogramm gewählt.	Wählen Sie das Waschprogramm entsprechend dem Verschmutzungsgrad. Je stärker die Wäsche verschmutzt ist, desto länger sollte das Waschprogramm gewählt werden.
	Sie haben zu wenig Waschmittel dosiert.	Erhöhen Sie die Menge des Waschmittels.
	Sie haben mehr Wäsche eingelegt, als die maximale Beladungsmenge für das jeweilige Waschprogramm zulässt.	Teilen Sie die Wäsche in kleinere Mengen auf.
	Die Wäsche hat sich ungleichmäßig in der Trommel verteilt.	Teilen Sie die Wäsche in kleinere Mengen auf.
Auf der Wäsche sind Waschmittelflecken zurückgeblieben.	Nicht aufgelöste Waschmittelrückstände können weiße Flecken auf der Wäsche hinterlassen.	Fügen Sie am Ende des Waschgangs einen Spülgang hinzu.
		Verwenden Sie eine Bürste mit weichen Borsten, um Waschmittelrückstände zu entfernen.
		Wählen Sie ein anderes Waschmittel.
Auf der Wäsche sind graue Flecken zurückgeblieben.	Die grauen Flecken werden durch Fett, Öle, Cremes oder Salben verursacht.	Verwenden Sie zur Fleckenentfernung einen speziellen Fleckenentferner.



Bemerkung:

- Wenn die Waschmaschine währen des Schleudervorgangs zu viel Schaum feststellt, stoppt der Motor der Waschmaschine und die Ablaufpumpe wird für 90 Sekunden aktiviert. Die Entleerungspumpe versucht insgesamt dreimal den Schaum abzulassen. Sollte es auch beim dritten Versuch nicht gelingen, den Schaum zu entfernen, wird der Waschgang ohne Schleudern beendet.
- Wenn das Problem nicht in der obigen Tabelle angeführt ist oder das Problem nicht behoben werden konnte, schalten Sie das Gerät aus, ziehen Sie den Stecker des Netzkabels aus der Steckdose und wenden Sie sich an einen autorisierten Kundendienst.

Unterbrechung der Stromzufuhr

Das aktuelle Programm und dessen Einstellungen werden bei einem Stromausfall gespeichert. Wenn die Stromversorgung wiederhergestellt ist, wird der Start aufgenommen.
Bei einem Stromausfall wird der laufende Programmablauf unterbrochen, und das Öffnen der Tür wird mechanisch blockiert. Damit Sie die Wäsche aus der Waschmaschine nehmen können, sollte der Wasserstand im Sichtfenster der Tür nicht mehr zu sehen sein.



Warnung:
Verbrennungsgefahr! Das Wasser kann sehr heiß sein.

Der Wasserstand muss gesenkt werden, wie im Abschnitt „Reinigung der Ablaufpumpe“ beschrieben. Ziehen Sie anschließend den Hebel (**A**) unter der Wartungsklappe (Abb. **F**) nach oben, bis sich die Tür mit einem leisen Klicken entriegelt. Bringen Sie danach alle Teile wieder an.



Bemerkung:
Wenn sich die Waschmaschine in einem sicheren Zustand befindet (es ist kein Wasser an der Tür zu sehen, die Wassertemperatur liegt unter 55 °C und die Trommel dreht sich nicht), kann die Tür der Waschmaschine entriegelt werden.

INSTALLATION

Bitte beachten Sie alle hier aufgeführten Hinweise zur Installation. Wir empfehlen, dass die Installation von einer erfahrenen und geschulten Person durchgeführt wird.

Auspacken

Stellen Sie die Waschmaschine auf eine ebene und feste Oberfläche auf und entfernen Sie vorsichtig das Verpackungsmaterial, die Aufkleber und Werbeetiketten. Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial auf umweltfreundliche Weise.
Um den Boden des Verpackungsmaterials zu entfernen, müssen Sie die Waschmaschine vorsichtig auf die Seite legen. Verwenden Sie eine weiche Decke oder eine ähnliche Unterlage, auf die Sie die Waschmaschine hinlegen. Legen Sie die Waschmaschine niemals auf die Rückseite oder Vorderseite!
Das Auspacken sollten von zwei Erwachsenen durchführen.
Überprüfen Sie die Waschmaschine auf Beschädigungen.

Warnung:
Das Verpackungsmaterial kann für Kinder gefährlich sein. Bewahren Sie Verpackungsmaterial (Plastiktüten, Styropor, etc.) außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

Installation von Vibrationsdämpfern (wählbar)

Im Lieferumfang des Zubehörs ist auch ein Set mit Vibrationsdämpfern enthalten, die dazu dienen, den Lärmpegel der Waschmaschine während des Betriebs zu verringern.

1. Legen Sie die Waschmaschine vorsichtig auf die Seite. Die Tür der Waschmaschine muss nach oben zeigen, und der untere Teil sollte zum Boden zeigen.
2. Nehmen Sie das Set mit Vibrationsdämpfern heraus und entfernen Sie die Schutzfolie vom doppelseitigen Klebeband. Kleben Sie die Vibrationsdämpfer gemäß Abbildung **G** um den unteren Teil herum. Kleben Sie die beiden langen Vibrationsdämpfer an die mit den Zahlen 1 und 3 gekennzeichneten Stellen und die beiden kürzeren Vibrationsdämpfer an die mit den Zahlen 2 und 4 gekennzeichneten Stellen.
3. Bringen Sie die Waschmaschine wieder vorsichtig in die Betriebsposition.

Bemerkung:
Die Verwendung der Vibrationsdämpfer ist wählbar und kann dazu beitragen, den Lärmpegel der Waschmaschine während des Betriebs zu verringern. Bringen Sie die Vibrationsdämpfer nach eigenem Ermessen an.

Übertragen

Wir empfehlen, dass zwei Erwachsene die Waschmaschine umstellen. Stellen Sie sie nicht allein um.
Neigen Sie die Waschmaschine vorsichtig nach hinten. Eine Person steht hinter der Waschmaschine und hält die Rückseite der oberen Platte fest, während die andere Person den Boden der Waschmaschine vorne festhält.
Tragen Sie beim Heben oder Tragen Schutzhandschuhe, um Verletzungen oder Überlastungen zu vermeiden.
Stellen Sie die Waschmaschine niemals um, indem Sie sie an der geöffneten Tür oder der ausziehbaren Waschmittelschublade festhalten.
Wenn Sie die Waschmaschine mit einer Sackkarre transportieren, achten Sie darauf, dass die Vorderseite der Waschmaschine nicht den Rahmen der Sackkarre berührt.

Entfernen der Transportsicherung

Aus Sicherheitsgründen wird die Waschmaschinentrommel während des Transports mit Sicherungsschrauben gesichert. Diese Schrauben müssen vor der Benutzung der Waschmaschine entfernt werden.

Lösen Sie die vier Sicherungsschrauben mit Unterlegscheiben an der Rückseite der Waschmaschine – siehe Abbildungen **H1**–**H3**. Verwenden Sie zum Lösen der Schrauben den Serviceschlüssel. Setzen Sie die beiliegenden Kunststoffkappen in die entstandenen Löcher ein.

Warnung:
Benutzen Sie die Waschmaschine niemals mit installierter Transportsicherung und Unterlegscheiben. Es besteht die Gefahr einer Beschädigung der Waschmaschine und einer gefährlichen Situation.

Bemerkung:
Wir empfehlen, die Transportsicherungsschrauben und Unterlegscheiben für einen eventuellen Transport der Waschmaschine aufzubewahren.

Aufstellung

Die Waschmaschine muss auf einem ebenen, trockenen und festen Boden in Reichweite der Steckdose, des Wasserein- und -auslasses und mindestens 5 cm von Wänden oder anderen festen Gegenständen platziert werden.
Stellen Sie die Waschmaschine nicht auf unebene oder zerbrechliche Böden, auf Matten, Teppiche, Parkett- oder Holzböden. Andernfalls wird die Waschmaschine übermäßig laut und übermäßige Vibrationen können den Boden oder den Bodenbelag beschädigen.
Stellen Sie die Waschmaschine nicht an feuchten oder staubigen Orten auf, in Garagen, im Freien oder an Orten auf, an denen sie tropfendem oder spritzendem Wasser ausgesetzt sein könnte. Es besteht die Gefahr eines Stromschlags.
Stellen Sie die Waschmaschine nicht an einem Ort auf, an dem die Temperatur unter den Gefrierpunkt fallen könnte. Wasser in den Schläuchen und Wasserreste in der Waschmaschine könnten einfrieren und sie irreparabel beschädigen.
Stellen Sie die Waschmaschine nicht in direkter Sonneneinstrahlung oder in der Nähe von Wärmequellen auf.

Ausrichten

Die Waschmaschine muss horizontal aufgestellt und im Bedarfsfall ausgerichtet werden. Andernfalls könnte es während des Betriebs zu übermäßigem Lärm kommen.
Die Waschmaschine ist mit verstellbaren Füßen ausgestattet. Durch Lösen oder Festziehen der Sicherungsmutter am jeweiligen Fuß können Sie die Waschmaschine ausrichten. Verwenden Sie den mitgelieferten Serviceschlüssel.

1. Die verstellbaren Füße ab Werk komplett in die Waschmaschine eingeschraubt. Wenn dies nicht der Fall ist, schrauben Sie alle Füße in die Waschmaschine (die Sicherungsmutter liegt dich an der unteren Abdeckung der Waschmaschine an). Stellen Sie die Waschmaschine an den vorgesehenen Einsatzort.
2. Drücken Sie die gegenüberliegenden Enden der oberen Abdeckplatte der Waschmaschine zusammen ziehen Sie es zu, um zu prüfen, wie die Füße den Boden berühren.
3. Lösen Sie bei Bedarf die Sicherungsmutter und drehen Sie den Fuß, bis er den Boden berührt (Abb. **I**). Stellen Sie sicher, dass die Waschmaschine waagerecht steht.
4. Schrauben Sie die Sicherungsmutter wieder auf den Boden der Waschmaschine. Halten Sie den Fuß bei Bedarf mit der anderen Hand fest.

Anschluss an die Wasserversorgung

Vergewissern Sie sich vor dem Anschluss an die Wasserversorgung, dass das Wasser sauber ist. Wir empfehlen ein wenig Wasser in einen Eimer ablaufen zu lassen, um sich zu vergewissern, dass das Wasser frei von sichtbaren Verunreinigungen ist.
Der Wasserdruck muss innerhalb der Parameter der Waschmaschine liegen (0,1 bis 1 MPa).
Vergewissern Sie sich vor dem Anschluss an die Wasserversorgung, dass die Wasserzufuhr geschlossen ist, eventuell der Wasserhahn für das zulaufende Wasser geschlossen ist. Nach dem Anschluss ist die Wasserzufuhr wieder zu öffnen.

1. Schrauben Sie ein Ende des Zulaufschlauchs an das Ventil an der Rückseite der Waschmaschine (Abb. **J**).

2. Schrauben Sie das andere Ende des Zulaufschlauchs an den Wasserhahn mit ¾-Zoll-Gewinde (Abb. **J**).
3. Prüfen Sie nach dem Öffnen der Wasserzufuhr, dass kein Wasser aus der Verbindung austritt. Wenn es ein Leck feststellen, schließen Sie die Wasserzufuhr und prüfen Sie die Dichtheit der Schlauchenden an der Waschmaschine und am Wasserhahn.

Vergewissern Sie sich, dass der Zulaufschlauch nicht gebogen oder geknickt ist.



Warnung:
Wenn der Zulaufschlauch zu kurz ist, muss ein neuer und längerer Schlauch mit denselben Parametern gekauft werden. Verstellen Sie auf keinen Fall den Zulaufschlauch, verwenden Sie keine Zulaufschläuche mit anderen Parametern, bereits gebrauchte oder beschädigte Schläuche.



Bemerkung:
Überprüfen Sie regelmäßig den Anschluss des Zulaufschlauchs und seinen Zustand, um Wasserverluste zu vermeiden.
Wenn der Wasseranschluss nicht mit einem Gewindehahn ausgestattet ist oder der Durchmesser des Endstücks des Zulaufschlauchs nicht dem Gewindedurchmesser entspricht, muss ein Adapter installiert werden.
Wir empfehlen Ihnen, sich an eine qualifizierte Person zu wenden, um die Waschmaschine an die Wasserversorgung anzuschließen.

Montage des Ablaufschlauchs

Der Ablaufschlauch muss in einer Höhe von mindestens 80 cm und höchstens 100 cm über dem Boden angebracht werden, um einen kontinuierlichen und effizienten Wasserabfluss zu gewährleisten.
Der Ablaufschlauch muss gerade sein und er darf nicht gebogen oder geknickt sein.
Der Ablaufschlauch kann in einem separaten Abfluss, in einem Beckensiphon, frei in einem Becken oder einer Badewanne installiert werden.

Einbau direkt in das Waschbecken oder die Badewanne (Abb. K1)

Bei der losen Montage in ein Becken oder eine Badewanne ist es wichtig, das Ende des Ablaufschlauchs zu sichern, damit er sich beim Ablaufen des Wassers nicht löst. Wir empfehlen die Ablaufschlauch-Halterung zu verwenden.

Einbau in einen separaten Abfluss (Abb. K2)

Bei der Montage in einen separaten Abfluss ist zu beachten, dass der Abstand zwischen der Waschmaschine und dem Abfluss höchstens 2,5 m beträgt.
Für die Montage in einen separaten Ablauf können Sie auch die mitgelieferte Halterung für den Ablaufschlauch verwenden.

Einbau in den Waschbeckensiphon (Abb. K3)

Achten Sie bei der Montage in den Siphon immer darauf, dass Sie die Kappen und abnehmbaren Endkappen entfernen. Es ist wichtig, dass für die Montage in den Siphon der passende Übergangsteil verwendet wird.



Warnung:
Der Ablaufschlauch darf nicht ins Wasser gelegt werden, um einen Wasserrückfluss zu verhindern.
Wenn der Ablaufschlauch zu kurz ist, muss ein neuer, längerer Schlauch mit denselben Parametern gekauft werden. Verlängern Sie auf keinen Fall den Ablaufschlauch, verwenden Sie keine Ablaufschläuche mit anderen Parametern, keine bereits benutzten Schläuche sowie keine Adapter oder andere Hilfsmittel. Wenn der Ablaufschlauch lang ist, drücken Sie ihn nicht in die Waschmaschine zurück.



Bemerkung:
Überprüfen Sie regelmäßig den angebrachten Ablaufschlauch, damit kein Wasser ausfließt.

Stromanschluss

Schließen Sie die Waschmaschine nur an eine ordnungsgemäß geerdete Netzsteckdose an. Die Waschmaschine muss an eine ordnungsgemäß geerdete Steckdose angeschlossen werden. Wir empfehlen, die Waschmaschine an einen separaten Stromkreis anzuschließen.
Bevor Sie den Stecker des Netzkabels in die Steckdose stecken, vergewissern Sie sich, dass die auf dem Typenschild angegebene Spannung mit der Spannung Ihrer Steckdose übereinstimmt.
Der Stecker des Netzkabels muss mit dem Typ der Steckdose übereinstimmen. Wenn Sie Zweifel haben, wenden Sie sich an einen qualifizierten Elektromonteur.
Verwenden Sie beim Anschluss keine Adapter, Verlängerungskabel, Mehrfachsteckdosen usw.
Berühren Sie die Waschmaschine nicht mit nassen oder feuchten Händen/Füßen, insbesondere nicht beim Einstecken des Netzsteckers in die Steckdose oder beim Herausziehen des Netzsteckers.
Trennen Sie das Gerät niemals durch Ziehen am Netzkabel von der Netzsteckdose. Ziehen Sie immer am Stecker.

Produktdatenblatt

DELEGIERTE VERORDNUNG (EU) 2019/2014 DER KOMMISSION zur Energieverbrauchskennzeichnung von Haushaltswaschmaschinen und Haushaltswaschtrocknern

Name oder Handelsmarke des Lieferanten: Siguro

Anschrift des Lieferanten: Alza.cz, Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, 17000 Praha, CZ

Modellkennung: SGR-WD-A850W

Allgemeine Produktparameter:

Parameter	Wert		Parameter	Wert	
Nennkapazität (kg)	Nennkapazität[b]	5,0	Abmessungen in cm	Höhe	85
	Nennkapazität (Waschen)[a]	8,0		Breite	60
				Tiefe	53
Energieeffizienzindex	EEI_W[a]	46,8	Energieeffizienzklasse	EEI_W[a]	A
	EEI_{WD}[b]	66,9		EEI_{WD}[b]	D
Wascheffizienzindex	I_W[a]	1,031	Spülwirkung (g/kg trockener Textilien)	I_R[a]	5,0
	J_W[b]	1,031		J_R[b]	5,0
Energieverbrauch in kWh pro Waschzyklus des Haushaltswaschtrockners unter Verwendung des Programms „eco 40-60“ und einer Kombination aus vollständiger Befüllung und Teilbefüllung. Der tatsächliche Energieverbrauch hängt von der jeweiligen Nutzung des Geräts ab.		0,665	Energieverbrauch in kWh pro Betriebszyklus „Waschen und Trocknen“ des Haushaltswaschtrockners bei einer Kombination aus vollständiger Befüllung und Teilbefüllung. Der tatsächliche Energieverbrauch hängt von der jeweiligen Nutzung des Geräts ab.		3,150
Wasserverbrauch in Litern pro Betriebszyklus für das Programm „eco 40-60“ bei einer Kombination aus vollständiger Befüllung und Teilbefüllung. Der tatsächliche Wasserverbrauch hängt von der jeweiligen Nut-		59	Wasserverbrauch in Litern pro Betriebszyklus „Waschen und Trocknen“ des Haushaltswaschtrockners bei einer Kombination aus vollständiger Befüllung und Teilbefüllung. Der tatsächliche Wasserverbrauch hängt von der jeweiligen Nutzung des Geräts und vom Härtegrad des Wassers ab.		74

zung des Geräts und vom Härtegrad des Wassers ab.					
Höchste Temperatur in den behandelten Textilien (°C) beim Waschzyklus des Haushaltswaschtrockners unter Verwendung des Programms „eco 40-60“	Nennkapazität (Waschen)	30	Höchste Temperatur in den behandelten Textilien (°C) beim Waschzyklus des Haushaltswaschtrockners unter Verwendung des Betriebszyklus „Waschen und Trocknen“	Nennkapazität	25
	Halbe Nennkapazität	26			
	Viertel der Nennkapazität	25		Halbe Nennkapazität	25
Schleuderdrehzahl (U/min)[(a)]	Nennkapazität (Waschen)	1 330	Gewichtete Restfeuchte (%)[(a)]		53,8
	Halbe Nennkapazität	1 330			
	Viertel der Nennkapazität	1 330			
Dauer des Programms „eco 40-60“ (h:min)	Nennkapazität (Waschen)	3:38	Schleudereffizienzklasse[(a)]	B	
	Halbe Nennkapazität	2:48			
	Viertel der Nennkapazität	2:38			
Luftschallemissionen während des Schleudergangs im Waschzyklus des Programms „eco 40-60“ bei Nennkapazität (Waschen) (dB(A) re 1 pW)		72	Dauer des Betriebszyklus „Waschen und Trocknen“ (h:min)	Nennkapazität	9:00
				Halbe Nennkapazität	6:30
Art	Freistehend		Luftschallemissionsklasse für den Schleudergang des Programms „eco 40-60“ bei Nennkapazität (Waschen)	A	

Aus-Zustand (W) (falls zutreffend)	0,50	Bereitschaftszustand (W) (falls zutreffend)	-
Zeitvorwahl (W) (falls zutreffend)	4,00	Vernetzter Bereitschaftsbetrieb (W) (falls zutreffend)	Entfällt

Mindestlaufzeit der vom Lieferanten angebotenen Garantie: 36 Monate

Dieses Produkt ist so konzipiert, dass es während des Waschzyklus Silberionen freisetzt	**NEIN**

Weitere Angaben:

Weblink zur Website des Lieferanten, auf der die Informationen gemäß Anhang II Nummer 9 der Verordnung (EU) 2019/2023 zu finden sind: www.siguro.cz

[a] für das Programm „eco 40-60".

[b] für den Betriebszyklus „Waschen und Trocknen"

EPREL-Eintragungsnummer 2660343

Das Modell wurde auf dem Unionsmarkt in Verkehr gebracht , und zwar ab dem 30/06/2026.

https://eprel.ec.europa.eu/qr/2660343

Lieferant: Alza.cz a.s. (Hersteller) **Website:** www.alza.cz

Kundenbetreuung:

Name: Alza.cz **Website:**

E-Mail-Adresse: alza@alza.cz **Telefonnummer:** 225 340 111

Anschrift:
Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, 17000 Praha, CZ

Produktdatenblatt

DELEGIERTE VERORDNUNG (EU) 2019/2014 DER KOMMISSION zur Energieverbrauchskennzeichnung von Haushaltswaschmaschinen und Haushaltswaschtrocknern

Name oder Handelsmarke des Lieferanten: Siguro

Anschrift des Lieferanten: Alza.cz, Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, 17000 Praha, CZ

Modellkennung: SGR-WD-A850Y

Allgemeine Produktparameter:

Parameter	Wert		Parameter	Wert	
Nennkapazität (kg)	Nennkapazität[b]	5,0	Abmessungen in cm	Höhe	85
	Nennkapazität (Waschen)[a]	8,0		Breite	60
				Tiefe	53
Energieeffizienzindex	EEI_W[a]	46,8	Energieeffizienzklasse	EEI_W[a]	A
	EEI_{WD}[b]	66,9		EEI_{WD}[b]	D
Wascheffizienzindex	I_W[a]	1,031	Spülwirkung (g/kg trockener Textilien)	I_R[a]	5,0
	J_W[b]	1,031		J_R[b]	5,0
Energieverbrauch in kWh pro Waschzyklus des Haushaltswaschtrockners unter Verwendung des Programms „eco 40-60“ und einer Kombination aus vollständiger Befüllung und Teilbefüllung. Der tatsächliche Energieverbrauch hängt von der jeweiligen Nutzung des Geräts ab.		0,665	Energieverbrauch in kWh pro Betriebszyklus „Waschen und Trocknen“ des Haushaltswaschtrockners bei einer Kombination aus vollständiger Befüllung und Teilbefüllung. Der tatsächliche Energieverbrauch hängt von der jeweiligen Nutzung des Geräts ab.		3,150
Wasserverbrauch in Litern pro Betriebszyklus für das Programm „eco 40-60“ bei einer Kombination aus vollständiger Befüllung und Teilbefüllung. Der tatsächliche Wasserverbrauch hängt von der jeweiligen Nut-		59	Wasserverbrauch in Litern pro Betriebszyklus „Waschen und Trocknen“ des Haushaltswaschtrockners bei einer Kombination aus vollständiger Befüllung und Teilbefüllung. Der tatsächliche Wasserverbrauch hängt von der jeweiligen Nutzung des Geräts und vom Härtegrad des Wassers ab.		74

zung des Geräts und vom Härtegrad des Wassers ab.					
Höchste Temperatur in den behandelten Textilien (°C) beim Waschzyklus des Haushaltswaschtrockners unter Verwendung des Programms „eco 40-60“	Nennkapazität (Waschen)	30	Höchste Temperatur in den behandelten Textilien (°C) beim Waschzyklus des Haushaltswaschtrockners unter Verwendung des Betriebszyklus „Waschen und Trocknen“	Nennkapazität	25
	Halbe Nennkapazität	26			
	Viertel der Nennkapazität	25		Halbe Nennkapazität	25
Schleuderdrehzahl (U/min)[(a)]	Nennkapazität (Waschen)	1 330	Gewichtete Restfeuchte (%)[(a)]		53,8
	Halbe Nennkapazität	1 330			
	Viertel der Nennkapazität	1 330			
Dauer des Programms „eco 40-60“ (h:min)	Nennkapazität (Waschen)	3:38	Schleudereffizienzklasse[(a)]	B	
	Halbe Nennkapazität	2:48			
	Viertel der Nennkapazität	2:38			
Luftschallemissionen während des Schleudergangs im Waschzyklus des Programms „eco 40-60“ bei Nennkapazität (Waschen) (dB(A) re 1 pW)		72	Dauer des Betriebszyklus „Waschen und Trocknen“ (h:min)	Nennkapazität	9:00
				Halbe Nennkapazität	6:30
Art	Freistehend		Luftschallemissionsklasse für den Schleudergang des Programms „eco 40-60“ bei Nennkapazität (Waschen)	A	

Aus-Zustand (W) (falls zutreffend)	0,50	Bereitschaftszustand (W) (falls zutreffend)	-
Zeitvorwahl (W) (falls zutreffend)	4,00	Vernetzter Bereitschaftsbetrieb (W) (falls zutreffend)	Entfällt

Mindestlaufzeit der vom Lieferanten angebotenen Garantie: 36 Monate

Dieses Produkt ist so konzipiert, dass es während des Waschzyklus Silberionen freisetzt	**NEIN**

Weitere Angaben:

Weblink zur Website des Lieferanten, auf der die Informationen gemäß Anhang II Nummer 9 der Verordnung (EU) 2019/2023 zu finden sind: www.siguro.cz

[a] für das Programm „eco 40-60".

[b] für den Betriebszyklus „Waschen und Trocknen"

EPREL-Eintragungsnummer 2704877

Das Modell wurde auf dem Unionsmarkt in Verkehr gebracht , und zwar ab dem 01/07/2026.

https://eprel.ec.europa.eu/qr/2704877

Lieferant: Alza.cz a.s. (Hersteller) **Website:** www.alza.cz

Kundenbetreuung:

Name: Alza.cz **Website:**

E-Mail-Adresse: alza@alza.cz **Telefonnummer:** 225 340 111

Anschrift:
Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, 17000 Praha, CZ

Děkujeme, že jste si koupili spotřebič značky SIGURO. Jsme vděční za vaši důvěru a je nám radostí vám přístroj na dalších stránkách představit a seznámit vás se všemi jeho funkcemi a způsoby použití.

Věříme ve spravedlivou a odpovědnou společnost, a proto spolupracujeme pouze s dodavateli, kteří splňují naše přísná kritéria na ochranu zájmu zaměstnanců, prevenci jejich zneužívání a férové pracovní podmínky.

Pokud potřebujete pomoci s rozsáhlou údržbou nebo opravou výrobku, která vyžaduje zásah do jeho vnitřních částí, je vám k dispozici náš autorizovaný servis na e-mailové adrese siguro@alza.cz nebo operátoři na infolince prodejce. Pro vaše pohodlí při řešení jakýchkoliv problémů s výrobkem jsme tato kontaktní místa sjednotili a výše uvedené kontakty lze využít i v případě veškerých reklamací nebo pozáručního servisu.

Nejaktuálnější verzi návodu k použití naleznete na stránkách www.siguro.net.

BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE



Před použitím si prosím pozorně přečtěte tento manuál a uschovejte ho pro budoucí použití.

1. Tento spotřebič mohou používat děti ve věku 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dozorem nebo byly poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem a rozumí případným nebezpečím.
2. Děti si se spotřebičem nesmějí hrát.
3. Čištění a údržbu prováděnou uživatelem nesmějí provádět děti bez dozoru.
4. Dětem mladším 3 let by mělo být zabráněno v přístupu ke spotřebiči, pokud nejsou trvale pod dozorem.
5. Jestliže je napájecí přívod poškozen, musí být nahrazen výrobcem, jeho servisním technikem nebo podobně kvalifikovanou osobou, aby se zabránilo vzniku nebezpečné situace.
6. Tento spotřebič je určen pro použití v domácnosti.
7. Tento spotřebič je určen pouze pro použití uvnitř budovy. Nepoužívejte jej venku, v místnostech, kde by teplota mohla klesnout pod bod mrazu, v garážích apod.
8. Tento spotřebič je určen k praní prádla. Nepoužívejte jej k jiným účelům, než pro které je určen. Nepoužívejte jej ke komerčním nebo laboratorním účelům.
9. Maximální hmotnost plné náplně prádla pro tento spotřebič je 8 kg.

Nepřekračujte maximální hmotnost náplně. Dodržujte pokyny uvedené v tomto návodu.

10. Tento spotřebič je určen jako volně stojící. Nepoužívejte jej jako zabudovaný spotřebič.
11. Před zapojením vidlice přívodního kabelu pračky se ujistěte, že napětí uvedené na typovém štítku je shodné s napětím ve vaší síťové zásuvce.
12. Spotřebič musí být zapojen pouze do řádně uzemněné síťové zásuvky. Pračka musí být uzemněna. Doporučujeme zapojit pračku do samostatného elektrického obvodu.
13. Vidlice přívodního kabelu musí odpovídat typu síťové zásuvky. V případě pochybností se obraťte na kvalifikovaného elektrikáře.
14. Při zapojení nepoužívejte adaptéry, prodlužovací kabely, vícenásobné zásuvky apod.
15. Nedotýkejte se pračky mokrýma nebo vlhkýma rukama/nohama, zvláště při zapojování vidlice napájecího přívodu do síťové zásuvky nebo při odpojení.
16. Abyste zabránili riziku úrazu elektrickým proudem, neponořujte pračku, přívodní kabel ani vidlici do vody či jiné tekutiny. Nevystavujte pračku, přívodní kabel ani vidlici kapající nebo stříkající vodě.
17. Nikdy neodpojujte spotřebič od síťové zásuvky tahem za napájecí přívod. Vždy jej odpojujte tahem za vidlici.
18. Pračka musí být umístěna na rovné, suché a pevné podlaze v dosahu síťové zásuvky, přívodu a odtoku vody a v minimální vzdálenosti 5 cm od stěn či pevných předmětů. Pračku vyrovnejte. Nevyrovnání spotřebiče může způsobit nadměrný hluk a vibrace, zvláště při odstředění, a v neposlední řadě zapříčinit jeho poškození či škody na majetku.
19. Neumísťujte pračku na nerovnou nebo křehkou podlahu, na podložky, koberec, parkety nebo dřevěnou podlahu.
20. Neumísťujte pračku do vlhkých nebo prašných prostor, do prostor, kde se skladují nebo používají hořlavé, těkavé nebo výbušné látky.
21. Neumísťujte pračku na přímé sluneční světlo nebo ke zdrojům tepla.
22. Nikdy nepoužívejte pračku s instalovanými bezpečnostními šrouby a podložkami. Hrozí poškození pračky a vznik nebezpečné situace.
23. Zásobník na prací prostředek musí být řádně zasunut v pračce, aby nedošlo k úniku vody. Nikdy zásobník na prací prostředek nevytahujte, zatímco je pračka v provozu. Nepoužívejte pračku bez řádně vloženého zásobníku na prací prostředek.
24. Dvířka otevírejte až po uvolnění zámku. Nepokoušejte se dvířka otevírat násilím. Hrozí poškození bezpečnostního systému zámku.
25. Před vložením prádla do bubnu pračky se vždy ujistěte, že je čistý a prázdný.
26. Prádlo roztřiďte, zkontrolujte kapsy, zda jsou prázdné, zapněte zipy, zavažte šňůrky apod. Dodržujte pokyny v kapitole „Příprava před praním“.
27. Během používání se pračka zahřívá. Jedná se o normální jev. Buďte opatrní, abyste se nespálili.
28. Nelijte vodu do pračky, a to ani přes zásobník.
29. Po dokončení praní nechte dvířka otevřená, aby nedošlo k hromadění vlhkosti, tvorbě nežádoucích mikroorganismů a nepříjemného zápachu.

30. Udržujte pračku čistou. Dodržujte pokyny v tomto návodu.
31. Na pračku ani na její dvířka nestoupejte, nesedejte ani je nepoužívejte jako stupátko či žebřík. Neopírejte se o otevřená dvířka pračky ani o ně neopírejte žádné předměty.
32. Pokud budete pračku přesouvat, doporučujeme, aby manipulaci prováděly dvě dospělé osoby. Nikdy nepřenášejte pračku uchopením za otevřená dvířka či vysunutý zásobník.
33. Pokud je pračka nebo některá její část poškozená či nefunguje správně, vypněte ji, odpojte od napájení a obraťte se na autorizovaný servis. Nikdy neopravujte pračku sami. Neobsahuje části, které by mohl uživatel sám opravit.
34. Pračku neupravujte ani nepřestavujte k jinému účelu. Hrozí vysoké riziko úrazu elektrickým proudem.
35. Obalový materiál může představovat nebezpečí pro děti. Uchovávejte obalový materiál (plastové sáčky, polystyren apod.) mimo dosah dětí.

Zvláštní pokyny pro sušičky prádla:

1. Použijte tento výrobek pouze pro prádlo se štítkem, který označuje, že je vhodné k sušení.
2. Výrobce nenese odpovědnost za škody způsobené nesprávným použitím nebo přepravou.
3. Nedovolte, aby podlahové krytiny bránily ventilačním otvorům.
4. Instalace a opravy stroje smí provádět pouze autorizovaný servis. Výrobce nenese odpovědnost za škody způsobené neoprávněnými opravami.
5. **VAROVÁNÍ**: Nikdy nestříkejte nebo nenalévejte vodu do sušičky, abyste ji umyli! Existuje riziko úrazu elektrickým proudem!
6. Mezi bočními a zadními stěnami výrobku nechte alespoň 3 cm prostoru. To platí i pro vrchní stěnu, pokud hodláte spotřebič umístit pod pracovní desku.
7. Montáž/demontáž v případě instalace pod linku musí být provedena autorizovaným servisním technikem.
8. Před instalací zkontrolujte, zda není výrobek poškozen. Nikdy neinstalujte ani neuvádějte do provozu poškozený výrobek.
9. Nepouštějte do blízkosti sušičky domácí zvířata.
10. Změkčovače tkanin nebo podobné výrobky musí být používány v souladu s pokyny výrobce.
11. Spotřebič nesmí být instalován za uzamykatelné dveře, posuvné dveře nebo dveře s panty na opačné straně než u bubnové sušičky, pokud brání úplnému otevření dveří.
12. **VAROVÁNÍ**: Ve skříňce spotřebiče nebo ve vestavěné konstrukci udržujte větrací otvory bez překážek.
13. Předtím, než zavoláte nejbližší autorizovaný servis pro instalaci sušičky, ujistěte se, že elektrická instalace a odvod vody jsou pro toto vhodné a v souladu s návodem k použití. Jestliže vhodné nejsou, obraťte se na kvalifikovaného elektrikáře a instalatéra pro provedení nezbytných opatření.
14. Příprava místa pro umístění sušičky, jakož i elektrické montáže a montáže odpadních vod, je odpovědností zákazníka. Před instalací zkontrolujte,

zda není sušička poškozena. Pokud je sušička poškozena, neinstalujte ji. Poškozené produkty mohou ohrozit vaše zdraví.
15. Instalujte sušičku na stabilní a rovný povrch.
16. Sušičku používejte v dobře větraném a bezprašném prostředí.
17. Mezeru mezi sušičkou a podlahou nesnižujte materiály, jako jsou koberce, desky a tkanice.



Upozornění: Horký povrch!

18. Maximální hmotnost suchého textilního materiálu, pro kterou se může spotřebič použít: 5 kg.
19. Bubnová sušička se nesmí používat, jestliže při čištění byly použity průmyslové chemikálie.
20. Filtr na textilní vlákna se musí pravidelně čistit podle pokynů uvedených v tomto návodu.
21. Okolo bubnové sušičky se nesmí hromadit textilní prach.
22. Zajistěte dostatečnou ventilaci, aby se zabránilo zpětnému proudění plynů do místnosti ze spotřebičů spalujících jiná paliva a též z otevřeného ohně za předpokladu, že bubnová sušička nevypouští vzduch do místnosti.
23. V sušičce nesušte nevyprané prádlo.
24. Prádlo, které bylo znečištěno látkami, jako je kuchyňský olej, aceton, alkohol, benzín, petrolej, odstraňovač skvrn, terpentýn, vosk a odstraňovač vosku, je třeba před sušením v sušičce vyprat v horké vodě s množstvím mycího prostředku navíc.
25. Kusy jako pěnová pryž (pěnový latex), sprchové čepice, nepromokavé textilie, pogumované prvky a oděvy nebo polštáře naplněné pěnovou pryží by se neměly sušit v bubnové sušičce.
26. Aviváže a podobné výrobky by se měly používat, jak je stanoveno v návodu pro aviváž.
27. Konečná fáze cyklu bubnové sušičky proběhne bez tepla (cyklus ochlazení), aby se zajistila teplota, která nepoškodí jednotlivé kusy prádla.
28. Vyjměte veškeré předměty z kapes, jako jsou zapalovače a zápalky.
29. **VÝSTRAHA**: Nikdy nevypínejte bubnovou sušičku před ukončením cyklu sušení, pokud nejsou všechny kusy prádla rychle vyjmuty a rozprostřeny tak, aby došlo k odvedení tepla.
30. U bubnových sušiček, které mají ve spodní části větrací otvory, se nesmějí tyto otvory zakrývat, např. kobercem.
31. Odvod vzduchu nesmí vést do komína, který se používá pro odvod kouře od spotřebičů spalujících plyn nebo jiná paliva, za předpokladu, že bubnová sušička nevypouští vzduch do místnosti.
32. **VÝSTRAHA**: Spotřebič nesmí být napájen z externího spínacího zařízení, a to takového, jako je časový spínač, nebo být připojen k obvodu, který je pravidelně zapínán a vypínán.
33. Kvůli nebezpečí požáru nesmí být v sušičce NIKDY sušeno následující prádlo a výrobky: utěrky a rohože, které obsahují zbytky hořlavých

čisticích prostředků nebo acetonu, plynu, petroleje, odstraňovače skvrn a terpentinu, svíčky, vosku, odstraňovače vosku nebo chemikálií; prádlo, které má na sobě zbytky spreje na vlasy, odlakovače a podobných látek; položky s výplní a poškozené předměty (polštáře nebo bundy). Pěna vystupující z těchto předmětů se může během sušení vznítit.

34. Provoz sušičky v prostředích, které obsahují prach z uhlí nebo mouky, může způsobit výbuch.
35. **UPOZORNĚNÍ**: Spodní prádlo, které obsahuje kovovou výztuž, se nesmí sušit v sušičce. Pokud se kovové výztuhy při sušení uvolní nebo zlomí, sušička se může poškodit.

PŘEHLED



1 Zásuvka na prací prostředek/aviváž
2 Horní deska
3 Ovládací panel
4 Dvířka pračky
5 Servisní otvor
6 Nastavitelné nohy
7 Přepravní šrouby
8 Zadní kryt
9 Šrouby zadního krytu
10 Napájecí přívod
11 Vypouštěcí hadice
12 Ventil přívodu vody

Ovládací panel

13 Displej
14 Tlačítko ▷ \|\| pro spuštění/přerušení pracího programu
15 Poloha voliče programů pro vypnutí pračky
16 Volič programů
17 Ovládací tlačítka

Dodávané příslušenství (bez vyobrazení)

- Přívodní hadice
- Záslepky (5 ks)
- Držák přívodní hadice
- Podložky tlumící hluk
- Návod k použití
- Energetický štítek



Poznámka: Akustický signál
V následujících případech zazní akustický signál:
- při stisknutí ovládacího tlačítka;
- v případě závady;
- na konci pracího cyklu;
- při výběru pracího programu.

Akustický signál je možné deaktivovat. Bližší informace naleznete dále v návodu.

OVLÁDÁNÍ PRAČKY

Zapnutí/vypnutí pračky

Otočením voliče programů do libovolné polohy (s výjimkou polohy OFF) pračku zapnete. Otočením voliče programů do polohy OFF pračku vypnete.

Poznámka:
Zapnutá pračka (není spuštěn prací cyklus) se automaticky vypne po 2 minutách nečinnosti.

Volič programů

Otočením voliče vyberte jeden z 15 pracích programů (poloha OFF není zahrnuta).

Displej

Na displeji se zobrazují následující informace:

- doba praní/sušení
- čas odloženého spuštění
- chybová hlášení a servisní informace
- symboly displeje
- rychlost otáček odstředění, teplota apod.

Přehled symbolů na displeji a jejich význam

Symbol	Význam
	Odložený start
	Funkce proti pomačkání
	Funkce páry: programy BABY CARE a ALLERGY CARE mají ve výchozím nastavení funkci páry.
	Zámek dvířek je aktivní.
	Sušení
	Dětský zámek je aktivní.

Ovládací tlačítka

Ovládací tlačítka umožňují přidat doplňkové funkce k vybranému pracímu programu před jeho spuštěním. Na displeji se zobrazí příslušná ikona.
Vypnutím pračky nebo výběrem nového pracího programu budou doplňkové funkce zrušeny.
Pokud má ovládací tlačítko více možností, lze je zvolit opakovaným stisknutím tlačítka.

Poznámka: Tovární nastavení
Abyste dosáhli nejlepších výsledků praní, má každý program pračky Siguro předem definované nastavení. Pokud neexistují žádné speciální požadavky, doporučujeme ponechat výchozí nastavení.

Tlačítko TIME

Stisknutím tohoto tlačítka nastavte čas praní ručně. Tato možnost není dostupná u programů SPIN a DRUM CLEAN.

Tlačítko ANTI-CREASE

U vybraných pracích programů stiskněte tlačítko **ANTI-CREASE** pro výběr funkce proti pomačkání prádla. Příslušná ikona se rozsvítí na displeji. Opětovným stisknutím nebo výběrem jiného pracího programu tuto funkci zrušíte.
Po výběru funkce proti pomačkání jsou maximální otáčky vybraného pracího programu sníženy. Po odstředění se bude buben přerušovaně otáčet, aby se prádlo zbavilo přebytečné vlhkosti, což zabrání tvorbě plísní a zápachu, snižuje tvorbu pomačkání a prádlo se po pověšení snadno narovná.
Během provozu se na LED displeji zobrazí „–“ „– –“ „– – –“„– – – –“ a tato fáze trvá nanejvýš 12 hodin. Stisknutím tlačítka ▷||kdykoli ukončíte prací cyklus.

Tlačítko Rinse

Stiskněte tlačítko **RINSE** pro důkladnější máchání v čisté vodě. Doporučujeme používat pro osoby s citlivou pokožkou.
Opakovaným stisknutím tlačítka přidejte až 3 cykly máchání. Na displeji se zobrazí P--0 / P -- 1 / P -- 2 / P -- 3.
U různých programů jsou k dispozici různé možnosti.

Tlačítko SPEED

Stisknutím tlačítka **SPEED** vyberte rychlost odstředění nebo odstředění zcela vypněte pro vybraný prací program. Když se na displeji zobrazí hodnota „0“, je odstředění zrušeno.

Tlačítko TEMP

Stisknutím tlačítka **TEMP** vyberte teplotu vody pro vybraný prací program. Když se na displeji nezobrazí žádná hodnota, ale jen „- - °C“, bude teplota vody studená a nebude se nijak ohřívat.

Tlačítko DELAY

Stiskněte tlačítko **DELAY** pro odložené spuštění pracího programu. Čas ukončení je možné nastavit v intervalech po 30 minutách, a to v rozmezí od 0,5 do 24 hodin. Čas ukončení bude delší než původní doba programu.
Příklad: na displeji je 6:30, což znamená, že prací program bude dokončen za 6 hodin a 30 minut.
Stisknutím tlačítka ▷||zapnete odložené spuštění.



Poznámka:
Nedoporučujeme s funkcí odloženého spuštění používat tekutý prací gel.

Tlačítko DRY LEVEL

Stisknutím tlačítka **DRY LEVEL** změníte nebo zrušíte úroveň sušení u vybraného programu podle vlastních potřeb.

- dL-1: oblečení je vhodné k žehlení po vysušení.
- dL-2: oblečení je vhodné k nošení po vysušení.
- dL-3: oblečení je možné k uložení do skříně po vysušení.

Dalším stisknutím tlačítka **DRY LEVEL** zvolíte funkci sušení podle času: 0, 30, 60, 90, 120 nebo 150 minut.
Když se na displeji zobrazí „0“ nebo žádná hodnota, je funkce sušení podle času zrušena.

Tlačítko ▷||

Stisknutím tlačítka ▷|| spustíte vybraný prací program. Stisknutím tlačítka ▷||, zatímco je prací program spuštěný, jej přerušíte.

Tlačítko CHILDLOCK

Po výběru pracího programu a jeho spuštění stiskněte a podržte tlačítko **CHILDLOCK** na 3 sekundy, abyste zamkli ovládací panel. Na displeji se rozsvítí ikona 🔒.
Pro zrušení dětského zámku stiskněte a podržte tlačítko **CHILDLOCK** na 3 sekundy.
Pokud stisknete libovolné tlačítko, zatímco je dětský zámek aktivní, na displeji se zobrazí cLoF.
Dětský zámek, který jste aktivovali ručně, je nutné i ručně zrušit, příp. bude automaticky zrušen na konci pracího cyklu. Vypnutí pračky či zobrazení závady nezruší funkci dětského zámku. Ten zůstane aktivní, i když pračku znovu zapnete.
Pokud je dětský zámek aktivovaný, stisknutím ovládacího tlačítka se rozsvítí dětský zámek.

Zásuvka na prací prostředek

Vysuňte zásuvku na prací prostředek z pračky. Popis částí zásuvky na prací prostředek je následující (obr. **A**):

1. Oddíl na hlavní praní: vhodný pro prací prostředek i prací gel
2. Oddělovač: zvedněte jej, pokud používáte prací prostředek; nechte jej dole, pokud používáte prací gel
3. Oddíl na aviváž
4. Oddíl na předpírku: vložte malé množství pracího prostředku nebo pracího gelu
5. Zámek: stisknutím uvolníte zásuvku a budete ji moci vyjmout z pračky
6. Používejte prací prostředek a prací gel v závislosti na typu tkaniny prádla, teplotě apod. Řiďte se pokyny k dávkování na obale konkrétního pracího prostředku či pracího gelu.

Zobrazení počtu pracích cyklů

Pračka umožňuje zobrazit počet uskutečněných pracích cyklů.
V pohotovostním režimu zvolte program COTTON a poté stiskněte současně tlačítka **TIME** a **SPEED**. Na 2 sekundy se zobrazí počet uskutečněných pracích cyklů. Následně se pračka vrátí do pohotovostního režimu.
Prací cyklus se započítá, až po jeho dokončení.
Pokud počet pracích cyklů přesáhne 9999, počet se zobrazí v šestnáctkové soustavě.

TABULKA PROGRAMŮ

Program	Max. náplň		Teplota (°C) [1]		Dávkování			Typ tkaniny	Rychlost odstředění (ot/min)
	Pračka (kg)	Sušička (kg)	Rozsah výběru	Přednastavená	1	2	3		
RYCHLÝ 15'	1	1	-- až 40	--	●	○	-	Bavlna, syntetika	1000
RYCHLÝ	8	5	-- až 60	40	●	○	○	Bavlna, syntetika	MAX
BAVLNA 20 °C	8	5	–	–	●	○	○	Bavlna	1000
EKO 40–60	8	5	-- až 60	40	●	○	-	Bavlna	MAX
SUŠENÍ	–	5	–	–	–	–	–	Bavlna, syntetika	–
SPORTOVNÍ PRÁDLO	2	1	-- až 60	20	●	○	–	Sportovní prádlo	800
ČIŠTĚNÍ BUBNU	–	–	-- až 90	90	–	–	–	–	–
ODSTŘEDĚNÍ	8	5	–	–	–	–	–	Tkaniny s výjimkou jemných tkanin	1000
BAVLNA	8	5	-- až 90	40	●	○	○	Bavlna	MAX
SYNTETIKA	8	5	-- až 60	40	●	○	○	Syntetika a směs	1200
SMÍŠENÉ	8	5	-- až 60	30	●	○	○	Mírně zašpiněné bavlněné prádlo a syntetika	1000
VLNA	2	–	-- až 40	--	●	○	-	Vlna, vlněné látky vhodné pro praní v pračce	800
JEMNÉ PRÁDLO	2	–	-- až 30	30	–	–	–	Jemné tkaniny a hedvábí	600
ANTIALERGICKÉ	8	5	-- až 90	60	●	○	○	Bavlna, syntetika	1000
DĚTSKÉ PRÁDLO	4	2,5	-- až 90	60	●	○	○	Bavlna, syntetika	1000

Legenda:

-- voda se neohřívá
● povinné
○ volitelné
– neplatná položka
1) Vyberte teplotu 90 °C pouze při extra hygienickém praní.

Dávkování **1**: oddíl pro hlavní praní
Dávkování **2**: oddíl pro aviváž
Dávkování **3**: oddíl pro předpírku

Tabulka doplňkových funkcí

Prací program	TIME	ANTI-CREASE	RINSE	DELAY	DRY LEVEL
RYCHLÝ 15'	Ano	Ano	Ano	Ano	Ano
RYCHLÝ	Ano	Ano	Ano	Ano	Ano
BAVLNA 20 °C	Ano	Ano	Ano	Ano	Ano
EKO 40–60	Ano	Ano	Ano	Ano	Ano
SUŠENÍ	Ne	Ne	Ne	Ne	Ano
SPORTOVNÍ PRÁDLO	Ano*	Ano	Ano	Ano	Ano
ČIŠTĚNÍ BUBNU	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne
ODSTŘEDĚNÍ	Ne	Ne	Ne	Ne	Ano
BAVLNA	Ano	Ano	Ano	Ano	Ano
SYNTETIKA	Ano	Ano	Ano	Ano	Ano
SMÍŠENÉ	Ano	Ano	Ano	Ano	Ano
VLNA	Ano	Ne	Ano	Ano	Ano
JEMNÉ PRÁDLO	Ano	Ne	Ano	Ano	Ne
ANTIALERGICKÉ	Ano*	Ano	Ano	Ano	Ano
DĚTSKÉ PRÁDLO	Ano	Ano	Ano	Ano	Ano

Spotřeba energie

Naskenujte QR kód na energetickém štítku pro zobrazení informací o spotřebě energie. Vlastní spotřeba energie se může lišit od uvedené hodnoty v závislosti na místních podmínkách.
Pračka je vybavena rozeznáváním náplně. Při detekci nízké náplně se spotřeba vody a doba praní u vybraných programů automaticky sníží. Zobrazený výchozí čas se může lišit v závislosti na náplni, a to včetně programů DELICATE, SYNTETICS, COTTON, COTTON 20 °C, ECO 40–60, MIX, DRY.

Informace na základě Nařízení EU 2019/2023

Kapacita	Program	Max. náplň (kg)	Délka pracího cyklu (HH:MM)	Spotřeba energie (kWh/cyklus)	Spotřeba vody (l/cyklus)	Max. teplota (°C)	Max. otáčky (ot/min)	Zbytková vlhkost (%)
8 kg (1400 ot/min)	EKO 40–60	8	3:38	0,665	59	30	1330	53,0
	EKO 40–60	4	2:48	0,380	38	27	1330	52,0
	EKO 40–60	2	2:38	0,200	28	25	1330	56,0
	EKO 40–60 + úroveň sušení dL–2	5	9:00	3,150	74	25	1330	0,0
	EKO 40–60 + úroveň sušení dL–2	2,5	6:30	1,920	44	25	1330	0,0
	Bavlna 20 °C	8	0:53	0,320	75	20	1000	65,0
	Bavlna 60 °C	8	3:28	1,800	75	57	1330	55,0
	Syntetika 40 °C	8	2:07	0,800	55	40	1200	37,0
	RYCHLÝ 15'	1	0:23	0,350	38	30	1000	65,0

Hodnoty jiných programů než ECO 40–60 jsou pouze orientační.
Více informací o energetickém štítku v rámci Nařízení EU 2019/2023 naleznete na webové adrese https://eprel.ec.europa.eu/ po vyhledání identifikátoru modelu v poli „Model" na štítku připevněném k produktu.

POUŽITÍ PRAČKY

Napájení

Připojte pračku ke zdroji napájení (220–240 V~/50 Hz). Více informací naleznete dále v návodu v kapitole INSTALACE.

Připojení k přívodu vody

Před připojením zkontrolujte, zda je přívod vody čistý a voda je čirá.
Otevřete přívod vody.

Poznámka:
Před použitím zkontrolujte, zda nedochází k úniku vody po otevření přívodu vody.

Třídění prádla

Správné roztřídění prádla je klíčovým krokem ke správně a efektivně vypranému prádlu, prodloužení jeho životnosti, zabránění tvorbě žmolků, a v neposlední řadě i k zabránění nežádoucímu obarvení.
Prádlo je nutné roztřídit podle materiálu, barvy a doporučené teploty praní. Důležité informace naleznete na štítcích každého oblečení, které obsahují informace o složení textilu a doporučeném způsobu praní a čištění.
Oddělte bílé prádlo od barevného, jemné prádlo od běžného bavlněného apod.
Roztříděné prádlo dále rozdělte na jednotlivé dávky, a to zvláště pokud budete prát větší množství. Do bubnu pračky vždy vkládejte pouze doporučené množství prádla pro daný prací program. Jinak prádlo nebude efektivně vyprané, a může být i značně

pomačkané.
Prádlo je rovněž vhodné rozdělit podle míry zašpinění. Nedoručujeme prát společně silně znečištěné prádlo s mírně znečištěným.

Základní symboly doporučeného způsobu praní a čištění

Typ prádla	 Běžné bavlněné nebo lněné prádlo vhodné pro praní v pračce	 Prádlo vhodné k praní na šetrný program	 Jemné prádlo vhodné pro praní v pračce	 Prádlo určené pro praní v ruce	 Prádlo nevhodné pro praní v pračce	 Prádlo nevhodné pro odstředění
Teplota vody	 Teplota vody 30 °C	 Teplota vody 40 °C	 Teplota vody 50 °C	 Teplota vody 60 °C	 Teplota vody 70 °C	 Teplota vody 95 °C
Bělení	 Běžné bělidlo	 Bělidlo bez chlóru	 Chlorové bělidlo	 Nebělit		
Sušení v sušičce	 Běžné bavlněné, odolné prádlo	 Prádlo odolné proti pomačkání	 Jemné a speciální prádlo	 Nesušit v sušičce		
Teplota při sušení	 Vysoká teplota	 Střední teplota	 Nízká teplota	 Sušení zastudena		
Typ sušení	 Sušení na šňůře	 Nechat okapat	 Sušit na rovné ploše	 Sušit ve stínu		
Žehlení	 Žehlení na vysokou teplotu	 Žehlení na střední teplotu	 Žehlení na nízkou teplotu	 Nežehlit		
Chemické čištění	 Běžné chemické čištění	 Speciální chemické čištění	 Speciální chemické čištění	 Není vhodné pro chemické čištění		

Třídění prádla pro sušení

Vždy dodržujte pokyny uvedené na etiketách oděvu. Sušte pouze prádlo s etiketou informující o tom, že je vhodné pro sušení v sušičce.
Nepoužívejte sušičku s množstvím a typy prádla, které nejsou uvedeny v části Kapacita sušičky.
Nesušte tenké, vícevrstvé nebo tlusté tkaniny dohromady, protože schnou při různých teplotách. Z tohoto důvodu společně sušte oblečení, které má stejnou strukturu a typ tkaniny. Takto dosáhnete rovnoměrného sušení. Pokud si myslíte, že je prádlo stále vlhké, můžete si zvolit časový program pro další sušení.
Sušte prosím velké věci (jako peřiny) a malé zvlášť, abyste neměli prádlo vlhké.

DŮLEŽITÁ POZNÁMKA:
Vlněné, hedvábné oděvy, jemné a hodnotné látky, vzduchotěsné kusy a tylové závěsy nejsou vhodné pro strojní sušení.

Příprava prádla pro sušení

Nebezpečí výbuchu a požáru!
Odstraňte z kapes všechny předměty, jako jsou zapalovače a zápalky. Buben sušičky a tkaniny se mohou poškodit.

- Prádlo po praní může být vzájemně zamotané. Oddělte jednotlivé položky prádla před jejich vložením do sušičky.
- Odstraňte všechny předměty z kapes a proveďte následující:
  - Zavažte k sobě textilní pásky, šňůry od zástěr a podobné, nebo použijte vak na prádlo.
  - Zapněte zipy, spony a spojovací prvky, a knoflíky u povlečení.
  - Chcete-li dosáhnout co nejlepšího výsledku sušení, třiďte prádlo podle typu látky a programu sušení.
  - Odstraňte spony a jiné kovové části oděvu.
- Tkaniny, jako jsou trička a pletené oděvy **se obvykle při prvním sušení srazí.** Použijte šetrný program.
- **Nepřesušujte syntetické materiály. Použijte šetrný program.**
- Při praní prádla, které chcete usušit, upravte množství aviváže podle údajů výrobce pračky.

Kapacita sušičky

Maximální kapacita prádla k sušení je 5 kg. Nevkládejte více prádla.

DŮLEŽITÁ POZNÁMKA:
Nedoporučuje se naložit do sušičky prádlo přesahující hodnotu uvedenou na obrázku. Pokud je spotřebič přetížen, výkon sušení se sníží. Kromě toho může dojít k poškození sušičky a prádla.

Vložení prádla do pračky

Zkontrolujte všechny kapsy, zda jsou opravdu prázdné. Vlasové sponky, mince, klíče, hřebíky apod. mohou pračku poškodit.
Zapněte zipy a háčky, zavažte šňůrky, aby nedošlo k zatrhnutí prádla.
Kombinujte velké a menší kusy prádla v jedné dávce. Nejdříve vložte větší kusy a poté ty menší.

Zkontrolujte vnitřní prostor bubnu a gumové těsnění, zdali se tam nenacházejí cizí předměty.
Menší kousky jemného prádla doporučujeme vložit do speciálního sáčku nebo povlaku od polštáře, aby nedošlo k jejich poškození během praní.
Vkládejte prádlo kus po kusu.
Opatrně zavřete dvířka, až uslyšíte cvaknutí.



Varování:
Nepřekračujte maximální náplň prádla pro zvolený program.

Výběr pracího prostředku

Účinnost a efekt praní závisí na použitém množství pracího prostředku.
Používejte pouze prací prostředky určené pro pračky.
V případě nutnosti používejte speciální prací prostředek, např. na vlnu, syntetiku apod.
Přečtěte si také pokyny na obalu pracího prostředku.
Nepoužívejte prostředky pro suché čištění, např. trichloretylen ani jiné podobné produkty.

Tabulka pracích prostředků

Prací program	Typ pracího prostředku				Aviváž
	Univerzální	Barevné prádlo	Jemné prádlo	Speciální	
RYCHLÝ 15'	Ano	Ano	–	–	Ano
RYCHLÝ	Ano	Ano	–	–	Ano
BAVLNA 20 °C	Ano	Ano	–	–	Ano
EKO 40–60	Ano	Ano	–	–	Ano
SUŠENÍ	–	–	–	–	–
SPORTOVNÍ PRÁDLO	Ano*	Ano	–	–	Ano
ČIŠTĚNÍ BUBNU	–	–	–	Ano	–
ODSTŘEDĚNÍ	–	–	–	–	–
BAVLNA	Ano	Ano	–	–	Ano
SYNTETIKA	–	Ano	–	–	Ano
SMÍŠENÉ	Ano	Ano	–	–	Ano
VLNA	–	–	Ano	Ano	Ano
JEMNÉ PRÁDLO	–	–	Ano	–	–
ANTIALERGICKÉ	Ano	Ano	–	–	Ano
DĚTSKÉ PRÁDLO	Ano	Ano	–	–	Ano



Poznámka:
Při použití pracího gelu nepoužívejte funkci odloženého dokončení praní.

Doporučujeme používat:

- prací prášek pro teploty 20–90 °C*; nejlepší použití pro teploty 40–60 °C;
- prací prášek na barevné prádlo pro teploty 20–60 °C; nejlepší použití pro teploty 30–60 °C;
- prací prášek na vlnu / jemné prádlo pro teploty 20–30 °C.

* Teplotu 90 °C vyberte pouze u extra hygienického praní.

* Při nastavení teploty 60 °C a více doporučujeme snížit množství pracího prostředku. Používejte speciální dezinfekční prostředek, který je vhodný pro bavlněné i syntetické tkaniny.

* Používejte prací prostředky s nízkým obsahem mýdla, příp. bez mýdla.

Dávkování pracího prostředku

1. Vytáhněte zásuvku na prací prostředek.
2. Do příslušných oddílů vložte prací prášek nebo prací gel a aviváž.
3. Zasuňte zásuvku na prací prostředek zpět do pračky.



Poznámka:
Odstraňte zbytky pracího prostředku před dávkováním pro další prací cyklus. Nepoužívejte nadměrné množství pracího prostředku nebo aviváže. Dodržujte pokyny k dávkování na obale daného pracího prostředku. Prací prostředek a aviváž dávkujte vždy před spuštěním pračky.
Pokud používáte koncentrovaný prací prostředek, vždy jej nařeďte podle pokynů.
Nedoporučujeme používat prací gel, pokud budete používat funkci odloženého dokončení pracího cyklu.
Prací program vybírejte s ohledem na symboly na štítku prádla a v souladu s tabulkou programů, která je v tomto návodu uvedena.

Zapnutí pračky

Otočte voličem programů na libovolnou stranu (s výjimkou polohy OFF), abyste pračku zapnuli.
Otočte volič programů do polohy OFF a pračka se vypne.

Výběr pracího programu

Vyberte prací program s ohledem na míru zašpinění vašeho prádla.
Otočením voliče programů doprava nebo doleva zvolte prací program.



Poznámka:
Před prvním praním prádla doporučujeme spustit program DRUM CLEAN bez prádla s malým množstvím pracího prostředku, příp. se speciálním prostředkem na pračky, abyste odstranili možné nečistoty uvnitř bubnu.

Výběr doplňkové funkce

Stiskněte tlačítko vybrané doplňkové funkce, abyste ji aktivovali.

Spuštění pracího programu

Stiskněte tlačítko ▷|| pro spuštění pracího programu. Pračka se spustí podle provedených nastavení.
Změna pracího programu je možná pouze po zrušení právě probíhajícího pracího programu.

Přerušení/zrušení pracího programu

Pokud potřebujete prací program přerušit, stiskněte tlačítko ▷||. Stiskněte tlačítko znovu pro obnovu provozu pračky.
Pokud potřebujete prací program zrušit, postupujte následovně:

1. Stiskněte tlačítko ▷|| pro přerušení pracího programu.
2. Otočte volič programů na nový vybraný program.

Dokončení pracího programu

Na konci pracího programu se zobrazí „End“. Pračka se vypne automaticky.
Prádlo co nejdříve vyjměte, tím zabráníte nadměrnému pomačkání.
Vypněte přívod vody a odpojte pračku od zdroje napájení.
Nechte dvířka pračky otevřená, aby uvnitř nezůstávala vlhkost a netvořil se nepříjemný zápach.
Doporučujeme buben pračky ručně otočit, abyste se ujistili, že jste vyjmuli všechny kusy prádla. Malé kusy prádla se mohou přichytit ke stěně bubnu při odstředění.

Zámek dvířek

Z bezpečnostních důvodů jsou dvířka pračky zamčena během pracího programu. Dvířka je možné otevřít pouze po dokončení pracího programu, příp. po řádném zrušení programu, který je popsán výše.
V případě vysoké hladiny vody v bubnu pračky, vysoké teploty nebo při odstředění není možné dvířka otevřít. Na displeji se zobrazí Loci-.

Pohotovostní režim / režim úspory energie

Zapnutá pračka se automaticky přepne do pohotovostního režimu, pokud nespustíte prací program do 2 minut. Displej zhasne.
Otočením voliče či stisknutím libovolného tlačítka pohotovostní režim zrušíte.

Zapnutí/vypnutí akustického signálu

Podle potřeby budete moci akustický signál vypnout.

1. Zapněte pračku.
2. Vyberte program SPIN.
3. Stiskněte a podržte současně tlačítko **RINSE** a **SPEED** na 3 sekundy. Na displeji se zobrazí „OFF“ a akustický signál bude vypnutý.

Pro zapnutí akustického signálu stiskněte a podržte tlačítka znovu. Na displeji se zobrazí „ON“.

Úsporné praní



Použití šetrné k životnímu prostředí

Praní

- Abyste dosáhli nejúčinnější spotřeby energie, vody, pracího prostředku a času, je třeba plnit pračku doporučenou maximální náplní prádla.
- Nepřeplňujte buben pračky (např. zmáčknutím náplně prádla rukou).
- Pro mírně zašpiněné prádlo zvolte program QUICK 15’.
- Používejte přesné dávkování pracího prostředku.
- Zvolte nejnižší možnou teplotu praní – moderní prací prostředky jsou účinnější pro teploty nižší než 60 °C.
- Zvyšte dávkování pracího prostředku či teplotu pouze u silně znečištěného prádla.

Sušení

- Používejte maximální náplň prádla (5 kg).

- Uvolněte kusy prádla a oddělte je od sebe před spuštěním programu.
- Nepoužívejte změkčovače prádla při praní, neboť prádlo ze sušičky bude nadýchané a měkké.

Obecné informace

Program ECO 40–60 je vhodný k praní běžně zašpiněného bavlněného prádla, které je možné prát při teplotách 40 °C–60 °C společně na jeden cyklus. A je to program, který se používá k posouzení spotřeby podle EU legislativy na ekodesign.
Nejúčinnější programy co do spotřeby energie jsou obecně ty, které využívají nízkou teplotu a mají dlouhou dobu praní.
Hlučnost a zbytková vlhkost jsou ovlivněny rychlostí odstředění. Čím vyšší je rychlost odstředění, tím vyšší je hlučnost a nižší zbytková vlhkost.
Naplnění pračky nebo pračky se sušičkou až do kapacity uvedené výrobcem pro příslušné programy přispěje k úspoře energie a vody.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Před čištěním nebo jakoukoli údržbou vždy spotřebič vypněte a odpojte vidlici napájecího přívodu od síťové zásuvky.
Správná údržba prodlouží životnost vaší pračky, a proto je třeba ji pravidelně provádět.



Varování:
Nikdy neponořujte spotřebič, přívodní kabel ani zástrčku přívodního kabelu do vody ani jiné tekutiny. Nečistěte pračku tlakovým čisticím přístrojem ani parním čističem.

K čištění žádných částí spotřebiče nepoužívejte umělohmotné nebo kovové drátěnky, hrubé čisticí prostředky, chemikálie, benzín, rozpouštědla ani jiné podobné látky. Mohlo by dojít k vážnému narušení povrchové úpravy.

Čištění zásobníku na prací prostředek

Pokud se v zásobníku nahromadí zbytky pracího prostředku nebo aviváže, je nutné zásobník vyjmout a vyčistit.

1. Vytáhněte zásuvku a stiskněte pojistku v jeho zadní části a vyjměte zásobník z pračky (obr. **B**).
2. Opláchněte zásuvku pod tekoucí vodou. Pomocí měkké houbičky odstraňte zbytky pracího prostředku. Poté otřete zásuvku suchou utěrkou.
3. Zásuvku vložte do pračky. Při vkládání stiskněte pojistku v zadní části zásobníku, aby bylo možné jej snadno vložit do pračky.



Varování:
Nezapínejte pračku bez řádně vloženého zásobníku na prací prostředek.

Čištění vnějšího povrchu pračky a ovládacího panelu

K čištění vnějšího povrchu pračky a ovládacího panelu používejte měkký hadřík a teplou vodu s trochou neutrálního čisticího prostředku. Otřete suchou utěrkou.
Zbytky pracího prostředku nebo aviváže okamžitě otřete.

Čištění přívodu vody

Přívod vody čistěte pravidelně alespoň jednou za půl roku. Pokud máte tvrdou vodu,

doporučujeme čistit přívod vody častěji. Doporučujeme postavit pod ventil přívodu vody kbelík či hadr pro případ úniku vody.

1. Vypněte přívod vody. Odpojte přívodní hadici od přívodu vody a pomocí kartáče vyčistěte sítko (obr. **C**).
2. Odpojte přívodní hadici od pračky. Pomocí kleští vyjměte sítko z hadice a opláchněte jej pod tekoucí vodou.
3. Zkontrolujte, zda jsou sítka čistá a nepoškozená. V případě potřeby je vyměňte. Zkontrolujte stav přívodní hadice.
4. K přívodu vody našroubujte přívodní hadici.
5. Pomocí kleští vložte sítko zpět do hadice a našroubujte hadici na ventil přívodu vody v zadní části pračky.
6. Otevřete přívod vody a zkontrolujte, zda nikde voda neuniká.



Důležité:
Pravidelně kontrolujte stav přívodní hadice, zdali není poškozená. V případě potřeby ji vyměňte.

Čištění dvířek a těsnění

Otřete dvířka a těsnění měkkým hadříkem mírně navlhčeným v teplé vodě s trochou neutrálního čisticího prostředku. Otřete suchou utěrkou.
Dvířka pračky nechávejte pootevřená, aby nedošlo k nahromadění vlhkosti uvnitř bubnu, což by mohlo způsobit tvorbu nežádoucích mikroorganismů a tvorbu nepříjemného zápachu.

Čištění bubnu a vnitřních komponent pračky

K čištění bubnu pračky a vnitřních komponent použijte program DRUM CLEAN. V rámci tohoto programu lze zvolit 2 režimy čištění.

Režim čištění a odstranění vláken

Vyberte program DRUM CLEAN, tlačítkem **TEMP** nastavte teplotu na „--° C“ (bez ohřevu), zobrazí se doba „0:08“ a spusťte program. Během používání pračky se uvnitř pračky mohou hromadit vlákna, vlasy či chlupy. Spuštěním tohoto režimu je možné je účinně odstranit. Nepřidávejte žádný prací prostředek a ujistěte se, že uvnitř bubnu není žádné prádlo.

Režim čištění bubnu

Vyberte program DRUM CLEAN, tlačítkem **TEMP** nastavte teplotu na „90 °C“, zobrazí se doba „1:00“ a spusťte program. Tento režim účinně odstraní nečistoty v podobě skvrn na stěně bubnu pomocí čištění při vysoké teplotě. Nepřidávejte žádný prací prostředek a ujistěte se, že uvnitř bubnu není žádné prádlo.



Varování:
Přípravky k čištění bubnu nepoužívejte k praní prádla. Obsahují látky, které mohou prádlo poškodit.

Čištění vypouštěcího čerpadla

Vypouštěcí čerpadlo je třeba čistit, pokud zaznamenáte, že pračka špatně odčerpává vodu z bubnu nebo vůbec neodčerpává. V takovém případě není slyšet zvuk vypouštěcího čerpadla po máchání.
Vypouštěcí čerpadlo se může ucpat uvolněnými nečistotami, velmi drobnými předměty, které uvíznou v čerpadle apod.

Varování! Riziko opaření!
Voda, která může unikat z čerpadla, může být horká. Je proto důležité ji nechat vychladnout, a proto neprovádějte čištění vypouštěcího čerpadla ihned po dokončení pracího cyklu, zvláště byla-li teplota vody vyšší než 40 °C.

1. Zavřete přívod vody, vypněte pračku a odpojte přívodní kabel od napájení (obr. **D1**).
2. Otevřete servisní kryt v dolní části pračky (obr. **D2**).
3. Připravte si nádobu, do které vypustíte zbytkovou vodu.
4. Uvolněte odtokovou hadičku a z jejího konce odstraňte zátku (obr. **D3**). Odtokovou hadičku nasměrujte do nádoby a nechte zbytkovou vodu vytéct.
5. Až přestane voda vytékat, nasaďte zátku a dobře ji zajistěte (obr. **D4**).
6. Vyšroubujte filtr proti směru hodinových ručiček a vyjměte jej z pračky (obr. **D5**). Z vnitřního prostoru čerpadla vyjměte cizí předměty a otřete jej čistou měkkou houbičkou (obr. **D6**).
7. Z filtru odstraňte nečistoty, vlasy, chlupy apod. a omyjte filtr pod čistou tekoucí vodou (obr. **D7**).
8. Čistý filtr našroubujte zpět do pračky (obr. **D8**). Ujistěte se, že je řádně dotažený, aby nedošlo k úniku vody.
9. Nasaďte servisní kryt.

Uložení

Před uložením odpojte vidlici napájecího přívodu od síťové zásuvky (obr. **E1**), uzavřete přívod vody (obr. **E2**) a nechte dvířka pračky otevřená, aby se uvnitř netvořila plíseň. Spotřebič a jeho příslušenství uložte na suché a dobře větrané místo mimo dosah dětí nebo domácích mazlíčků.
Na spotřebič nepokládejte žádné předměty.

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Mnoho problémů, které se vyskytnou při použití pračky, může uživatel vyřešit sám bez zvláštních odborných znalostí. V případě problémů zkontrolujte všechny níže uvedené možnosti a postupujte podle pokynů před tím, než se obrátíte na zákaznický servis.

Varování:
- Před provedením údržby či řešení problému odpojte spotřebič od zdroje napájení.
- Pouze kvalifikovaný technik smí provádět servis na elektrickém zařízení, neboť nesprávně provedená oprava může způsobit následné škody.
- Poškozený napájecí přívod smí vyměnit pouze výrobce, jeho servisní agent či podobně kvalifikovaná osoba, aby se zabránilo riziku vzniku nebezpečné situace.

Informační kódy

Následující kódy zobrazují informace, které se týkají pouze pracího cyklu. Není nutné žádné opatření.

Kód	Zpráva
1:25	Zbývající doba pracího cyklu: 1 hodina a 25 minut.

Kód	Zpráva
6:30	Doba pracího cyklu, včetně nastavené doby odloženého spuštění: 6 hodin a 30 minut.
End	Konec pracího cyklu. Pračka se automaticky vypne.
LocI-	Dvířka jsou zamčená z důvodu vysoké hladiny vody, vysoké teploty vody či odstředění.
OFF	Akustický signál je vypnutý.
ON	Akustický signál je zapnutý.
cLoF	Dětský zámek je aktivován. Není možné změnit prací program.

Chybová hlášení

Chybová hlášení	Význam	Řešení
CLr FLtr	Chyba při vypouštění vody. Nedošlo k vypuštění vody během 6 minut.	Vyčistěte filtr čerpadla. Zkontrolujte, zdali není vypouštěcí hadice ohnutá, stočená nebo zablokovaná.
E2	Chyba zámku dvířek	Zavřete správně dvířka pračky.
E4	Hladiny vody není dosaženo ani po 12 minutách.	Zkontrolujte, zda je přívod vody otevřený a zda je tlak vody správný.
	Odtoková hadice čerpá vodu zpět do pračky.	Zkontrolujte připojení vypouštěcí hadice.
E8	Závada na čidle proti přetečení vody v pračce.	Obraťte se na autorizovaný servis.
F3	Závada na teplotním senzoru	Obraťte se na autorizovaný servis.
F4	Závada při ohřevu vody	Obraťte se na autorizovaný servis.
Eb	Upozornění na zachycení prádla ve dvířkách.	Přerušte prací cyklus, otevřete dvířka a odstraňte prádlo před opětovným spuštěním.
FH	Modul IoT se nepodařilo nakonfigurovat.	Obraťte se na autorizovaný servis.
F7	Závada na motoru.	Obraťte se na autorizovaný servis.
F9	Závada na teplotním senzoru sušičky.	Obraťte se na autorizovaný servis.
FA	Závada na senzoru hladiny vody.	Obraťte se na autorizovaný servis.
FC0/FC1/ FC2/FC3	Závada při komunikaci	Obraťte se na autorizovaný servis.
Fd	Závada na teplotním tělese sušičky.	Obraťte se na autorizovaný servis.
FE	Závada na motoru sušičky.	Obraťte se na autorizovaný servis.
E12	Hladina vody při sušení je příliš vysoká.	Obraťte se na autorizovaný servis.

Chybová hlášení	Význam	Řešení
E5	Chyba při vypouštění vody. Nedošlo vypuštění vody během 1 minuty.	Vyčistěte filtr čerpadla. Zkontrolujte, zdali není vypouštěcí hadice ohnutá, stočená nebo zablokovaná.

Pokud problém není uveden v tabulce výše nebo se problém nepodařilo vyřešit, vypněte spotřebič, odpojte zástrčku přívodního kabelu od síťové zásuvky a obraťte se na autorizované servisní středisko.

Problém	Příčina	Řešení
Pračka nefunguje.	Nespustili jste prací program.	Stiskněte tlačítko ▷|| pro spuštění pracího programu.
	Dvířka nejsou správně zavřená.	Zavřete dvířka pračky.
	Pračka není zapnutá.	Volič programů je v poloze OFF, otočte voličem programu doprava nebo doleva.
	Chyba napájení.	Zkontrolujte napětí v síťové zásuvce.
	Dětský zámek je aktivovaný.	Zrušte dětský zámek.
Pračka nenapouští vodu.	Došlo k přerušení dodávky vody.	Obraťte se na svého dodavatele vody.
	Přívodní hadice je zkroucená nebo přehnutá.	Narovnejte přívodní hadici.
	Přívodní hadice je zablokovaná.	Odstraňte příčinu zablokování.
	Tlak vody je nižší než 0,03 MPa.	Nechte zkontrolovat tlak vody, příp. se obraťte na svého dodavatele vody či kvalifikovaného instalatéra.
	Dvířka nejsou správně zavřená.	Zavřete dvířka pračky.
	Kohoutek přívodu vody je zavřený.	Otevřete kohoutek přívodu vody.
Pračka vypouští vodu, i když vodu napouští.	Výška odtoková hadice je umístěna pod 80 cm.	Ujistěte se, že je odtoková hadice instalovaná ve správné výšce.
	Konec odtokové hadice je ponořen ve vodě.	Vyjměte konec odtokové hadice z vody.

Problém	Příčina	Řešení
Pračka neodstřeďuje prádlo.	Odtoková hadice je zablokovaná.	Odstraňte příčinu zablokování odtokové hadice.
	Filtr vypouštěcího čerpadla je zablokovaný.	Odstraňte příčinu zablokování filtru vypouštěcího čerpadla.
	Konec odtokové hadice je ve výšce nad 100 cm.	Ujistěte se, že je odtoková hadice instalovaná ve správné výšce.
Při odstředění pračka silně vibruje.	Přepravní šrouby jsou stále instalovány.	Vyjměte přepravní šrouby.
	Pračka není vyrovnaná.	Vyrovnejte pračku.
	Náplň prádla není vyvážená. V bubnu je příliš mnoho/málo prádla.	Zkontrolujte maximální náplň a podle potřeby rozdělte prádlo na menší množství, příp. přidejte prádlo do pračky.
Pračka se vypnula před dokončením pracího cyklu.	Došlo k přerušení dodávky elektrické energie či vody.	Obraťte se na svého dodavatele elektrické energie nebo vody.
Pračka přerušila prací program.	Na displeji se zobrazil chybový kód.	Zkontrolujte význam chybového kódu.
	Náplň prádla není vyvážená. V bubnu je příliš mnoho/málo prádla.	Zkontrolujte maximální náplň a podle potřeby rozdělte prádlo na menší množství, příp. přidejte prádlo do pračky.
	Program provádí cyklus namáčení.	Zrušte program a spusťte pračku.
V bubnu pračky, příp. v zásuvce na prací prostředek, se tvoří velké množství pěny.	Použili jste nevhodný prací prostředek.	Používejte pouze prací prostředky určené pro automatické pračky.
	Použili jste velké množství pracího prostředku.	Snižte množství pracího prostředku.
Pračka upravila dobu pracího programu.	Jedná se o běžný jev. Pračka automaticky upraví dobu pracího programu v závislosti na velikosti náplně prádla, zvolené teplotě apod.	
Pračka nedokáže dokončit odstředění.	Náplň prádla není vyvážená. V bubnu je příliš mnoho/málo prádla.	Zkontrolujte maximální náplň a podle potřeby rozdělte prádlo na menší množství, příp. přidejte prádlo do pračky.

Problém	Příčina	Řešení
Výsledek praní není uspokojivý.	Nezvolili jste vhodný prací program vzhledem k míře zašpinění prádla.	Volte prací program podle míry zašpinění. Čím je prádlo více zašpiněné, tím delší prací program je vhodné zvolit.
	Použili jste malé množství pracího prostředku.	Zvyšte množství pracího prostředku.
	Vložili jste více prádla, než je maximální možná náplň pro daný prací program.	Rozdělte prádlo do menších dávek.
	Prádlo se nerovnoměrně rozmístilo v bubnu.	Rozdělte prádlo do menších dávek.
Na prádle zůstaly skvrny od pracího prostředku.	Nerozpuštěné zbytky pracího prostředku mohou zůstat jako bílé skvrny na prádle.	Přidejte máchání na konci pracího cyklu.
		Použijte kartáček s jemnými štětinami k odstranění zbytků pracího prostředku.
		Zvolte jiný prací prostředek.
Na prádle zůstávají šedivé skvrny.	Šedivé skvrny jsou způsobeny tukem, oleji, krémy či mastmi.	K odstranění skvrn použijte speciální odstraňovač skvrn.



Poznámka:

- Pokud se během odstředění vytvoří příliš mnoho pěny, motor pračky se zastaví a vypouštěcí čerpadlo se aktivuje na 90 sekund. Vypouštěcí čerpadlo se pokusí celkem 3× vypustit pěnu. Pokud se ani po třetí nezdaří pěnu odstranit, prací program se ukončí bez odstředění.
- Pokud problém není uveden v tabulce výše nebo se problém nepodařilo vyřešit, vypněte spotřebič, odpojte zástrčku přívodního kabelu od síťové zásuvky a obraťte se na autorizované servisní středisko.

Přerušení dodávky elektrické energie

Aktuální program a jeho nastavení budou uloženy v případě přerušení dodávky elektrické energie. Po obnovení napájení bude opět spuštěn.
Pokud dojde k přerušení dodávky elektrické energie, je probíhající prací program přerušen, otevírání dvířek je mechanicky zablokováno. Abyste mohli prádlo vyjmout z pračky, hladina vody by neměla být viditelná ve skleněném otvoru dvířek.



Varování:
Nebezpečí popálení! Teplota vody může být velmi horká.

Hladinu vody je nutné snížit, jak je popsáno v části „Čištění vypouštěcího čerpadla“. Poté zatáhněte za páčku (**A**) pod servisní klapkou (obr. **F**), dokud se dvířka neodemknou jemným cvaknutím. Všechny díly namontujte zpět.



Poznámka:
Když je pračka v bezpečném stavu (voda není viditelná ve dvířkách, teplota vody je pod 55 °C a buben se neotáčí), mohou se dvířka pračky odemknout.

INSTALACE

Při instalaci dodržujte veškeré pokyny, které jsou zde uvedeny. Doporučujeme, aby instalaci prováděla zkušená a proškolená osoba.

Rozbalení

Umístěte pračku na rovný a pevný povrch a opatrně z ní odstraňte obalový materiál, nálepky a reklamní štítky. Obalový materiál ekologicky zlikvidujte.
Chcete-li odstranit spodní část obalového materiálu, bude třeba pračku opatrně položit na boční stranu. Místo, kam budete pračku pokládat, podložte měkkou dekou nebo podobnou podložkou. Nikdy nepokládejte pračku na zadní, nebo přední stranu!
Doporučujeme, aby rozbalení prováděly dvě dospělé osoby.
Zkontrolujte, zda není pračka poškozená.



Varování:
Obalový materiál může představovat nebezpečí pro děti. Uchovávejte obalový materiál (plastové sáčky, polystyren apod.) mimo dosah dětí.

Instalace podložek tlumících hluk (volitelné)

Součástí balení s příslušenstvím je i sada podložek tlumících hluk a používají se ke snížení hluku pračky během provozu.

1. Opatrně pračku položte na jednu stranu. Dvířka pračky musí směřovat nahoru a spodní část má směřovat k podlaze.
2. Vyjměte sadu podložek a odstraňte ochrannou fólii z oboustranné pásky. Nalepte podložky okolo spodní části, jak je znázorněno na obrázku **G**. Dvě dlouhé podložky nalepte na místa označených čísly 1 a 3 a dvě kratší podložky nalepte na místa označených čísly 2 a 4.
3. Opatrně pračku zvedněte do provozní polohy.



Poznámka:
Použití podložek je volitelné a může pomoci snížit hlučnost pračky během provozu. Nalepte podložky podle vlastního uvážení.

Přenášení

Doporučujeme, aby pračku přenášely dvě dospělé osoby. Nepřenášejte ji sami.
Opatrně nakloňte pračku dozadu. Jedna osoba stojí za pračkou a drží zadní část horní desky, zatímco druhá osoba drží spodní část pračky vpředu.
Při zvedání nebo přenášení používejte ochranné rukavice, abyste předešli zranění nebo namáhání.
Nikdy nepřenášejte pračku uchopením za otevřená dvířka či vysunutou zásuvku.
Pokud budete k přenášení používat vozík, zajistěte, aby se přední část pračky nedotýkala rámu vozíku.

Odstranění transportních šroubů

Z bezpečnostních důvodů je buben pračky během přepravy zajištěn pojistnými šrouby. Tyto šrouby je nutné před použitím pračky odstranit.

Vyšroubujte čtyři pojistné šrouby s podložkami v zadní části pračky – viz obrázky **H1**–**H3**. K povolení šroubů použijte servisní klíč. Do vzniklých otvorů nasaďte přiložené plastové krytky.



Varování:
Nikdy nepoužívejte pračku s instalovanými bezpečnostními šrouby. Hrozí poškození pračky a vznik nebezpečné situace.



Poznámka:
Doporučujeme uschovat bezpečnostní šrouby a podložky pro případ převozu pračky.

Umístění

Pračka musí být umístěna na rovné, suché a pevné podlaze v dosahu síťové zásuvky, přívodu a odtoku vody a v minimální vzdálenosti 5 cm od stěn či jiných pevných předmětů.

Neumísťujte pračku na nerovnou nebo křehkou podlahu, na podložky, koberec, parkety nebo dřevěnou podlahu. V opačném případě bude pračka nadměrně hlučná a nadměrné vibrace mohou poškodit podlahu nebo podlahovou krytinu.

Neumísťujte pračku do vlhkých nebo prašných prostor, garáží, venku ani tam, kde by mohla být vystavena kapající nebo stříkající vodě. Hrozí riziko úrazu elektrickým proudem.

Neumísťujte pračku na místo, kde by mohla teplota klesnout pod bod mrazu. Voda v hadicích a zbytky vody v pračce by mohly zmrznout a nenávratně ji poškodit.

Neumísťujte pračku na přímé sluneční světlo nebo ke zdrojům tepla.

Vyrovnání

Pračka musí být umístěna v horizontální poloze a musí být v případě potřeby vyrovnána. Jinak může docházet k nadměrnému hluku během jejího provozu.

Pračka je vybavena nastavitelnými nohami. Povolením a následným dotažením pojistné matice každé nohy pračku vyrovnáte. Používejte dodávaný servisní klíč.

1. Z výroby jsou nastavitelné nohy zcela zašroubovány do pračky. Pokud to tak není, zašroubujte všechny nohy do pračky (pojistná matice bude doléhat ke spodnímu krytu pračky). Umístěte pračku na zamýšlené místo použití.
2. Stiskněte opačné konce horní desky pračky směrem k zemi, abyste zkontrolovali, jak nohy doléhají k podlaze.
3. Podle potřeby uvolněte pojistnou matici a otáčejte nohou, až bude doléhat k podlaze (obr. **I**). Zkontrolujte, zda je pračka vyrovnaná.
4. Pojistnou matici zašroubujte zpět ke spodní části pračky. Podle potřeby přidržujte nohu druhou rukou.

Připojení k přívodu vody

Než provedete připojení k přívodu vody, zkontrolujte, že je voda čistá. Doporučujeme ji trochu odtočit do kbelíku a ujistit se, že voda neobsahuje viditelné nečistoty.

Tlak vody musí odpovídat parametrům pračky (0,1 až 1 MPa).

Před připojením k přívodu vody se ujistěte, že je přívod vody uzavřen, příp. je zavřen kohout přívodu vody do pračky. Po připojení přívod vody znovu otevřete.

1. Jeden konec přívodní hadice našroubujte na ventil v zadní části pračky (obr. **J**).
2. Druhý konec přívodní hadice našroubujte k přívodnímu kohoutu vody s ¾ závitem (obr. **J**).
3. Po otevření přívodu vody zkontrolujte, zda neuniká voda ze spojení. Pokud uniká, zavřete přívod vody a zkontrolujte dotažení konců hadice u pračky a u přívodního kohoutu.

Zkontrolujte, zda není přívodní hadice ohnutá nebo přelomená.



Varování:
Pokud je přívodní hadice krátká, je nutné zakoupit novou a delší o stejných parametrech. V žádném případě přívodní hadici nenastavujte, nepoužívejte přívodní hadice s jinými parametry, již používané či poškozené hadice.



Poznámka:
Pravidelně kontrolujte připojení přívodní hadice a její stav, aby nedošlo k úniku vody.
Pokud není přívod vody vybaven závitovým kohoutem, příp. průměr koncovky přívodní hadice neodpovídá průměru závitu, bude nutné instalovat adaptér. Doporučujeme se obrátit na kvalifikovanou osobu, která provede připojení pračky k přívodu vody.

Montáž odtokové hadice

Odtoková hadice musí být umístěna ve výšce minimálně 80 cm a maximálně 100 cm nad podlahou, aby byl zajištěn stálý a efektivní odtok vody.
Odtoková hadice musí být narovnaná, nesmí být ohnutá nebo přelomená.
Odtoková hadice může instalována do samostatného odtoku, do umyvadlového sifonu, volně do umyvadla nebo vany.

Montáž volně do umyvadla nebo vany (obr. K1)

Při instalaci volně do umyvadla nebo vany je důležité konec odtokové hadice připevnit tak, aby nedošlo k jejímu uvolnění při odtoku vody. Doporučujeme používat držák odtokové hadice.

Montáž do samostatného odtoku (obr. K2)

Při montáži do samostatného odtoku je důležité, aby vzdálenost mezi pračkou a odtokem byla maximálně 2,5 m.
K montáži do samostatného odtoku můžete použít i dodávaný držák odtokové hadice.

Montáž do umyvadlového sifonu (obr. K3)

Při montáži do sifonu se vždy ujistěte, že jste odstranili záslepky a odnímatelné koncovky. K montáži do sifonu je důležité použít odpovídající přechodovou spojku.



Varování:
Odtoková hadice nesmí být umístěna do vody, aby nedošlo ke zpětnému nasávání vody.
Pokud je odtoková hadice krátká, je nutné zakoupit novou a delší o stejných parametrech. V žádném případě odtokovou hadici nenastavujte, nepoužívejte odtokové hadice s jinými parametry, již používané hadice ani adaptéry nebo jiné prostředky. Pokud je odtoková hadice dlouhá, nezatlačujte ji do pračky.



Poznámka:
Pravidelně kontrolujte montáž odtokové hadice a její stav, aby nedošlo k úniku vody.

Elektrické připojení

Pračku zapojujte pouze do řádně uzemněné síťové zásuvky. Pračka musí být připojena k řádně uzemněné síťové zásuvce. Doporučujeme zapojit pračku do samostatného elektrického obvodu.
Před zapojením vidlice přívodního kabelu pračky se ujistěte, že napětí uvedené na typovém štítku je shodné s napětím ve vaší síťové zásuvce.
Vidlice přívodního kabelu musí odpovídat typu síťové zásuvky. V případě pochybností se obraťte na kvalifikovaného elektrikáře.
Při zapojení nepoužívejte adaptéry, prodlužovací kabely, vícenásobné zásuvky apod.
Nedotýkejte se pračky mokrýma nebo vlhkýma rukama/nohama, zvláště při zapojování vidlice napájecího přívodu do síťové zásuvky nebo při odpojení.
Nikdy neodpojujte spotřebič od síťové zásuvky tahem za napájecí přívod. Vždy jej odpojujte tahem za vidlici.

Informační list výrobku

NAŘÍZENÍ KOMISE V PŘENESENÉ PRAVOMOCI (EU) 2019/2014 o uvádění spotřeby energie na energetických štítcích praček pro domácnost a praček se sušičkou pro domácnost

Název nebo ochranná známka dodavatele: Siguro

Adresa dodavatele: Alza.cz, Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, 17000 Praha, CZ

Identifikační značka modelu: SGR-WD-A850W

Obecné parametry výrobku:

Parametr	Hodnota		Parametr	Hodnota	
Jmenovitá kapacita (v kg)	Jmenovitá kapacita[b]	5,0	Rozměry v cm	Výška	85
	Jmenovitá prací kapacita[a]	8,0		Šířka	60
				Hloubka	53
Index energetické účinnosti	EEI_W[a]	46,8	Třída energetické účinnosti	EEI_W[a]	A
	EEI_{WD}[b]	66,9		EEI_{WD}[b]	D
Index prací účinnosti	I_W[a]	1,031	Účinnost máchání (v g/kg suchých textilních výrobků)	I_R[a]	5,0
	J_W[b]	1,031		J_R[b]	5,0
Spotřeba energie v kWh na cyklus pro prací cyklus pračky se sušičkou pro domácnost v programu eco 40-60 při kombinaci plné a částečné náplně. Skutečná spotřeba energie bude záviset na tom, jak je spotřebič používán.		0,665	Spotřeba energie v kWh na cyklus pro cyklus praní a sušení pračky se sušičkou pro domácnost při kombinaci plné a poloviční náplně. Skutečná spotřeba energie bude záviset na tom, jak je spotřebič používán.		3,150
Spotřeba vody v litrech na cyklus v programu eco 40-60 při kombinaci plné a částečné náplně. Skutečná spotřeba vody bude záviset na tom, jak je spotřebič používán, a na tvrdosti vody.		59	Spotřeba vody v litrech na cyklus pro cyklus praní a sušení pračky se sušičkou pro domácnost při kombinaci plné a poloviční náplně. Skutečná spotřeba vody bude záviset na tom, jak je spotřebič používán, a na tvrdosti vody.		74
Maximální teplota uvnitř zpracovávaných textilních výrobků (ve °C) pro	Jmenovitá prací kapacita	30	Maximální teplota uvnitř zpracovávaných textilních výrobků (ve °C) pro prací cyklus pračky se	Jmenovitá kapacita	25

prací cyklus pračky se sušičkou pro domácnost, za použití programu eco 40–60.	Polovina	26	sušičkou pro domácnost, za použití cyklu praní a sušení.		
	Čtvrtina	25		Polovina	25
Otáčky při odstřeďování (ot/min)[(a)]	Jmenovitá prací kapacita	1 330	Vážený zbytkový obsah vlhkosti (%)[(a)]	53,8	
	Polovina	1 330			
	Čtvrtina	1 330			
Doba trvání programu eco 40-60 (h:min)	Jmenovitá prací kapacita	3:38	Třída účinnosti sušení odstřeďováním[(a)]	B	
	Polovina	2:48			
	Čtvrtina	2:38			
Úroveň emisí hluku šířeného vzduchem během fáze odstřeďování při pracím cyklu v programu eco 40-60 při jmenovité kapacitě (v dB(A) re 1 pW)		72	doba trvání cyklu praní a sušení (h:min)	Jmenovitá kapacita	9:00
				Polovina	6:30
Typ	volně stojící		Třída emisí hluku šířeného vzduchem během fáze odstřeďování v programu eco 40-60 při jmenovité prací kapacitě	A	
Vypnutý stav (W) (v příslušných případech)		0,50	Pohotovostní režim (W) (v příslušných případech)		-
Odložený start (W) (v příslušných případech)		4,00	Pohotovostní režim při připojení na síť (W) (v příslušných případech)		neuvedeno

Minimální doba trvání záruky nabízená dodavatelem: 36 měsíců	
Tento výrobek byl navržen tak, aby během pracího cyklu uvolňoval ionty stříbra	**NE**
Další informace:	
Odkaz na internetové stránky dodavatele, kde jsou uvedeny informace podle přílohy II části 9 nařízení (EU) 2019/2023: www.siguro.cz	

[(a)] pro program eco 40–60.

[(b)] pro cyklus praní a sušení.

Registrační číslo v registru EPREL: 2660343 Model uvedený na unijní trh od 30/06/2026.	https://eprel.ec.europa.eu/qr/2660343

Dodavatel: Alza.cz a.s. (Výrobce) **Internetové stránky:** www.alza.cz

Péče o zákazníky:

Název: Alza.cz **Internetové stránky:**

E-mail: alza@alza.cz **Telefon:** 225 340 111

Adresa:
Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, 17000 Praha, CZ

Informační list výrobku

NAŘÍZENÍ KOMISE V PŘENESENÉ PRAVOMOCI (EU) 2019/2014 o uvádění spotřeby energie na energetických štítcích praček pro domácnost a praček se sušičkou pro domácnost

Název nebo ochranná známka dodavatele: Siguro

Adresa dodavatele: Alza.cz, Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, 17000 Praha, CZ

Identifikační značka modelu: SGR-WD-A850Y

Obecné parametry výrobku:

Parametr	Hodnota		Parametr	Hodnota	
Jmenovitá kapacita (v kg)	Jmenovitá kapacita[b]	5,0	Rozměry v cm	Výška	85
	Jmenovitá prací kapacita[a]	8,0		Šířka	60
				Hloubka	53
Index energetické účinnosti	EEI_W[a]	46,8	Třída energetické účinnosti	EEI_W[a]	A
	EEI_{WD}[b]	66,9		EEI_{WD}[b]	D
Index prací účinnosti	I_W[a]	1,031	Účinnost máchání (v g/kg suchých textilních výrobků)	I_R[a]	5,0
	J_W[b]	1,031		J_R[b]	5,0
Spotřeba energie v kWh na cyklus pro prací cyklus pračky se sušičkou pro domácnost v programu eco 40-60 při kombinaci plné a částečné náplně. Skutečná spotřeba energie bude záviset na tom, jak je spotřebič používán.		0,665	Spotřeba energie v kWh na cyklus pro cyklus praní a sušení pračky se sušičkou pro domácnost při kombinaci plné a poloviční náplně. Skutečná spotřeba energie bude záviset na tom, jak je spotřebič používán.		3,150
Spotřeba vody v litrech na cyklus v programu eco 40-60 při kombinaci plné a částečné náplně. Skutečná spotřeba vody bude záviset na tom, jak je spotřebič používán, a na tvrdosti vody.		59	Spotřeba vody v litrech na cyklus pro cyklus praní a sušení pračky se sušičkou pro domácnost při kombinaci plné a poloviční náplně. Skutečná spotřeba vody bude záviset na tom, jak je spotřebič používán, a na tvrdosti vody.		74
Maximální teplota uvnitř zpracovávaných textilních výrobků (ve °C) pro	Jmenovitá prací kapacita	30	Maximální teplota uvnitř zpracovávaných textilních výrobků (ve °C) pro prací cyklus pračky se	Jmenovitá kapacita	25

prací cyklus pračky se sušičkou pro domácnost, za použití programu eco 40–60.	Polovina	26	sušičkou pro domácnost, za použití cyklu praní a sušení.		
	Čtvrtina	25		Polovina	25
Otáčky při odstřeďování (ot/min)[(a)]	Jmenovitá pracící kapacita	1 330	Vážený zbytkový obsah vlhkosti (%)[(a)]		53,8
	Polovina	1 330			
	Čtvrtina	1 330			
Doba trvání programu eco 40-60 (h:min)	Jmenovitá pracící kapacita	3:38	Třída účinnosti sušení odstřeďováním[(a)]	B	
	Polovina	2:48			
	Čtvrtina	2:38			
Úroveň emisí hluku šířeného vzduchem během fáze odstřeďování při pracím cyklu v programu eco 40-60 při jmenovité kapacitě (v dB(A) re 1 pW)		72	doba trvání cyklu praní a sušení (h:min)	Jmenovitá kapacita	9:00
				Polovina	6:30
Typ	volně stojící		Třída emisí hluku šířeného vzduchem během fáze odstřeďování v programu eco 40-60 při jmenovité prací kapacitě	A	
Vypnutý stav (W) (v příslušných případech)		0,50	Pohotovostní režim (W) (v příslušných případech)		-
Odložený start (W) (v příslušných případech)		4,00	Pohotovostní režim při připojení na síť (W) (v příslušných případech)		neuvedeno
Minimální doba trvání záruky nabízená dodavatelem: 36 měsíců					
Tento výrobek byl navržen tak, aby během pracího cyklu uvolňoval ionty stříbra			**NE**		
Další informace:					
Odkaz na internetové stránky dodavatele, kde jsou uvedeny informace podle přílohy II části 9 nařízení (EU) 2019/2023: www.siguro.cz					

[(a)] pro program eco 40–60.

[(b)] pro cyklus praní a sušení.

Registrační číslo v registru EPREL: 2704877 Model uvedený na unijní trh od 01/07/2026.	https://eprel.ec.europa.eu/qr/2704877

Dodavatel: Alza.cz a.s. (Výrobce) **Internetové stránky:** www.alza.cz

Péče o zákazníky:

Název: Alza.cz **Internetové stránky:**

E-mail: alza@alza.cz **Telefon:** 225 340 111

Adresa:
Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, 17000 Praha, CZ

Ďakujeme, že ste si kúpili spotrebič značky SIGURO. Sme vďační za vašu dôveru a je nám radosťou vám prístroj na ďalších stránkach predstaviť a oboznámiť vás so všetkými jeho funkciami a spôsobmi použitia.

Veríme v spravodlivú a zodpovednú spoločnosť, a preto spolupracujeme iba s dodávateľmi, ktorí spĺňajú naše prísne kritériá na ochranu záujmu zamestnancov, prevenciu ich zneužívania a férové pracovné podmienky.

Ak potrebujete pomôcť s rozsiahlou údržbou alebo opravou výrobku, ktorá vyžaduje zásah do jeho vnútorných častí, je vám k dispozícii náš autorizovaný servis na e-mailovej adrese siguro@alza.cz alebo operátori na infolinke predajcu. Pre vaše pohodlie pri riešení akýchkoľvek problémov s výrobkom sme tieto kontaktné miesta zjednotili a vyššie uvedené kontakty je možné využiť aj v prípade všetkých reklamácií alebo pozáručného servisu.

Najaktuálnejšiu verziu návodu na použitie nájdete na stránkach www.siguro.net.

BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE

Pred použitím si, prosím, pozorne prečítajte tento manuál a uschovajte ho na budúce použitie.

1. Tento spotrebič môžu používať deti vo veku 8 rokov a staršie a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí, ak sú pod dozorom alebo boli poučené o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom a rozumejú prípadným nebezpečenstvám.
2. Deti sa so spotrebičom nesmú hrať.
3. Čistenie a údržbu vykonávanú používateľom nesmú vykonávať deti bez dozoru.
4. Deťom mladším ako 3 roky by sa malo zabrániť v prístupe k spotrebiču, ak nie sú trvalo pod dozorom.
5. Ak je napájací prívod poškodený, musí ho nahradiť výrobca, jeho servisný technik alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa zabránilo vzniku nebezpečnej situácie.
6. Tento spotrebič je určený na použitie v domácnosti.
7. Tento spotrebič je určený iba na použitie vnútri budovy. Nepoužívajte ho vonku, v miestnostiach, kde by teplota mohla klesnúť pod bod mrazu, v garážach a pod.
8. Tento spotrebič je určený na pranie bielizne. Nepoužívajte ho na iné účely, než na ktoré je určený. Nepoužívajte ho na komerčné alebo laboratórne účely.

9. Maximálna hmotnosť plnej náplne bielizne pre tento spotrebič je 8 kg. Neprekračujte maximálnu hmotnosť náplne. Dodržujte pokyny uvedené v tomto návode.
10. Tento spotrebič je určený ako voľne stojaci. Nepoužívajte ho ako zabudovaný spotrebič.
11. Pred zapojením vidlice prívodného kábla práčky sa uistite, že napätie uvedené na typovom štítku je zhodné s napätím vo vašej sieťovej zásuvke.
12. Spotrebič musí byť zapojený iba do riadne uzemnenej sieťovej zásuvky. Práčka musí byť uzemnená. Odporúčame zapojiť práčku do samostatného elektrického obvodu.
13. Vidlica prívodného kábla musí zodpovedať typu sieťovej zásuvky. V prípade pochybností sa obráťte na kvalifikovaného elektrikára.
14. Pri zapojení nepoužívajte adaptéry, predlžovacie káble, viacnásobné zásuvky a pod.
15. Nedotýkajte sa práčky mokrými alebo vlhkými rukami/nohami, obzvlášť pri zapájaní vidlice napájacieho prívodu do sieťovej zásuvky alebo pri odpojení.
16. Aby ste zabránili riziku úrazu elektrickým prúdom, neponárajte práčku, prívodný kábel ani vidlicu do vody či inej tekutiny. Nevystavujte práčku, prívodný kábel ani vidlicu kvapkajúcej alebo striekajúcej vode.
17. Nikdy neodpájajte spotrebič od sieťovej zásuvky ťahom za napájací prívod. Vždy ho odpájajte ťahom za vidlicu.
18. Práčka musí byť umiestnená na rovnej, suchej a pevnej podlahe v dosahu sieťovej zásuvky, prívodu a odtoku vody a v minimálnej vzdialenosti 5 cm od stien či pevných predmetov. Práčku vyrovnajte. Nevyrovnanie spotrebiča môže spôsobiť nadmerný hluk a vibrácie, najmä pri odstreďovaní, a v neposlednom rade zapríčiniť jeho poškodenie či škody na majetku.
19. Neumiestňujte práčku na nerovnú alebo krehkú podlahu, na podložky, koberec, parkety alebo drevenú podlahu.
20. Neumiestňujte práčku do vlhkých alebo prašných priestorov, do priestorov, kde sa skladujú alebo používajú horľavé, prchavé alebo výbušné látky.
21. Neumiestňujte práčku na priame slnečné svetlo alebo k zdrojom tepla.
22. Nikdy nepoužívajte práčku s inštalovanými bezpečnostnými skrutkami a podložkami. Hrozí poškodenie práčky a vznik nebezpečnej situácie.
23. Zásobník na prací prostriedok musí byť riadne zasunutý v práčke, aby nedošlo k úniku vody. Nikdy zásobník na prací prostriedok nevyťahujte, kým je práčka v prevádzke. Nepoužívajte práčku bez riadne vloženého zásobníka na prací prostriedok.
24. Dvierka otvárajte až po uvoľnení zámky. Nepokúšajte sa dvierka otvárať násilím. Hrozí poškodenie bezpečnostného systému zámky.
25. Pred vložením bielizne do bubna práčky sa vždy uistite, že je čistý a prázdny.
26. Bielizeň roztrieďte, skontrolujte vrecká, či sú prázdne, zapnite zipsy, zaviažte šnúrky a pod. Dodržujte pokyny v kapitole „Príprava pred praním“.

27. Počas používania sa práčka zahrieva. Ide o normálny jav. Buďte opatrní, aby ste sa nespálili.
28. Nelejte vodu do práčky, a to ani cez zásobník.
29. Po dokončení prania nechajte dvierka otvorené, aby nedošlo k hromadeniu vlhkosti, tvorbe nežiaducich mikroorganizmov a nepríjemného zápachu.
30. Udržujte práčku čistú. Dodržujte pokyny v tomto návode.
31. Na práčku ani na jej dvierka nestúpajte, nesadajte ani ich nepoužívajte ako stúpadlo či rebrík. Neopierajte sa o otvorené dvierka práčky ani o ne neopierajte žiadne predmety.
32. Ak budete práčku presúvať, odporúčame, aby manipuláciu vykonávali dve dospelé osoby. Nikdy neprenášajte práčku uchopením za otvorené dvierka či vysunutý zásobník.
33. Ak je práčka alebo niektorá jej časť poškodená či nefunguje správne, vypnite ju, odpojte od napájania a obráťte sa na autorizovaný servis. Nikdy neopravujte práčku sami. Neobsahuje časti, ktoré by mohol používateľ sám opraviť.
34. Práčku neupravujte ani neprestavujte na iný účel. Hrozí vysoké riziko úrazu elektrickým prúdom.
35. Obalový materiál môže predstavovať nebezpečenstvo pre deti. Uchovávajte obalový materiál (plastové vrecúška, polystyrén a pod.) mimo dosahu detí.

Zvláštne pokyny pre sušičky bielizne:

1. Použite tento výrobok iba pre bielizeň so štítkom, ktorý označuje, že je vhodná na sušenie.
2. Výrobca nenesie zodpovednosť za škody spôsobené nesprávnym použitím alebo prepravou.
3. Nedovoľte, aby podlahové krytiny bránili ventilačným otvorom.
4. Inštalácie a opravy stroja smie vykonávať iba autorizovaný servis. Výrobca nenesie zodpovednosť za škody spôsobené neoprávnenými opravami.
5. **VAROVANIE**: Nikdy nestriekajte alebo nenalievajte vodu do sušičky, aby ste ju umyli! Existuje riziko úrazu elektrickým prúdom!
6. Medzi bočnými a zadnými stenami výrobku nechajte aspoň 3 cm priestoru. To platí aj pre vrchnú stenu, ak sa chystáte spotrebič umiestniť pod pracovnú dosku.
7. Montáž/demontáž v prípade inštalácie pod linku musí vykonať autorizovaný servisný technik.
8. Pred inštaláciou skontrolujte, či nie je výrobok poškodený. Nikdy neinštalujte ani neuvádzajte do prevádzky poškodený výrobok.
9. Nepúšťajte do blízkosti sušičky domáce zvieratá.
10. Zmäkčovadlá tkanín alebo podobné výrobky je nutné používať v súlade s pokynmi výrobcu.
11. Spotrebič nesmie byť inštalovaný za uzamykateľné dvere, posuvné dvere alebo dvere s pántmi na opačnej strane než na bubnovej sušičke, ak bránia úplnému otvoreniu dverí.
12. **VAROVANIE**: V skrinke spotrebiča alebo v zabudovanej konštrukcii udržujte vetracie otvory bez prekážok.

13. Predtým, než zavoláte najbližší autorizovaný servis kvôli inštalácii sušičky, uistite sa, že elektrická inštalácia a odvod vody sú na to vhodné a v súlade s návodom na použitie. Ak vhodné nie sú, obráťte sa na kvalifikovaného elektrikára a inštalatéra na vykonanie nevyhnutných opatrení.
14. Príprava miesta na umiestnenie sušičky, ako aj elektrické montáže a montáže odpadných vôd, je zodpovednosťou zákazníka. Pred inštaláciou skontrolujte, či nie je sušička poškodená. Ak je sušička poškodená, neinštalujte ju. Poškodené produkty môžu ohroziť vaše zdravie.
15. Inštalujte sušičku na stabilný a rovný povrch.
16. Sušičku používajte v dobre vetranom a bezprašnom prostredí.
17. Medzeru medzi sušičkou a podlahou neznižujte materiálmi, ako sú koberce, dosky a tkaniny.



Upozornenie: Horúci povrch!

18. Maximálna hmotnosť suchého textilného materiálu, pre ktorú je možné spotrebič použiť: 5 kg.
19. Bubnová sušička sa nesmie používať, ak pri čistení boli použité priemyselné chemikálie.
20. Filter na textilné vlákna je nutné pravidelne čistiť podľa pokynov uvedených v tomto návode.
21. Okolo bubnovej sušičky sa nesmie hromadiť textilný prach.
22. Zaistite dostatočnú ventiláciu, aby sa zabránilo spätnému prúdeniu plynov do miestnosti zo spotrebičov spaľujúcich iné palivá a tiež z otvoreného ohňa za predpokladu, že bubnová sušička nevypúšťa vzduch do miestnosti.
23. V sušičke nesušte nevypranú bielizeň.
24. Bielizeň, ktorá bola znečistená látkami, ako je kuchynský olej, acetón, alkohol, benzín, petrolej, odstraňovač škvŕn, terpentín, vosk a odstraňovač vosku, treba pred sušením v sušičke vyprať v horúcej vode s množstvom umývacieho prostriedku navyše.
25. Kusy ako penová guma (penový latex), sprchové čapice, nepremokavá textília, pogumované prvky a odevy alebo vankúše naplnené penovou gumou by sa nemali sušiť v bubnovej sušičke.
26. Aviváže a podobné výrobky by sa mali používať, ako je stanovené v návode pre aviváž.
27. Konečná fáza cyklu bubnovej sušičky prebehne bez tepla (cyklus ochladenia), aby sa zaistila teplota, ktorá nepoškodí jednotlivé kusy bielizne.
28. Vyberte z vreciek všetky predmety, ako sú zapaľovače a zápalky.
29. **VÝSTRAHA**: Nikdy nevypínajte bubnovú sušičku pred ukončením cyklu sušenia, ak nie sú všetky kusy bielizne rýchlo vybraté a rozprestreté tak, aby došlo k odvedeniu tepla.
30. Pri bubnových sušičkách, ktoré majú v spodnej časti vetracie otvory, sa nesmú tieto otvory zakrývať, napr. kobercom.
31. Odvod vzduchu nesmie viesť do komína, ktorý sa používa na odvod

dymu od spotrebičov spaľujúcich plyn alebo iné palivá, za predpokladu, že bubnová sušička nevypúšťa vzduch do miestnosti.

32. **VÝSTRAHA**: Spotrebič sa nesmie napájať z externého spínacieho zariadenia, a to takého, ako je časový spínač, alebo byť pripojený k obvodu, ktorý sa pravidelne zapína a vypína.
33. Vzhľadom na nebezpečenstvo požiaru sa v sušičke NESMÚ nikdy sušiť nasledujúce prádlo a výrobky: utierky a rohože, ktoré obsahujú zvyšky horľavých čistiacich prostriedkov alebo acetónu, plynu, petroleja, odstraňovačov škvŕn a terpentínu, sviečky, vosku, odstraňovačov vosku alebo chemikálií; bielizeň, na ktorej sú zvyšky lakov na vlasy, odlakovačov a podobných látok; predmety s výplňou a poškodené predmety (vankúše alebo bundy). Pena vystupujúca z týchto predmetov sa môže počas sušenia vznietiť.
34. Prevádzka sušičky v prostrediach, ktoré obsahujú prach z uhlia alebo múky, môže spôsobiť výbuch.
35. **UPOZORNENIE**: Spodná bielizeň, ktorá obsahuje kovovú výstuž, sa nesmie sušiť v sušičke. Ak sa kovové výstuhy pri sušení uvoľnia alebo zlomia, sušička sa môže poškodiť.

PREHĽAD



1 Zásuvka na prací prostriedok/aviváž
2 Horná doska
3 Ovládací panel
4 Dvierka práčky
5 Servisný otvor
6 Nastaviteľné nohy
7 Prepravné skrutky
8 Zadný kryt
9 Skrutky zadného krytu
10 Napájací prívod
11 Vypúšťacia hadica
12 Ventil prívodu vody

Ovládací panel

13 Displej
14 Tlačidlo ▷ | | na spustenie/prerušenie pracieho programu
15 Poloha voliča programov na vypnutie práčky
16 Volič programov
17 Ovládacie tlačidlá

Dodávané príslušenstvo (bez vyobrazenia)

- Prívodná hadica
- Záslepky (5 ks)
- Držiak prívodnej hadice
- Podložky tlmiace hluk
- Návod na použitie
- Energetický štítok

Poznámka: Akustický signál
V nasledujúcich prípadoch zaznie akustický signál:
- pri stlačení ovládacieho tlačidla;
- v prípade poruchy;
- na konci pracieho cyklu;
- pri výbere pracieho programu.

Akustický signál je možné deaktivovať. Bližšie informácie nájdete ďalej v návode.

OVLÁDANIE PRÁČKY

Zapnutie/vypnutie práčky

Otočením voliča programov do ľubovoľnej polohy (s výnimkou polohy OFF) práčku zapnete. Otočením voliča programov do polohy OFF práčku vypnete.

Poznámka:
Zapnutá práčka (nie je spustený prací cyklus) sa automaticky vypne po 2 minútach nečinnosti.

Volič programov

Otočením voliča vyberte jeden z 15 pracích programov (poloha OFF nie je zahrnutá).

Displej

Na displeji sa zobrazujú nasledujúce informácie:

- čas prania/sušenia
- čas odloženého spustenia
- chybové hlásenia a servisné informácie
- symboly displeja
- rýchlosť otáčok odstredenia, teplota a pod.

Prehľad symbolov na displeji a ich význam

Symbol	Význam
	Odložený štart
	Funkcia proti pokrčeniu
	Funkcia pary: programy BABY CARE a ALLERGY CARE majú vo východiskovom nastavení funkciu pary.
	Zámka dvierok je aktívna.
	Sušenie
	Detská zámka je aktívna.

Ovládacie tlačidlá

Ovládacie tlačidlá umožňujú pridať doplnkové funkcie k vybranému praciemu programu pred jeho spustením. Na displeji sa zobrazí príslušná ikona.
Vypnutím práčky alebo výberom nového pracieho programu budú doplnkové funkcie zrušené.
Ak má ovládacie tlačidlo viac možností, je možné ich vybrať opakovaným stlačením tlačidla.

Poznámka: Továrenské nastavenie
Aby ste dosiahli najlepšie výsledky prania, má každý program práčky Siguro vopred definované nastavenie. Ak neexistujú žiadne špeciálne požiadavky, odporúčame ponechať východiskové nastavenie.

Tlačidlo TIME

Stlačením tohto tlačidla nastavte čas prania ručne. Táto možnosť nie je dostupná pri programoch SPIN a DRUM CLEAN.

Tlačidlo ANTI-CREASE

Pri vybraných pracích programoch stlačte tlačidlo **ANTI-CREASE** na výber funkcie proti pokrčeniu bielizne. Príslušná ikona sa rozsvieti na displeji. Opätovným stlačením alebo výberom iného pracieho programu túto funkciu zrušíte.
Po výbere funkcie proti pokrčeniu sú maximálne otáčky vybraného pracieho programu znížené. Po odstredení sa bude bubon prerušovane otáčať, aby sa bielizeň zbavila prebytočnej vlhkosti, čo zabráni tvorbe plesne a zápachu, znižuje tvorbu pokrčenia a bielizeň sa po zavesení ľahko narovná.
Počas prevádzky sa na LED displeji zobrazí „–“ „– –“ „– – –“„– – – –“ a táto fáza trvá najviac 12 hodín. Stlačením tlačidla ▷||kedykoľvek ukončíte prací cyklus.

Tlačidlo Rinse

Stlačte tlačidlo **RINSE** na dôkladnejšie plákanie v čistej vode. Odporúčame používať pre osoby s citlivou pokožkou.
Opakovaným stlačením tlačidla pridajte až 3 cykly plákania. Na displeji sa zobrazí P--0 / P -- 1 / P -- 2 / P -- 3.
Pri rôznych programoch sú k dispozícii rôzne možnosti.

Tlačidlo SPEED

Stlačením tlačidla **SPEED** vyberte rýchlosť odstredenia alebo odstredenie úplne vypnite pre vybraný prací program. Keď sa na displeji zobrazí hodnota „0“, je odstredenie zrušené.

Tlačidlo TEMP

Stlačením tlačidla **TEMP** vyberte teplotu vody pre vybraný prací program. Keď sa na displeji nezobrazí žiadna hodnota, ale len „- - °C“, bude teplota vody studená a nebude sa nijako ohrievať.

Tlačidlo DELAY

Stlačte tlačidlo **DELAY** na odložené spustenie pracieho programu. Čas ukončenia je možné nastaviť v intervaloch po 30 minútach, a to v rozmedzí od 0,5 do 24 hodín. Čas ukončenia bude dlhší než pôvodný čas programu.
Príklad: na displeji je 6:30, čo znamená, že prací program bude dokončený za 6 hodín a 30 minút.
Stlačením tlačidla ▷||zapnete odložené spustenie.

Poznámka:
Neodporúčame s funkciou odloženého spustenia používať tekutý prací gél.

Tlačidlo DRY LEVEL

Stlačením tlačidla **DRY LEVEL** zmeníte alebo zrušíte úroveň sušenia pri vybranom programe podľa vlastných potrieb.

- dL-1: oblečenie je vhodné na žehlenie po vysušení.
- dL-2: oblečenie je vhodné na nosenie po vysušení.
- dL-3: oblečenie je vhodné na uloženie do skrine po vysušení.

Ďalším stlačením tlačidla **DRY LEVEL** zvolíte funkciu sušenia podľa času: 0, 30, 60, 90, 120 alebo 150 minút.
Keď sa na displeji zobrazí „0“ alebo žiadna hodnota, je funkcia sušenia podľa času zrušená.

Tlačidlo ▷||

Stlačením tlačidla ▷|| spustíte vybraný prací program. Stlačením tlačidla ▷||, zatiaľ čo je prací program spustený, ho prerušíte.

Tlačidlo CHILDLOCK

Po výbere pracieho programu a jeho spustení stlačte a podržte tlačidlo **CHILDLOCK** na 3 sekundy, aby ste zamkli ovládací panel. Na displeji sa rozsvieti ikona .
Na zrušenie detskej zámky stlačte a podržte tlačidlo **CHILDLOCK** na 3 sekundy.
Ak stlačíte ľubovoľné tlačidlo, zatiaľ čo je detská zámka aktívna, na displeji sa zobrazí cLoF.
Detskú zámku, ktorú ste aktivovali ručne, je nutné aj ručne zrušiť, príp. sa automaticky zruší na konci pracieho cyklu. Vypnutie práčky či zobrazenie poruchy nezruší funkciu detskej zámky. Tá zostane aktívna, aj keď práčku znovu zapnete.
Ak je detská zámka aktivovaná, stlačením ovládacieho tlačidla sa rozsvieti detská zámka.

Zásuvka na prací prostriedok

Vysuňte zásuvku na prací prostriedok z práčky. Popis častí zásuvky na prací prostriedok je nasledujúci (obr. **A**):

1. Oddiel na hlavné pranie: vhodný pre prací prostriedok aj prací gél
2. Oddeľovač: zdvihnite ho, ak používate prací prostriedok; nechajte ho dole, ak používate prací gél
3. Oddiel na aviváž
4. Oddiel na predpierku: vložte malé množstvo pracieho prostriedku alebo pracieho gélu
5. Zámka: stlačením uvoľníte zásuvku a budete ju môcť vybrať z práčky
6. Používajte prací prostriedok a prací gél v závislosti od typu tkaniny bielizne, teploty a pod. Riaďte sa pokynmi k dávkovaniu na obale konkrétneho pracieho prostriedku či pracieho gélu.

Zobrazenie počtu pracích cyklov

Práčka umožňuje zobraziť počet uskutočnených pracích cyklov.
V pohotovostnom režime zvoľte program COTTON a potom stlačte súčasne tlačidlá **TIME** a **SPEED**. Na 2 sekundy sa zobrazí počet uskutočnených pracích cyklov. Následne sa práčka vráti do pohotovostného režimu.
Prací cyklus sa započíta, až po jeho dokončení.
Ak počet pracích cyklov presiahne 9999, počet sa zobrazí v šestnástkovej sústave.

TABUĽKA PROGRAMOV

Program	Max. náplň		Teplota (°C) [1]		Dávkovanie			Typ tkaniny	Rýchlosť odstredenia (ot./min)
	Práčka (kg)	Sušička (kg)	Rozsah výberu	Prednastavená	1	2	3		
RÝCHLY 15'	1	1	-- až 40	--	●	○	-	Bavlna, syntetika	1000
RÝCHLY	8	5	-- až 60	40	●	○	○	Bavlna, syntetika	MAX
BAVLNA 20 °C	8	5	–	–	●	○	○	Bavlna	1000
EKO 40–60	8	5	-- až 60	40	●	○	-	Bavlna	MAX
SUŠENIE	–	5	–	–	–	–	–	Bavlna, syntetika	–
ŠPORTOVÉ PRÁDLO	2	1	-- až 60	20	●	○	–	Športová bielizeň	800
ČISTENIE BUBNA	–	–	-- až 90	90	–	–	–	–	–
ODSTREĎOVANIE	8	5	–	–	–	–	–	Tkaniny s výnimkou jemných tkanín	1000
BAVLNA	8	5	-- až 90	40	●	○	○	Bavlna	MAX
SYNTETIKA	8	5	-- až 60	40	●	○	○	Syntetika a zmes	1200
ZMIEŠANÉ	8	5	-- až 60	30	●	○	○	Mierne zašpinená bavlnená bielizeň a syntetika	1000
VLNA	2	–	-- až 40	--	●	○	-	Vlna, vlnené látky vhodné na pranie v práčke	800
JEMNÁ BIELIZEŇ	2	–	-- až 30	30	–	–	–	Jemné tkaniny a hodváb	600
ANTIALERGICKÉ	8	5	-- až 90	60	●	○	○	Bavlna, syntetika	1000
DETSKÉ PRÁDLO	4	2,5	-- až 90	60	●	○	○	Bavlna, syntetika	1000

Legenda:

-- voda sa neohrieva
● povinné
○ voliteľné
– neplatná položka
1) Vyberte teplotu 90 °C iba pri extra hygienickom praní.

Dávkovanie **1**: oddiel pre hlavné pranie
Dávkovanie **2**: oddiel pre aviváž
Dávkovanie **3**: oddiel pre predpierku

Tabuľka doplnkových funkcií

Prací program	TIME	ANTI-CREASE	RINSE	DELAY	DRY LEVEL
RÝCHLY 15'	Áno	Áno	Áno	Áno	Áno
RÝCHLY	Áno	Áno	Áno	Áno	Áno
BAVLNA 20 °C	Áno	Áno	Áno	Áno	Áno
EKO 40–60	Áno	Áno	Áno	Áno	Áno
SUŠENIE	Nie	Nie	Nie	Nie	Áno
ŠPORTOVÉ PRÁDLO	Áno*	Áno	Áno	Áno	Áno
ČISTENIE BUBNA	Nie	Nie	Nie	Nie	Nie
ODSTREĎOVANIE	Nie	Nie	Nie	Nie	Áno
BAVLNA	Áno	Áno	Áno	Áno	Áno
SYNTETIKA	Áno	Áno	Áno	Áno	Áno
ZMIEŠANÉ	Áno	Áno	Áno	Áno	Áno
VLNA	Áno	Nie	Áno	Áno	Áno
JEMNÁ BIELIZEŇ	Áno	Nie	Áno	Áno	Nie
ANTIALERGICKÉ	Áno*	Áno	Áno	Áno	Áno
DETSKÉ PRÁDLO	Áno	Áno	Áno	Áno	Áno

Spotreba energie

Naskenujte QR kód na energetickom štítku na zobrazenie informácií o spotrebe energie. Vlastná spotreba energie sa môže líšiť od uvedenej hodnoty v závislosti od miestnych podmienok.
Práčka je vybavená rozoznávaním náplne. Pri zistení nízkej hladiny vody sa spotreba vody a dĺžka prania v niektorých programoch automaticky znížia. Zobrazený východiskový čas sa môže líšiť v závislosti od náplne, a to vrátane programov DELICATE, SYNTETICS, COTTON, COTTON 20 °C, ECO 40–60, MIX, DRY.

Informácie na základe nariadenia EÚ 2019/2023

Kapacita	Program	Max. náplň (kg)	Dĺžka pracieho cyklu (HH:MM)	Spotreba energie (kWh/cyklus)	Spotreba vody (l/cyklus)	Max. teplota (°C)	Max. otáčky (ot./min)	Zvyšková vlhkosť (%)
8 kg (1 400 ot./min)	EKO 40–60	8	3:38	0,665	59	30	1330	53,0
	EKO 40–60	4	2:48	0,380	38	27	1330	52,0
	EKO 40–60	2	2:38	0,200	28	25	1330	56,0
	EKO 40–60 + úroveň sušenia dL–2	5	9:00	3,150	74	25	1330	0,0
	EKO 40–60 + úroveň sušenia dL–2	2,5	6:30	1,920	44	25	1330	0,0
	Bavlna 20 °C	8	0:53	0,320	75	20	1000	65,0
	Bavlna 60 °C	8	3:28	1,800	75	57	1330	55,0
	Syntetika 40 °C	8	2:07	0,800	55	40	1200	37,0
	RÝCHLY 15'	1	0:23	0,350	38	30	1000	65,0

Hodnoty iných programov než ECO 40–60 sú iba orientačné.
Viac informácií o energetickom štítku v rámci Nariadenia EÚ 2019/2023 nájdete na webovej adrese https://eprel.ec.europa.eu po vyhľadaní identifikátora modelu v poli „Model" na štítku pripevnenom k produktu.

POUŽITIE PRÁČKY

Napájanie

Pripojte práčku k zdroju napájania (220 – 240 V~/50 Hz). Viac informácií nájdete ďalej v návode v kapitole INŠTALÁCIA.

Pripojenie k prívodu vody

Pred pripojením skontrolujte, či je prívod vody čistý a voda je číra.
Otvorte prívod vody.

Poznámka:
Pred použitím skontrolujte, či nedochádza k úniku vody po otvorení prívodu vody.

Triedenie bielizne

Správne roztriedenie bielizne je kľúčovým krokom k správne a efektívne vypranej bielizni, predĺženiu jej životnosti, zabráneniu tvorby hrčiek a v neposlednom rade aj k zabráneniu nežiaducemu zafarbeniu.
Bielizeň je nutné roztriediť podľa materiálu, farby a odporúčanej teploty prania. Dôležité informácie nájdete na štítkoch každého oblečenia, ktoré obsahujú informácie o zložení textilu a odporúčanom spôsobe prania a čistenia.
Oddeľte bielu bielizeň od farebnej, jemnú bielizeň od bežnej bavlnenej a pod.
Roztriedenú bielizeň ďalej rozdeľte na jednotlivé dávky, a to obzvlášť ak budete prať väčšie množstvo. Do bubna práčky vždy vkladajte iba odporúčané množstvo bielizne

pre daný prací program. Inak bielizeň nebude efektívne vypraná a môže byť aj značne pokrčená.
Bielizeň je takisto vhodné rozdeliť podľa miery zašpinenia. Neodporúčame prať spolu silne znečistenú bielizeň s mierne znečistenou.

Základné symboly odporúčaného spôsobu prania a čistenia

Typ bielizne	 Bežné bavlnená alebo ľanová bielizeň vhodná na pranie v práčke	 Bielizeň vhodná na pranie na šetrný program	 Jemná bielizeň vhodná na pranie v práčke	 Bielizeň určená na pranie v ruke	 Bielizeň nevhodná na pranie v práčke	 Bielizeň nevhodná na odstredenie
Teplota vody	 Teplota vody 30 °C	 Teplota vody 40 °C	 Teplota vody 50 °C	 Teplota vody 60 °C	 Teplota vody 70 °C	 Teplota vody 95 °C
Bielenie	 Bežné bielidlo	 Bielidlo bez chlóru	 Chlórové bielidlo	 Nebieliť		
Sušenie v sušičke	 Bežná bavlnená, odolná bielizeň	 Bielizeň odolná proti pokrčeniu	 Jemná a špeciálna bielizeň	 Nesušiť v sušičke		
Teplota pri sušení	 Vysoká teplota	 Stredná teplota	 Nízka teplota	 Sušenie za studena		
Typ sušenia	 Sušenie na šnúre	 Nechať odkvapkať	 Sušiť na rovnej ploche	 Sušiť v tieni		
Žehlenie	 Žehlenie na vysokú teplotu	 Žehlenie na strednú teplotu	 Žehlenie na nízku teplotu	 Nežehliť		
Chemické čistenie	 Bežné chemické čistenie	 Špeciálne chemické čistenie	 Špeciálne chemické čistenie	 Nie je vhodné na chemické čistenie		

Triedenie bielizne na sušenie

Vždy dodržujte pokyny uvedené na etiketách odevu. Sušte iba bielizeň s etiketou informujúcou o tom, že je vhodná na sušenie v sušičke.
Nepoužívajte sušičku s množstvom a typmi bielizne, ktoré nie sú uvedené v časti Kapacita sušičky.
Nesušte tenké, viacvrstvové alebo hrubé tkaniny dohromady, pretože schnú pri rôznych teplotách. Z tohto dôvodu spolu sušte oblečenie, ktoré má rovnakú štruktúru a typ tkaniny. Takto dosiahnete rovnomerné sušenie. Ak si myslíte, že je bielizeň stále vlhká, môžete si zvoliť časový program pre ďalšie sušenie.
Sušte, prosím, veľké veci (ako periny) a malé zvlášť, aby ste nemali bielizeň vlhkú.

DÔLEŽITÁ POZNÁMKA:
Vlnené, hodvábne odevy, jemné a hodnotné látky, vzduchotesné kusy a tylové závesy nie sú vhodné na strojové sušenie.

Príprava bielizne na sušenie

Nebezpečenstvo výbuchu a požiaru!
Odstráňte z vreciek všetky predmety, ako sú zapaľovače a zápalky. Bubon sušičky a tkaniny sa môže poškodiť.

- Bielizeň po praní môže byť vzájomne zamotaná. Oddeľte jednotlivé položky bielizne pred ich vložením do sušičky.
- Odstráňte všetky predmety z vreciek a vykonajte nasledujúce:
  - Zaviažte k sebe textilné pásky, šnúry od záster a podobné, alebo použite vak na bielizeň.
  - Zapnite zipsy, spony a spojovacie prvky, a gombíky pri obliečkach.
  - Ak chcete dosiahnuť čo najlepší výsledok sušenia, trieďte bielizeň podľa typu látky a programu sušenia.
  - Odstráňte spony a iné kovové časti odevu.
- Tkaniny, ako sú tričká a pletené odevy **sa obvykle pri prvom sušení zrazia.** Použite šetrný program.
- **Nepresušujte syntetické materiály. Použite šetrný program.**
- Pri praní bielizne, ktorú chcete vysušiť, upravte množstvo aviváže podľa údajov výrobcu práčky.

Kapacita sušičky

Maximálna kapacita bielizne na sušenie sú 5 kg. Nevkladajte viac bielizne.

DÔLEŽITÁ POZNÁMKA:
Neodporúča sa naložiť do sušičky bielizeň presahujúcu hodnotu uvedenú na obrázku. Ak je spotrebič preťažený, výkon sušenia sa zníži. Okrem toho môže dôjsť k poškodeniu sušičky a bielizne.

Vloženie bielizne do práčky

Skontrolujte všetky vrecká, či sú naozaj prázdne. Vlasové sponky, mince, kľúče, klince a pod. môžu práčku poškodiť.
Zapnite zipsy a háčiky, zaviažte šnúrky, aby nedošlo k zatrhnutiu bielizne.
Kombinujte veľké a menšie kusy bielizne v jednej dávke. Najskôr vložte väčšie kusy a potom tie menšie.

Skontrolujte vnútorný priestor bubna a gumové tesnenie, či sa tam nenachádzajú cudzie predmety.
Menšie kúsky jemnej bielizne odporúčame vložiť do špeciálneho vrecúška alebo povlaku od vankúša, aby nedošlo k ich poškodeniu počas prania.
Vkladajte bielizeň kus po kuse.
Opatrne zavrite dvierka, až začujete cvaknutie.



Varovanie:
Neprekračujte maximálnu náplň bielizne pre zvolený program.

Výber pracieho prostriedku

Účinnosť a efekt prania závisí od použitého množstva pracieho prostriedku.
Používajte iba pracie prostriedky určené pre práčky.
V prípade nutnosti používajte špeciálny prací prostriedok, napr. na vlnu, syntetiku a pod.
Prečítajte si aj pokyny na obale pracieho prostriedku.
Nepoužívajte prostriedky na suché čistenie, napr. trichlóretylén ani iné podobné produkty.

Tabuľka pracích prostriedkov

Prací program	Typ pracieho prostriedku				Aviváž
	Univerzálny	Farebná bielizeň	Jemná bielizeň	Špeciálny	
RÝCHLY 15'	Áno	Áno	–	–	Áno
RÝCHLY	Áno	Áno	–	–	Áno
BAVLNA 20 °C	Áno	Áno	–	–	Áno
EKO 40–60	Áno	Áno	–	–	Áno
SUŠENIE	–	–	–	–	–
ŠPORTOVÉ PRÁDLO	Áno*	Áno	–	–	Áno
ČISTENIE BUBNA	–	–	–	Áno	–
ODSTREĎOVANIE	–	–	–	–	–
BAVLNA	Áno	Áno	–	–	Áno
SYNTETIKA	–	Áno	–	–	Áno
ZMIEŠANÉ	Áno	Áno	–	–	Áno
VLNA	–	–	Áno	Áno	Áno
JEMNÁ BIELIZEŇ	–	–	Áno	–	–
ANTIALERGICKÉ	Áno	Áno	–	–	Áno
DETSKÉ PRÁDLO	Áno	Áno	–	–	Áno



Poznámka:
Pri použití pracieho gélu nepoužívajte funkciu odloženého dokončenia prania.

Odporúčame používať:

- prací prášok pre teploty od 20 do 90 °C*; najlepšie použitie pre teploty 40 – 60 °C;
- prací prášok na farebnú bielizeň pre teploty od 20 do 60 °C; najlepšie použitie pre teploty 30 – 60 °C;
- prací prášok na vlnu/jemnú bielizeň pre teploty od 20 do 30 °C.

* Teplotu 90 °C vyberte iba pri extra hygienickom praní.

* Pri nastavení teploty 60 °C a viac odporúčame znížiť množstvo pracieho prostriedku. Používajte špeciálny dezinfekčný prostriedok, ktorý je vhodný pre bavlnené aj syntetické tkaniny.

* Používajte pracie prostriedky s nízkym obsahom mydla, príp. bez mydla.

Dávkovanie pracieho prostriedku

1. Vytiahnite zásuvku na prací prostriedok.
2. Do príslušných oddielov vložte prací prášok alebo prací gél a aviváž.
3. Zasuňte zásuvku na prací prostriedok späť do práčky.

Poznámka:
Odstráňte zvyšky pracieho prostriedku pred dávkovaním ďalším pracím cyklom. Nepoužívajte nadmerné množstvo pracieho prostriedku alebo aviváže. Dodržujte pokyny na dávkovanie na obale daného pracieho prostriedku. Prací prostriedok a aviváž dávkujte vždy pred spustením práčky. Ak používate koncentrovaný prací prostriedok, vždy ho narieďte podľa pokynov.
Neodporúčame používať prací gél, ak budete používať funkciu odloženého dokončenia pracieho cyklu.
Prací program vyberajte s ohľadom na symboly na štítku bielizne a v súlade s tabuľkou programov, ktorá je v tomto návode uvedená.

Zapnutie práčky

Otočte voličom programov na ľubovoľnú stranu (s výnimkou polohy OFF), aby ste práčku zapli.
Otočte volič programov do polohy OFF a práčka sa vypne.

Výber pracieho programu

Vyberte prací program s ohľadom na mieru zašpinenia vašej bielizne.
Otočením voliča programov doprava alebo doľava zvoľte prací program.

Poznámka:
Pred prvým praním bielizne odporúčame spustiť program DRUM CLEAN bez bielizne s malým množstvom pracieho prostriedku, príp. so špeciálnym prostriedkom na práčky, aby ste odstránili možné nečistoty vnútri bubna.

Výber doplnkovej funkcie

Stlačte tlačidlo vybranej doplnkovej funkcie, aby ste ju aktivovali.

Spustenie pracieho programu

Stlačte tlačidlo ▷ || na spustenie pracieho programu. Práčka sa spustí podľa vykonaných nastavení.
Zmena pracieho programu je možná iba po zrušení práve prebiehajúceho pracieho programu.

Prerušenie/zrušenie pracieho programu

Ak potrebujete prací program prerušiť, stlačte tlačidlo ▷||. Stlačte tlačidlo znovu na obnovu prevádzky práčky.
Ak potrebujete prací program zrušiť, postupujte nasledovne:

1. Stlačte tlačidlo ▷|| na prerušenie pracieho programu.
2. Otočte volič programov na nový vybraný program.

Dokončenie pracieho programu

Na konci pracieho programu sa zobrazí „End“. Práčka sa vypne automaticky.
Bielizeň čo najskôr vyberte, tým zabránite nadmernému pokrčeniu.
Vypnite prívod vody a odpojte práčku od zdroja napájania.
Nechajte dvierka práčky otvorené, aby vnútri nezostávala vlhkosť a netvoril sa nepríjemný zápach.
Odporúčame bubon práčky ručne otočiť, aby ste sa uistili, že ste vybrali všetky kusy bielizne. Malé kusy bielizne sa môžu prichytiť k stene bubna pri odstredení.

Zámka dvierok

Z bezpečnostných dôvodov sú dvierka práčky zamknuté počas pracieho programu.
Dvierka je možné otvoriť iba po dokončení pracieho programu, príp. po riadnom zrušení programu, ktorý je opísaný vyššie.
V prípade vysokej hladiny vody v bubne práčky, vysokej teploty alebo pri odstredení nie je možné dvierka otvoriť. Na displeji sa zobrazí Loc!-.

Pohotovostný režim / režim úspory energie

Zapnutá práčka sa automaticky prepne do pohotovostného režimu, ak nespustíte prací program do 2 minút. Displej zhasne.
Otočením voliča či stlačením ľubovoľného tlačidla pohotovostný režim zrušíte.

Zapnutie/vypnutie akustického signálu

Podľa potreby budete môcť akustický signál vypnúť.

1. Zapnite práčku.
2. Vyberte program SPIN.
3. Stlačte a podržte súčasne tlačidlo **RINSE** a **SPEED** na 3 sekundy. Na displeji sa zobrazí „OFF“ a akustický signál bude vypnutý.

Na zapnutie akustického signálu stlačte a podržte tlačidlá znovu. Na displeji sa zobrazí „ON“.

Úsporné pranie

Použitie šetrné k životnému prostrediu

Pranie

- Aby ste dosiahli najúčinnejšiu spotrebu energie, vody, pracieho prostriedku a času, je potrebné plniť práčku odporúčanou maximálnou náplňou bielizne.
- Nepreplňujte bubon práčky (napr. stlačením náplne bielizne rukou).
- Pre mierne zašpinenú bielizeň zvoľte program QUICK 15’.
- Používajte presné dávkovanie pracieho prostriedku.
- Zvoľte najnižšiu možnú teplotu prania – moderné pracie prostriedky sú účinnejšie pre teploty nižšie než 60 °C.
- Zvýšte dávkovanie pracieho prostriedku či teplotu iba pri silne znečistenej bielizni.

Sušenie

- Používajte maximálnu náplň bielizne (5 kg).

- Uvoľnite kusy bielizne od seba pred spustením programu.
- Nepoužívajte zmäkčovadlá bielizne pri praní, pretože bielizeň zo sušičky bude nadýchaná a mäkká.

Všeobecné informácie

Program ECO 40–60 je vhodný na pranie bežne zašpinenej bavlnenej bielizne, ktorú je možné prať pri teplotách 40 °C až 60 °C spolu na jeden cyklus. A je to program, ktorý sa používa na posúdenie spotreby podľa EÚ legislatívy na ekodizajn.
Najúčinnejšie programy čo do spotreby energie sú všeobecne tie, ktoré využívajú nízku teplotu a majú dlhý čas prania.
Hlučnosť a zvyšková vlhkosť sú ovplyvnené rýchlosťou odstredenia. Čím vyššia je rýchlosť odstredenia, tým vyššia je hlučnosť a nižšia zvyšková vlhkosť.
Naplnenie práčky alebo práčky so sušičkou až do kapacity uvedenej výrobcom pre príslušné programy prispeje k úspore energie a vody.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

Pred čistením alebo akoukoľvek údržbou vždy spotrebič vypnite a odpojte vidlicu napájacieho prívodu od sieťovej zásuvky.
Správna údržba predĺži životnosť vašej práčky, a preto je potrebné ju pravidelne vykonávať.



Varovanie:
Nikdy neponárajte spotrebič, prívodný kábel ani zástrčku prívodného kábla do vody ani inej tekutiny. Nečistite práčku tlakovým čistiacim prístrojom ani parným čističom.

Na čistenie žiadnych častí spotrebiča nepoužívajte umelohmotné alebo kovové drôtenky, hrubé čistiace prostriedky, chemikálie, benzín, rozpúšťadlá ani iné podobné látky. Mohlo by dôjsť k vážnemu narušeniu povrchovej úpravy.

Čistenie zásobníka na prací prostriedok

Ak sa v zásobníku nahromadia zvyšky pracieho prostriedku alebo aviváže, je nutné zásobník vybrať a vyčistiť.

1. Vytiahnite zásuvku a stlačte poistku v jeho zadnej časti a vyberte zásobník z práčky (obr. **B**).
2. Opláchnite zásuvku pod tečúcou vodou. Pomocou mäkkej hubky odstráňte zvyšky pracieho prostriedku. Potom utrite zásuvku suchou utierkou.
3. Zásuvku vložte do práčky. Pri vkladaní stlačte poistku v zadnej časti zásobníka, aby bolo možné ho ľahko vložiť do práčky.



Varovanie:
Nezapínajte práčku bez riadne vloženého zásobníka na prací prostriedok.

Čistenie vonkajšieho povrchu práčky a ovládacieho panelu

Na čistenie vonkajšieho povrchu práčky a ovládacieho panelu používajte mäkkú handričku a teplú vodu s trochou neutrálneho čistiaceho prostriedku. Utrite suchou utierkou.
Zvyšky pracieho prostriedku alebo aviváže okamžite utrite.

Čistenie prívodu vody

Prívod vody čistite pravidelne aspoň raz za polrok. Ak máte tvrdú vodu, odporúčame čistiť prívod vody častejšie. Odporúčame postaviť pod ventil prívodu vody vedro alebo handru pre prípad úniku vody.

1. Vypnite prívod vody. Odpojte prívodnú hadicu od prívodu vody a pomocou kefy vyčistite sitko (obr. **C**).
2. Odpojte prívodnú hadicu od práčky. Pomocou klieští vyberte sitko z hadice a opláchnite ho pod tečúcou vodou.
3. Skontrolujte, či sú sitká čisté a nepoškodené. V prípade potreby ich vymeňte. Skontrolujte stav prívodnej hadice.
4. K prívodu vody naskrutkujte prívodnú hadicu.
5. Pomocou klieští vložte sitko späť do hadice a naskrutkujte hadicu na ventil prívodu vody v zadnej časti práčky.
6. Otvorte prívod vody a skontrolujte, či nikde voda neuniká.



Dôležité:
Pravidelne kontrolujte stav prívodnej hadice, či nie je poškodená. V prípade potreby ju vymeňte.

Čistenie dvierok a tesnenia

Utrite dvierka a tesnenie mäkkou handričkou mierne navlhčenou v teplej vode s trochou neutrálneho čistiaceho prostriedku. Utrite suchou utierkou.
Dvierka práčky nechávajte pootvorené, aby nedošlo k nahromadeniu vlhkosti vnútri bubna, čo by mohlo spôsobiť tvorbu nežiaducich mikroorganizmov a tvorbu nepríjemného zápachu.

Čistenie bubna a vnútorných komponentov práčky

Na čistenie bubna práčky a vnútorných komponentov použite program DRUM CLEAN. V rámci tohto programu je možné zvoliť 2 režimy čistenia.

Režim čistenia a odstránenia vlákien

Vyberte program DRUM CLEAN, tlačidlom **TEMP** nastavte teplotu na „--° C“ (bez ohrevu), zobrazí sa čas „0:08“ a spustite program. Počas používania práčky sa vnútri práčky môžu hromadiť vlákna, vlasy či chlpy. Spustením tohto režimu je možné ich účinne odstrániť. Nepridávajte žiadny prací prostriedok a uistite sa, že vnútri bubna nie je žiadna bielizeň.

Režim čistenia bubna

Vyberte program DRUM CLEAN, tlačidlom **TEMP** nastavte teplotu na „90 °C“, zobrazí sa čas „1:00“ a spustite program. Tento režim účinne odstráni nečistoty v podobe škvŕn na stene bubna pomocou čistenia pri vysokej teplote. Nepridávajte žiadny prací prostriedok a uistite sa, že vnútri bubna nie je žiadna bielizeň.



Varovanie:
Prípravky na čistenie bubna nepoužívajte na pranie bielizne. Obsahujú látky, ktoré môžu bielizeň poškodiť.

Čistenie vypúšťacieho čerpadla

Vypúšťacie čerpadlo je potrebné čistiť, ak zaznamenáte, že práčka zle odčerpáva vodu z bubna alebo vôbec neodčerpáva. V takom prípade nie je počuť zvuk vypúšťacieho čerpadla po plákaní.

Vypúšťacie čerpadlo sa môže upchať uvoľnenými nečistotami, veľmi drobnými predmetmi, ktoré uviaznu v čerpadle a pod.

Varovanie! Riziko oparenia!
Voda, ktorá môže unikať z čerpadla, môže byť horúca. Je preto dôležité ju nechať vychladnúť, a preto nečistite vypúšťacie čerpadlo ihneď po dokončení pracieho cyklu, obzvlášť ak bola teplota vody vyššia než 40 °C.

1. Zavrite prívod vody, vypnite práčku a odpojte prívodný kábel od napájania (obr. **D1**).
2. Otvorte servisný kryt v dolnej časti práčky (obr. **D2**).
3. Pripravte si nádobu, do ktorej vypustíte zvyškovú vodu.
4. Uvoľnite odtokovú hadičku a z jej konca odstráňte zátku (obr. **D3**). Odtokovú hadičku nasmerujte do nádoby a nechajte zvyškovú vodu vytiecť.
5. Až prestane voda vytekať, nasaďte zátku a dobre ju zaistite (obr. **D4**).
6. Vyskrutkujte filter proti smeru hodinových ručičiek a vyberte ho z práčky (obr. **D5**). Z vnútorného priestoru čerpadla vyberte cudzie predmety a utrite ho čistou mäkkou hubkou (obr. **D6**).
7. Z filtra odstráňte nečistoty, vlasy, chlpy a pod. a umyte filter pod čistou tečúcou vodou (obr. **D7**).
8. Čistý filter naskrutkujte späť do práčky (obr. **D8**). Uistite sa, že je riadne dotiahnutý, aby nedošlo k úniku vody.
9. Nasaďte servisný kryt.

Uloženie

Pred uložením odpojte vidlicu napájacieho prívodu od sieťovej zásuvky (obr. **E1**), uzavrite prívod vody (obr. **E2**) a nechajte dvierka práčky otvorené, aby sa vnútri netvorila pleseň.
Spotrebič a jeho príslušenstvo uložte na suché a dobre vetrané miesto mimo dosahu detí alebo domácich maznáčikov.
Na spotrebič neklaďte žiadne predmety.

RIEŠENIE PROBLÉMOV

Mnoho problémov, ktoré sa vyskytnú pri použití práčky, môže používateľ vyriešiť sám bez zvláštnych odborných znalostí. V prípade problémov skontrolujte všetky nižšie uvedené možnosti a postupujte podľa pokynov pred tým, než sa obrátite na zákaznícky servis.

Varovanie:
- Pred vykonaním údržby či riešením problému odpojte spotrebič od zdroja napájania.
- Iba kvalifikovaný technik smie vykonávať servis na elektrickom zariadení, pretože nesprávne vykonaná oprava môžete spôsobiť následné škody.
- Poškodený napájací prívod smie vymeniť iba výrobca, jeho servisný agent či podobne kvalifikovaná osoba, aby sa zabránilo riziku vzniku nebezpečnej situácie.

Informačné kódy

Nasledujúce kódy zobrazujú informácie, ktoré sa týkajú iba pracieho cyklu. Nie je nutné žiadne opatrenie.

Kód	Správa
1:25	Zostávajúci čas pracieho cyklu: 1 hodina a 25 minút.
6:30	Čas pracieho cyklu vrátane nastaveného času odloženého spustenia: 6 hodín a 30 minút.
End	Koniec pracieho cyklu. Práčka sa automaticky vypne.
Loc1-	Dvierka sú zamknuté z dôvodu vysokej hladiny vody, vysokej teploty vody či odstredenia.
OFF	Akustický signál je vypnutý.
ON	Akustický signál je zapnutý.
cLoF	Detská zámka je aktivovaná. Nie je možné zmeniť prací program.

Chybové hlásenia

Chybové hlásenia	Význam	Riešenie
CLr FLtr	Chyba pri vypúšťaní vody. Nedošlo k vypusteniu vody počas 6 minút.	Vyčistite filter čerpadla. Skontrolujte, či nie je vypúšťacia hadica ohnutá, stočená alebo zablokovaná.
E2	Chyba zámky dvierok	Zavrite správne dvierka práčky.
E4	Hladina vody sa nedosiahne ani po 12 minútach.	Skontrolujte, či je prívod vody otvorený a či je tlak vody správny.
	Odtoková hadica čerpá vodu späť do práčky.	Skontrolujte pripojenie vypúšťacej hadice.
E8	Porucha na snímači proti pretečeniu vody v práčke.	Obráťte sa na autorizovaný servis.
F3	Porucha na teplotnom senzore	Obráťte sa na autorizovaný servis.
F4	Porucha pri ohreve vody	Obráťte sa na autorizovaný servis.
Eb	Upozornenie na zachytenie bielizne vo dvierkach.	Prerušte prací cyklus, otvorte dvierka a odstráňte bielizeň pred opätovným spustením.
FH	Modul IoT sa nepodarilo nakonfigurovať.	Obráťte sa na autorizovaný servis.
F7	Porucha na motore.	Obráťte sa na autorizovaný servis.
F9	Porucha na teplotnom senzore sušičky.	Obráťte sa na autorizovaný servis.
FA	Porucha na senzore hladiny vody.	Obráťte sa na autorizovaný servis.
FC0/FC1/ FC2/FC3	Porucha pri komunikácii	Obráťte sa na autorizovaný servis.
Fd	Porucha na teplotnom telese sušičky.	Obráťte sa na autorizovaný servis.
FE	Porucha na motore sušičky.	Obráťte sa na autorizovaný servis.
E12	Hladina vody pri sušení je príliš vysoká.	Obráťte sa na autorizovaný servis.

Chybové hlásenia	Význam	Riešenie
E5	Chyba pri vypúšťaní vody. Nedošlo k vypusteniu vody počas 1 minúty.	Vyčistite filter čerpadla. Skontrolujte, či nie je vypúšťacia hadica ohnutá, stočená alebo zablokovaná.

Ak problém nie je uvedený v tabuľke vyššie alebo sa problém nepodarilo vyriešiť, vypnite spotrebič, odpojte zástrčku prívodného kábla od sieťovej zásuvky a obráťte sa na autorizované servisné stredisko.

Problém	Príčina	Riešenie
Práčka nefunguje.	Nespustili ste prací program.	Stlačte tlačidlo ▷|| na spustenie pracieho programu.
	Dvierka nie sú správne zatvorené.	Zavrite dvierka práčky.
	Práčka nie je zapnutá.	Volič programov je v polohe OFF, otočte voličom programov doprava alebo doľava.
	Chyba napájania.	Skontrolujte napätie v sieťovej zásuvke.
	Detská zámka je aktivovaná.	Zrušte detskú zámku.
Práčka nenapúšťa vodu.	Došlo k prerušeniu dodávky vody.	Obráťte sa na svojho dodávateľa vody.
	Prívodná hadica je skrútená alebo prehnutá.	Narovnajte prívodnú hadicu.
	Prívodná hadica je zablokovaná.	Odstráňte príčinu zablokovania.
	Tlak vody je nižší než 0,03 MPa.	Nechajte skontrolovať tlak vody, príp. sa obráťte na svojho dodávateľa vody či kvalifikovaného inštalatéra.
	Dvierka nie sú správne zatvorené.	Zavrite dvierka práčky.
	Kohútik prívodu vody je zatvorený.	Otvorte kohútik prívodu vody.
Práčka vypúšťa vodu, aj keď vodu napúšťa.	Odtoková hadica je umiestnená vo výške menej ako 80 cm.	Uistite sa, že je odtoková hadica inštalovaná v správnej výške.
	Koniec odtokovej hadice je ponorený vo vode.	Vyberte koniec odtokovej hadice z vody.

Problém	Príčina	Riešenie
Práčka neodstreďuje bielizeň.	Odtoková hadica je zablokovaná.	Odstráňte príčinu zablokovania odtokovej hadice.
	Filter vypúšťacieho čerpadla je zablokovaný.	Odstráňte príčinu zablokovania filtra vypúšťacieho čerpadla.
	Koniec odtokovej hadice je vo výške nad 100 cm.	Uistite sa, že je odtoková hadica inštalovaná v správnej výške.
Pri odstredení práčka silne vibruje.	Prepravné skrutky sú stále inštalované.	Vyberte prepravné skrutky.
	Práčka nie je vyrovnaná.	Vyrovnajte práčku.
	Náplň bielizne nie je vyvážená. V bubne je príliš mnoho/málo bielizne.	Skontrolujte maximálnu náplň a podľa potreby rozdeľte bielizeň na menšie množstvo, príp. pridajte bielizeň do práčky.
Práčka sa vypla pred dokončením pracieho cyklu.	Došlo k prerušeniu dodávky elektrickej energie či vody.	Obráťte sa na svojho dodávateľa elektrickej energie alebo vody.
Práčka prerušila prací program.	Na displeji sa zobrazil chybový kód.	Skontrolujte význam chybového kódu.
	Náplň bielizne nie je vyvážená. V bubne je príliš mnoho/málo bielizne.	Skontrolujte maximálnu náplň a podľa potreby rozdeľte bielizeň na menšie množstvo, príp. pridajte bielizeň do práčky.
	Program vykonáva cyklus namáčania.	Zrušte program a spustite práčku.
V bubne práčky, príp. v zásuvke sa tvorí veľké množstvo peny.	Použili ste nevhodný prací prostriedok.	Používajte iba pracie prostriedky určené pre automatické práčky.
	Použili ste veľké množstvo pracieho prostriedku.	Znížte množstvo pracieho prostriedku.
Práčka upravila čas pracieho programu.	Ide o bežný jav. Práčka automaticky upraví čas pracieho programu v závislosti od veľkosti náplne bielizne, zvolenej teploty a pod.	
Práčka nedokáže dokončiť odstredenie.	Náplň bielizne nie je vyvážená. V bubne je príliš mnoho/málo bielizne.	Skontrolujte maximálnu náplň a podľa potreby rozdeľte bielizeň na menšie množstvo, príp. pridajte bielizeň do práčky.

Problém	Príčina	Riešenie
Výsledok prania nie je uspokojivý.	Nezvolili ste vhodný prací program vzhľadom na mieru zašpinenia bielizne.	Voľte prací program podľa miery zašpinenia. Čím je bielizeň viac zašpinená, tým dlhší prací program je vhodné zvoliť.
	Použili ste malé množstvo pracieho prostriedku.	Zvýšte množstvo pracieho prostriedku.
	Vložili ste viac bielizne, než je maximálna možná náplň pre daný prací program.	Rozdeľte bielizeň do menších dávok.
	Bielizeň sa nerovnomerne rozmiestnila v bubne.	Rozdeľte bielizeň do menších dávok.
Na bielizni zostali škvrny od pracieho prostriedku.	Nerozpustené zvyšky pracieho prostriedku môžu zostať ako biele škvrny na bielizni.	Pridajte plákanie na konci pracieho cyklu.
		Použite kefku s jemnými štetinami na odstránenie zvyškov pracieho prostriedku.
		Zvoľte iný prací prostriedok.
Na bielizni zostávajú šedivé škvrny.	Šedivé škvrny sú spôsobené tukom, olejmi, krémami či masťami.	Na odstránenie škvŕn použite špeciálny odstraňovač škvŕn.

Poznámka:

- Ak počas odstredenia práčka zistí príliš mnoho peny, motor práčky sa zastaví a vypúšťacie čerpadlo sa aktivuje na 90 sekúnd. Vypúšťacie čerpadlo sa pokúsi celkovo 3-krát vypustiť penu. Ak sa ani po treťom pokuse nepodarí penu odstrániť, prací program sa ukončí bez odstredenia.
- Ak problém nie je uvedený v tabuľke vyššie alebo sa problém nepodarilo vyriešiť, vypnite spotrebič, odpojte zástrčku prívodného kábla od sieťovej zásuvky a obráťte sa na autorizované servisné stredisko.

Prerušenie dodávky elektrickej energie

Aktuálny program a jeho nastavenia budú uložené v prípade prerušenia dodávky elektrickej energie. Po obnovení napájania sa prevádzka obnoví.
Ak dôjde k prerušeniu dodávky elektrickej energie, je prebiehajúci prací program prerušený, otváranie dvierok je mechanicky zablokované. Aby ste mohli bielizeň vybrať z práčky, hladina vody by nemala byť viditeľná v sklenenom otvore dvierok.

Varovanie:
Nebezpečenstvo popálenia! Teplota vody môže byť veľmi horúca.

Hladinu vody je nutné znížiť, ako je opísané v časti „Čistenie vypúšťacieho čerpadla“.

Potom zatiahnite za páčku (**A**) pod servisnou klapkou (obr. **F**), kým sa dvierka neodomknú jemným cvaknutím. Potom všetky diely namontujte späť.

Poznámka:
Keď je práčka v bezpečnom stave (voda nie je viditeľná vo dvierkach, teplota vody je pod 55 °C a bubon sa neotáča), môžu sa dvierka práčky odomknúť.

INŠTALÁCIA

Pri inštalácii dodržujte všetky pokyny, ktoré sú tu uvedené. Odporúčame, aby inštaláciu vykonávala skúsená a preškolená osoba.

Rozbalenie

Umiestnite práčku na rovný a pevný povrch a opatrne z nej odstráňte obalový materiál, nálepky a reklamné štítky. Obalový materiál ekologicky zlikvidujte.
Ak chcete odstrániť spodnú časť obalového materiálu, bude potrebné práčku opatrne položiť na bočnú stranu. Miesto, kam budete práčku ukladať, podložte mäkkou dekou alebo podobnou podložkou. Nikdy neklaďte práčku na zadnú alebo prednú stranu!
Odporúčame, aby rozbaľovali dve dospelé osoby.
Skontrolujte, či nie je práčka poškodená.

Varovanie:
Obalový materiál môže predstavovať nebezpečenstvo pre deti. Uchovávajte obalový materiál (plastové vrecúška, polystyrén a pod.) mimo dosahu detí.

Inštalácia podložiek tlmiacich hluk (voliteľné)

Súčasťou balenia s príslušenstvom je aj súprava podložiek tlmiacich hluk a používajú sa na zníženie hluku práčky počas prevádzky.

1. Opatrne práčku položte na jednu stranu. Dvierka práčky musia smerovať nahor a spodná časť má smerovať k podlahe.
2. Vyberte súpravu podložiek a odstráňte ochrannú fóliu z obojstrannej pásky. Nalepte podložky okolo spodnej časti, ako je znázornené na obrázku **G**. Dve dlhé podložky nalepte na miesta označené číslami 1 a 3 a dve kratšie podložky nalepte na miesta označené číslami 2 a 4.
3. Opatrne práčku zdvihnite do prevádzkovej polohy.

Poznámka:
Použitie podložiek je voliteľné a môže pomôcť znížiť hlučnosť práčky počas prevádzky. Nalepte podložky podľa vlastného uváženia.

Prenášanie

Odporúčame, aby práčku prenášali dve dospelé osoby. Neprenášajte ju sami.
Opatrne nakloňte práčku dozadu. Jedna osoba stojí za práčkou a drží zadnú časť hornej dosky, zatiaľ čo druhá osoba drží spodnú časť práčky vpredu.
Pri zdvíhaní alebo prenášaní používajte ochranné rukavice, aby ste predišli zraneniu alebo namáhaniu.
Nikdy neprenášajte práčku uchopením za otvorené dvierka či vysunutú zásuvku.
Ak budete na prenášanie používať vozík, zaistite, aby sa predná časť práčky nedotýkala

rámu vozíka.

Odstránenie transportných skrutiek

Z bezpečnostných dôvodov je bubon práčky počas prepravy zaistený poistnými skrutkami. Tieto skrutky je potrebné pred použitím práčky odstrániť.

Odskrutkujte štyri poistné skrutky s podložkami v zadnej časti práčky – pozri obrázky **H1**–**H3**. Na uvoľnenie skrutiek použite servisný kľúč. Na vzniknuté otvory nasaďte priložené plastové krytky.



Varovanie:
Nikdy nepoužívajte práčku s inštalovanými bezpečnostnými skrutkami a podložkami. Hrozí poškodenie práčky a vznik nebezpečnej situácie.



Poznámka:
Odporúčame uschovať bezpečnostné skrutky a podložky pre prípad prepravy práčky.

Umiestnenie

Práčka musí byť umiestnená na rovnej, suchej a pevnej podlahe v dosahu sieťovej zásuvky, prívodu a odtoku vody a v minimálnej vzdialenosti 5 cm od stien či iných pevných predmetov.

Neumiestňujte práčku na nerovnú alebo krehkú podlahu, na podložky, koberec, parkety alebo drevenú podlahu. V opačnom prípade bude práčka nadmerne hlučná a nadmerné vibrácie môžu poškodiť podlahu alebo podlahovú krytinu.

Neumiestňujte práčku do vlhkých alebo prašných priestorov, garáží, vonku ani tam, kde by mohla byť vystavená kvapkajúcej alebo striekajúcej vode. Hrozí riziko úrazu elektrickým prúdom.

Neumiestňujte práčku na miesto, kde by mohla teplota klesnúť pod bod mrazu. Voda v hadiciach a zvyšky vody v práčke by mohli zmrznúť a nenávratne ju poškodiť.

Neumiestňujte práčku na priame slnečné svetlo alebo k zdrojom tepla.

Vyrovnanie

Práčka musí byť umiestnená v horizontálnej polohe a musí byť v prípade potreby vyrovnaná. Inak môže dochádzať k nadmernému hluku počas jej prevádzky.

Práčka je vybavená nastaviteľnými nohami. Povolením a následným dotiahnutím poistnej matice každej nohy práčku vyrovnáte. Používajte dodávaný servisný kľúč.

1. Z výroby sú nastaviteľné nohy úplne zaskrutkované do práčky. Ak to tak nie je, zaskrutkujte všetky nohy do práčky (poistná matica bude doliehať k spodnému krytu práčky). Umiestnite práčku na zamýšľané miesto použitia.
2. Stlačte opačné konce hornej dosky práčky, aby ste skontrolovali, ako nohy doliehajú k podlahe.
3. Podľa potreby uvoľnite poistnú maticu a otáčajte nohou, až bude doliehať k podlahe (obr. **I**). Skontrolujte, či je práčka vyrovnaná.
4. Poistnú maticu zaskrutkujte späť k spodnej časti práčky. Podľa potreby pridržujte nohu druhou rukou.

Pripojenie k prívodu vody

Skôr ako pripojíte k prívodu vody, skontrolujte, či je voda čistá. Odporúčame ju trochu vypustiť do vedra a uistiť sa, že voda neobsahuje viditeľné nečistoty.

Tlak vody musí zodpovedať parametrom práčky (0,1 až 1 MPa).

Pred pripojením k prívodu vody sa uistite, že je prívod vody uzatvorený, príp. je zatvore-

ný kohútik prívodu vody do práčky. Po pripojení prívod vody znovu otvorte.

1. Jeden koniec prívodnej hadice naskrutkujte na ventil v zadnej časti práčky (obr. **J**).
2. Druhý koniec prívodnej hadice naskrutkujte k prívodnému kohútiku vody s ¾ závitom (obr. **J**).
3. Po otvorení prívodu vody skontrolujte, či neuniká voda zo spojenia. Ak uniká, zavrite prívod vody a skontrolujte dotiahnutie koncov hadice pri práčke a pri prívodnom kohútiku.

Skontrolujte, či nie je prívodná hadica ohnutá alebo prelomená.



Varovanie:
Ak je prívodná hadica krátka, je nutné kúpiť novú a dlhšiu s rovnakými parametrami. V žiadnom prípade prívodnú hadicu nenastavujte, nepoužívajte prívodné hadice s inými parametrami, už používané či poškodené hadice.



Poznámka:
Pravidelne kontrolujte pripojenie prívodnej hadice a jej stav, aby nedošlo k úniku vody.
Ak nie je prívod vody vybavený závitovým kohútikom alebo ak priemer konca prívodnej hadice nezodpovedá priemeru závitu, bude potrebné nainštalovať adaptér. Odporúčame sa obrátiť na kvalifikovanú osobu, ktorá pripojí práčku k prívodu vody.

Montáž odtokovej hadice

Odtoková hadica musí byť umiestnená vo výške minimálne 80 cm a maximálne 100 cm nad podlahou, aby bol zaistený stály a efektívny odtok vody.
Odtoková hadica musí byť narovnaná, nesmie byť ohnutá alebo prelomená.
Odtokovú hadicu je možné inštalovať do samostatného odtoku, do umývadlového sifónu, voľne do umývadla alebo vane.

Montáž voľne do umývadla alebo vane (obr. K1)

Pri inštalácii voľne do umývadla alebo vane je dôležité koniec odtokovej hadice pripevniť tak, aby nedošlo k jej uvoľneniu pri odtoku vody. Odporúčame používať držiak odtokovej hadice.

Montáž do samostatného odtoku (obr. K2)

Pri montáži do samostatného odtoku je dôležité, aby vzdialenosť medzi práčkou a odtokom bola maximálne 2,5 m.
Na montáž do samostatného odtoku môžete použiť aj dodávaný držiak odtokovej hadice.

Montáž do umývadlového sifónu (obr. K3)

Pri montáži do sifónu sa vždy uistite, že ste odstránili záslepky a odnímateľné koncovky.
Na montáž do sifónu je dôležité použiť zodpovedajúcu prechodovú spojku.



Varovanie:
Odtoková hadica nesmie byť umiestnená do vody, aby nedošlo k spätnému nasávaniu vody.
Ak je odtoková hadica krátka, je nutné kúpiť novú a dlhšiu s rovnakými parametrami. V žiadnom prípade odtokovú hadicu nenastavujte, nepoužívajte odtokové hadice s inými parametrami, už používané hadice ani adaptéry alebo iné prostriedky. Ak je odtoková hadica dlhá, nezatláčajte ju do práčky.



Poznámka:
Pravidelne kontrolujte montáž odtokovej hadice a jej stav, aby nedošlo k úniku vody.

Elektrické pripojenie

Práčku zapájajte iba do riadne uzemnenej sieťovej zásuvky. Práčka musí byť pripojená k riadne uzemnenej sieťovej zásuvke. Odporúčame zapojiť práčku do samostatného elektrického obvodu.
Pred zapojením vidlice prívodného kábla práčky sa uistite, že napätie uvedené na typovom štítku je zhodné s napätím vo vašej sieťovej zásuvke.
Vidlica prívodného kábla musí zodpovedať typu sieťovej zásuvky. V prípade pochybností sa obráťte na kvalifikovaného elektrikára.
Pri zapojení nepoužívajte adaptéry, predlžovacie káble, viacnásobné zásuvky a pod.
Nedotýkajte sa práčky mokrými alebo vlhkými rukami/nohami, obzvlášť pri zapájaní vidlice napájacieho prívodu do sieťovej zásuvky alebo pri odpojení.
Nikdy neodpájajte spotrebič od sieťovej zásuvky ťahom za napájací prívod. Vždy ho odpájajte ťahom za vidlicu.

Informačný list výrobku

DELEGOVANÉ NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2019/2014, pokiaľ ide o energetické označovanie práčok a práčok so sušičkou pre domácnosť

Názov dodávateľa alebo jeho ochranná známka: Siguro

Adresa dodávateľa: Alza.cz, Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, 17000 Praha, CZ

Identifikačný kód modelu: SGR-WD-A850W

Všeobecné parametre výrobku:

Parameter	Hodnota		Parameter	Hodnota	
Menovitá kapacita (kg)	Menovitá kapacita[b]	5,0	Rozmery v cm	Výška	85
	Menovitá pracia kapacita[a]	8,0		Šírka	60
				Hĺbka	53
Koeficient energetickej účinnosti	EEI_W[a]	46,8	Trieda energetickej účinnosti	EEI_W[a]	A
	EEI_{WD}[b]	66,9		EEI_{WD}[b]	D
Koeficient účinnosti prania	I_W[a]	1,031	Účinnosť pláchania (g/kg suchých textílií)	I_R[a]	5,0
	J_W[b]	1,031		J_R[b]	5,0
Spotreba energie v kWh na cyklus v pracom cykle práčky so sušičkou pre domácnosť v programe „eco 40-60“ pri kombinácii plnej a čiastočnej náplne. Skutočná spotreba energie závisí od toho, ako sa spotrebič používa.		0,665	Spotreba energie v kWh na kg na cyklus v cykle „pranie a sušenie“ práčky so sušičkou pre domácnosť pri kombinácii plnej a polovičnej náplne. Skutočná spotreba energie závisí od toho, ako sa spotrebič používa.		3,150
Spotreba vody v litroch na cyklus v programe „eco 40-60“ pri kombinácii plnej a čiastočnej náplne. Skutočná spotreba vody závisí od toho, ako sa spotrebič používa, a od tvrdosti vody.		59	Spotreba vody v litroch na cyklus v cykle „pranie a sušenie“ práčky so sušičkou pre domácnosť pri kombinácii plnej a polovičnej náplne. Skutočná spotreba vody závisí od toho, ako sa spotrebič používa, a od tvrdosti vody.		74
Maximálna teplota vo vnútri pranych textílií (°C) v pracom cykle práčky	Menovitá pracia kapacita	30	Maximálna teplota vo vnútri pranych textílií (°C) v pracom cykle práčky so sušičkou pre do-	Menovitá kapacita	25

so sušičkou pre domácnosť s použitím programu „eco 40-60“	Polovica	26	mácnosť s použitím cyklu „pranie a sušenie“.		
	Štvrtina	25		Polovica	25
Rýchlosť odstreďovania (ot/min)[(a)]	Menovitá pracia kapacita	1 330	Vážená zvyšková vlhkosť (%)[(a)]	53,8	
	Polovica	1 330			
	Štvrtina	1 330			
Trvanie programu „eco 40-60“ (h:min)	Menovitá pracia kapacita	3:38	Trieda účinnosti odstreďovania[(a)]	B	
	Polovica	2:48			
	Štvrtina	2:38			
Úroveň vydávaného hluku prenášaného vzduchom vo fáze odstreďovania v pracom cykle „eco 40-60“ pri menovitej pracej kapacite [dB(A) re 1 pW]	72		Trvanie cyklu „pranie a sušenie“ (h:min)	Menovitá kapacita	9:00
				Polovica	6:30
Typ	Voľne stojaci		Trieda úrovne vydávaného hluku prenášaného vzduchom vo fáze odstreďovania v programe „eco 40-60“ pri menovitej pracej kapacite	A	
Režim vypnutia (W) (ak je k dispozícii)	0,50		Režim pohotovosti (W) (ak je k dispozícii)	-	
Odložený štart (W) (ak je k dispozícii)	4,00		Režim pohotovosti pri zapojení v sieti (W) (ak je k dispozícii)	neuvádza sa	

Minimálne trvanie záruky, ktorú ponúka dodávateľ: 36 mesiacov

Tento výrobok bol navrhnutý tak, aby v pracom cykle uvoľňoval strieborné ióny	**NIE**

Doplňujúce informácie:

Odkaz na webovú stránku dodávateľa, kde možno nájsť údaje podľa bodu 9 prílohy II k nariadeniu (EÚ) 2019/2023: www.siguro.cz

[(a)] Pre program „eco 40-60“.

[(b)] Pre cyklus „pranie a sušenie“.

Registračné číslo v databáze EPREL: 2660343 Model uvedený na trh Únie od 30/06/2026.	https://eprel.ec.europa.eu/qr/2660343

Dodávateľ: Alza.cz a.s. (Výrobca)	**Webové sídlo:** www.alza.cz
Služba starostlivosti o zákazníka:	
Meno: Alza.cz	**Webové sídlo:**
E-mail: alza@alza.cz	**Telefón:** 225 340 111
Adresa: Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, 17000 Praha, CZ	

Informačný list výrobku

DELEGOVANÉ NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2019/2014, pokiaľ ide o energetické označovanie práčok a práčok so sušičkou pre domácnosť

Názov dodávateľa alebo jeho ochranná známka: Siguro

Adresa dodávateľa: Alza.cz, Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, 17000 Praha, CZ

Identifikačný kód modelu: SGR-WD-A850Y

Všeobecné parametre výrobku:

Parameter	Hodnota		Parameter	Hodnota	
Menovitá kapacita (kg)	Menovitá kapacita[b]	5,0	Rozmery v cm	Výška	85
	Menovitá pracia kapacita[a]	8,0		Šírka	60
				Hĺbka	53
Koeficient energetickej účinnosti	EEI_W[a]	46,8	Trieda energetickej účinnosti	EEI_W[a]	A
	EEI_{WD}[b]	66,9		EEI_{WD}[b]	D
Koeficient účinnosti prania	I_W[a]	1,031	Účinnosť pláchania (g/kg suchých textílií)	I_R[a]	5,0
	J_W[b]	1,031		J_R[b]	5,0
Spotreba energie v kWh na cyklus v pracom cykle práčky so sušičkou pre domácnosť v programe „eco 40-60“ pri kombinácii plnej a čiastočnej náplne. Skutočná spotreba energie závisí od toho, ako sa spotrebič používa.		0,665	Spotreba energie v kWh na kg na cyklus v cykle „pranie a sušenie“ práčky so sušičkou pre domácnosť pri kombinácii plnej a polovičnej náplne. Skutočná spotreba energie závisí od toho, ako sa spotrebič používa.		3,150
Spotreba vody v litroch na cyklus v programe „eco 40-60“ pri kombinácii plnej a čiastočnej náplne. Skutočná spotreba vody závisí od toho, ako sa spotrebič používa, a od tvrdosti vody.		59	Spotreba vody v litroch na cyklus v cykle „pranie a sušenie“ práčky so sušičkou pre domácnosť pri kombinácii plnej a polovičnej náplne. Skutočná spotreba vody závisí od toho, ako sa spotrebič používa, a od tvrdosti vody.		74
Maximálna teplota vo vnútri pranych textílií (°C) v pracom cykle práčky	Menovitá pracia kapacita	30	Maximálna teplota vo vnútri pranych textílií (°C) v pracom cykle práčky so sušičkou pre do-	Menovitá kapacita	25

so sušičkou pre domácnosť s použitím programu „eco 40-60“	Polovica	26	mácnosť s použitím cyklu „pranie a sušenie“.		
	Štvrtina	25		Polovica	25
Rýchlosť odstreďovania (ot/min)[(a)]	Menovitá pracia kapacita	1 330	Vážená zvyšková vlhkosť (%)[(a)]	53,8	
	Polovica	1 330			
	Štvrtina	1 330			
Trvanie programu „eco 40-60“ (h:min)	Menovitá pracia kapacita	3:38	Trieda účinnosti odstreďovania[(a)]	B	
	Polovica	2:48			
	Štvrtina	2:38			
Úroveň vydávaného hluku prenášaného vzduchom vo fáze odstreďovania v pracom cykle „eco 40-60“ pri menovitej pracej kapacite [dB(A) re 1 pW]	72		Trvanie cyklu „pranie a sušenie“ (h:min)	Menovitá kapacita	9:00
				Polovica	6:30
Typ	Voľne stojaci		Trieda úrovne vydávaného hluku prenášaného vzduchom vo fáze odstreďovania v programe „eco 40-60“ pri menovitej pracej kapacite	A	
Režim vypnutia (W) (ak je k dispozícii)	0,50		Režim pohotovosti (W) (ak je k dispozícii)	-	
Odložený štart (W) (ak je k dispozícii)	4,00		Režim pohotovosti pri zapojení v sieti (W) (ak je k dispozícii)	neuvádza sa	
Minimálne trvanie záruky, ktorú ponúka dodávateľ: 36 mesiacov					
Tento výrobok bol navrhnutý tak, aby v pracom cykle uvoľňoval strieborné ióny			**NIE**		
Doplňujúce informácie:					
Odkaz na webovú stránku dodávateľa, kde možno nájsť údaje podľa bodu 9 prílohy II k nariadeniu (EÚ) 2019/2023: www.siguro.cz					

[(a)] Pre program „eco 40-60“.

[(b)] Pre cyklus „pranie a sušenie“.

Registračné číslo v databáze EPREL: 2704877 Model uvedený na trh Únie od 01/07/2026.	https://eprel.ec.europa.eu/qr/2704877

Dodávateľ: Alza.cz a.s. (Výrobca)	**Webové sídlo:** www.alza.cz
Služba starostlivosti o zákazníka:	
Meno: Alza.cz	**Webové sídlo:**
E-mail: alza@alza.cz	**Telefón:** 225 340 111
Adresa: Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, 17000 Praha, CZ	

Köszönjük, hogy a SIGURO márka termékét választotta! Köszönjük, hogy megtisztelt bennünket a bizalmával! Örömmel mutatjuk be Önnek a készülékünket, a készülék funkcióit és a készülék használatát.

Hiszünk abban, hogy tisztességes és felelős vállalat vagyunk, ezért csak olyan beszállítókkal dolgozunk együtt, akik megfelelnek a munkavállalók érdekeinek a védelmére, a munkavállalói visszaélések megelőzésére, továbbá a tisztességes munkakörülmények biztosítására vonatkozó szigorú kritériumainknak.

Amennyiben a készüléken olyan karbantartást vagy javítást kíván végrehajtani, amelyhez a készüléket meg kell bontani, akkor forduljon a márkaszervizhez a siguro@alza.cz e-mailen, vagy hívja fel a vevőszolgálatunkat. A kényelmesebb ügyintézés érdekében ügyfélszolgálati részlegeinket összevontuk, így a fenti elérhetőségen nem csak a javítások és karbantartások megrendelése, hanem a reklamációk benyújtása, valamint a garancia utáni szervizelés is elérhető.

A legfrissebb használati útmutatót a www.siguro.net weblapon találja meg.

BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK



A használatba vétel előtt figyelmesen olvassa el a jelen útmutatót, és azt későbbi felhasználásokhoz is őrizze meg.

1. A készüléket 8 évnél idősebb gyerekek, idős, testi és szellemi fogyatékos személyek, illetve a készülék használatát nem ismerő és hasonló készülék üzemeltetéseinek a tapasztalataival nem rendelkező személyek csak a készülék használati utasítását ismerő és a készülék használatáért felelősséget vállaló személy felügyelete mellett használhatják.
2. A készülék nem játék, azzal gyerekek nem játszhatnak.
3. A készüléket gyerekek csak felnőtt személy felügyelete mellett tisztíthatják.
4. A 3 év alatti gyerekeket tartsa távol a készüléktől, felügyelet nélkül gyerekek nem tartózkodhatnak a készülék közelében.
5. Az áramütések megelőzése érdekében, a termék sérült tápvezetékét csak márkaszerviz, vagy villanyszerelő szakember cserélheti ki.
6. A készülék csak háztartásokban használható.
7. A készülék kizárólag csak zárt helyiségekben használható. A készüléket ne használja kültéren, illetve olyan helyiségben, ahol a hőmérséklet fagypont alá csökkenhet (pl. garázsban).
8. A készülékkel ruhákat lehet mosni. A készüléket a rendeltetésétől eltérő célokra használni tilos. A készüléket kereskedelmi, ipari és laboratóriumi célokra nem lehet használni.

9. A mosógépben maximum 8 kg ruhát lehet mosni. A mosógépbe ne tegyen be ennél több ruhát. Tartsa be a jelen útmutatóban leírt utasításokat.
10. Ez a készülék szabadon álló készülék. A készüléket nem lehet bútorba beépíteni.
11. A készüléket csak a típuscímkén feltüntetett tápfeszültség értékeivel megegyező elektromos hálózathoz szabad csatlakoztatni.
12. A készülék hálózati csatlakozódugóját csak szabályszerűen leföldelt fali aljzathoz szabad csatlakoztatni. A mosógépet földelni kell. Javasoljuk, hogy a mosógépet önálló áramköri ághoz csatlakoztassa.
13. A hálózati csatlakozódugó típusa feleljen meg a fali aljzat típusának. Ha kétségei vannak, forduljon szakképzett villanyszerelőhöz.
14. A készüléket hosszabbító vezetékhez, vagy a fali aljzatba dugott elosztóhoz csatlakoztatni tilos.
15. A mosógépet nedves és vizes kézzel/lábbal ne érintse meg, különösen akkor, amikor a hálózati csatlakozót csatlakoztatja a fali aljzathoz.
16. A mosógépet, a hálózati vezetéket és a csatlakozódugót vízbe vagy más folyadékba meríteni tilos, ellenkező esetben áramütés érheti. Ne tegye ki a mosógépet, a hálózati vezetéket vagy a csatlakozódugót csöpögő vagy fröccsenő víznek.
17. A hálózati vezetéket a vezetéknél megfogva nem szabad a fali aljzatból kihúzni. A művelethez mindig a csatlakozódugót fogja meg.
18. A mosógépet sík, száraz és szilárd padlóra kell helyezni, hálózati aljzat, vízbemenet és vízelvezetés közelében, a faltól vagy szilárd tárgyaktól legalább 5 cm távolságra. Szintezze be a mosógépet. A készülék szintezésének elmulasztása túlzott zajt és vibrációt okozhat, különösen centrifugáláskor, és nem utolsósorban a készülék károsodásához vagy anyagi kárhoz vezethet.
19. A mosógépet ne telepítse egyenetlen vagy törékeny padlóra, szőnyegre vagy más alátétre, parkettára vagy fapadlóra.
20. Ne telepítse a mosógépet nedves vagy poros helyiségbe, illetve olyan helyre, ahol gyúlékony, illékony vagy robbanásveszélyes anyagokat tárolnak vagy használnak.
21. A mosógépet ne telepítse közvetlen napsütötte helyre, vagy hőforrások közelébe.
22. A mosógépet becsavart szállítási csavarokkal és betétekkel használni tilos! Ez veszélyes helyzeteket teremthet, illetve a mosógép meghibásodását okozhatja.
23. A mosószer-adagolónak megfelelően be kell lennie helyezve a mosógépbe a vízszivárgás megelőzése érdekében. Soha ne húzza ki a mosószer-adagolót a mosógép működése közben. Ne használja a mosógépet megfelelően behelyezett mosószer-adagoló nélkül.
24. A mosógép ajtaját csak a zár kioldása után nyissa ki. Ne próbálja meg erőszakkal kinyitni az ajtót. A biztonsági zár meghibásodhat.
25. A szennyes ruha berakása előtt ellenőrizze le, hogy a dob tiszta és üres-e.
26. A ruhákat válogassa szét, ellenőrizze le a zsebeket (azokból minden tárgyat szedjen ki), a cipzárakat húzza fel, a zsinórokat kösse össze stb. Tartsa be az „Előkészületek a mosáshoz” fejezetben leírtakat.

27. Használat közben a mosógép felmelegszik. Ez normális jelenség. Legyen óvatos, előzze meg az égési sérüléseket.
28. Ne öntsön vizet a mosógépbe, még az adagolón keresztül sem.
29. A mosás befejezése után hagyja nyitva az ajtót, hogy elkerülje a nedvesség felhalmozódását, a nemkívánatos mikroorganizmusok elszaporodását és a kellemetlen szagokat.
30. A mosógépet tartsa tiszta állapotban. Tartsa be a jelen útmutatóban leírt utasításokat.
31. A mosógépre ne álljon fel, ne üljön rá, a mosógépet ne használja létrának vagy dobogónak. A kinyitott ajtónak ne támaszkodjon neki, illetve arra semmilyen tárgyat se tegyen rá.
32. Javasoljuk, hogy a mosógépet két felnőtt személy mozgassa. Soha ne szállítsa a mosógépet a nyitott ajtónál vagy a kihúzott adagolónál fogva.
33. Ha a mosógép meghibásodott vagy valamely része megsérült, akkor a mosógépet ne használja, azt kapcsolja le és a hálózati vezetéket is húzza ki a fali aljzatból, majd forduljon a márkaszervizhez. Ne próbálja megjavítani a meghibásodott mosógépet. A készülékben nincsenek olyan alkatrészek, amelyeket a felhasználó is megjavíthat.
34. A mosógépet ne alakítsa át és ne használja más célokra. Áramütés érheti.
35. A csomagolóanyagok veszélyt jelentenek a gyerekekre. A csomagolóanyagokat (műanyag zacskókat, hungarocell betéteket stb.) gyerekektől elzárt helyen tárolja.

Külön utasítások a szárítógép használatához:

1. A szárítógépben csak olyan ruhát és textíliát szárítson, amelynek a címkéjén megtalálható, hogy az adott termék szárítógépben szárítható.
2. A szárítógép helytelen használatából eredő károkért a gyártó nem vállal felelősséget.
3. Ügyeljen arra, hogy a szárítógép szellőző nyílásait semmilyen tárgy vagy berendezés se takarja el.
4. A gép telepítését és javítását bízza a márkaszervizre. A gyártó nem vállal felelősséget a szakszerűtlenül végrehajtott javításokért.
5. **FIGYELMEZTETÉS** A szárítógépbe ne öntsön vizet a szárítógép tisztításához! Áramütés veszélye áll fenn!
6. A szárítógép körül (oldalt és hátul) hagyjon legalább 3 cm szabad helyet. Amennyiben a szárítógépet konyhai munkalap alá kívánja telepíteni, akkor a szárítógép felső lapja és a munkalap alatt is legyen legalább ugyanekkora szabad hely.
7. A szárítógép munkalap alá való beszerelését bízza a márkaszervizre.
8. A telepítés megkezdése előtt ellenőrizze le a termék sérülésmentességét. Ha a készülék sérült, akkor azt ne telepítse és ne használja.
9. A szárítógéptől tartsa távol a háziállatokat.
10. Az öblítőszereket (vagy más hasonló készítményeket) a gyártójuk által kiadott használati útmutatók szerint használja és adagolja.
11. A telepítés helyén nem lehet olyan ajtó, amelynek a kinyitása gátolná vagy akadályozná a szárítógép ajtajának a teljes és akadálymentes kinyitását.
12. **FIGYELMEZTETÉS** A szárítógép szekrényén, vagy beépítés esetén a szekrényen nem szabad a szellőző nyílásokat eltakarni.

13. Mielőtt felhívná a legközelebbi hivatalos szervizt a szárítógép üzembe helyezése miatt, győződjön meg arról, hogy az elektromos hálózat és a vízelvezetés megfelelő és összhangban van a használati útmutatóval. Ha nem megfelelőek, forduljon szakképzett villanyszerelőhöz és vízvezeték-szerelőhöz a szükséges intézkedések megtétele érdekében.
14. Az elektromos és víz bekötési feltételeket a készülék vevője köteles biztosítani. A telepítés megkezdése előtt ellenőrizze le a termék sérülésmentességét. A sérült készüléket nem szabad telepíteni. A sérült készülék balesetet okozhat.
15. A szárítógépet stabil és vízszintes padlóra kell felállítani.
16. A szárítógépet jól szellőztethető és pormentes helyiségbe kell telepíteni.
17. A szárítógép alsó fele és a padló közti szabad hézagot nem szabad csökkenteni pl. szőnyeggel, fadeszkával stb.



Figyelmeztetés! Forró felület!

18. A készülék maximális töltete száraz ruhából: 5 kg.
19. A szárítógépbe nem szabad olyan textíliát betenni, amely ipari tisztítószerekkel volt kimosva.
20. A textilszál szűrőt a jelen útmutató szerint rendszeresen kell tisztítani.
21. A szárítógép körül nem halmozódhat fel textilpor (textilszál csomó).
22. Biztosítson megfelelő szellőzést, hogy megakadályozza az égéstermékek visszaáramlását a helyiségbe (tüzelőanyagot égető készülékből vagy nyílt lángú tűzből), feltételezve, hogy a szárítógépből nem áramlik levegő a helyiségbe.
23. A szárítógépben ne szárítson mosatlan ruhát.
24. A szárítógépben ne szárítson étolajjal, acetonnal, alkohollal, benzinnel, petróleummal, folttisztítóval, terpentinnel, viasszal stb. szennyezett ruhákat. Az ilyen ruhákat előbb megfelelő mosószer használatával és forró vízzel mossa ki.
25. A készülékben nem szabad olyan ruhákat szárítani, amelyek gumi vagy szivacs anyagokat tartalmaznak (pl. fürdősapkákat, gumiszálakkal töltött párnákat, kabátokat stb.).
26. A ruhák öblítéséhez az öblítő és a mosógép használati útmutatója szerint használja az öblítőszereket.
27. A szárítás befejező fázisában a szárítógép a levegő melegítése nélkül szárítja a ruhákat (lehűti a dob tartalmát), hogy a ruhák ne sérüljenek meg.
28. A szárítandó ruhák zsebeiből minden tárgyat vegyen ki.
29. **FIGYELMEZTETÉS!** A szárítási program befejezése előtt ne kapcsolja le a készüléket, a kivett ruhákat terítse ki.
30. Azoknál a szárítógépeknél, amelyeknél az alsó részben is található szellőzőnyílás, az ilyen nyílásokat eltakarni tilos (pl. szőnyeggel).
31. A készülékből a levegőt tilos olyan kéménybe elvezetni, amelyhez égéstermékeket kibocsátó készülék (pl. gázkazán, tűzhely, kandalló stb.) van csatlakoztatva, feltételezve, hogy a szárítógépből nem áramlik levegő a helyiségbe.

32. **FIGYELMEZTETÉS!** A készüléket nem szabad olyan eszközről (pl. időkapcsolós aljzatról) tápfeszültséggel ellátni, amely automatikusan ki- és bekapcsolja a hozzá csatlakoztatott elektromos fogyasztókat.
33. Tűzveszély miatt a következő ruhadarabokat és termékeket SOHA nem szabad a szárítógépben szárítani: törlőkendők és szőnyegek, amelyek gyúlékony tisztítószerek, aceton, gáz, kerozin, folttisztítók vagy terpentin maradványait tartalmazzák; gyertyák, viasz, viasztisztítók vagy vegyszerek; ruha, amelyen hajlakk, körömlakklemosó vagy hasonló anyagok maradványai vannak; töltött és sérült tárgyak (párnák vagy kabátok). A szárítás közben a ruhákból kieső bélés tüzet okozhat.
34. A készüléket tilos olyan helyiségben üzemeltetni, ahol szénpor vagy liszt van a levegőben. Robbanás következhet be.
35. **FIGYELMEZTETÉS!** Fémbetétes fehérneműt nem szabad a szárítógépben szárítani. A fémbetét sérülést okozhat a készülékben és a ruhában, a fémbetét kieshet vagy eltörhet a ruhában.

A KÉSZÜLÉK RÉSZEI



1 Mosó- és öblögető szer fiók
2 Felső lap
3 Működtető panel
4 Mosógép ajtó
5 Telepítést segítő furat
6 Állítható magasságú lábak
7 Szállító csavarok
8 Hátsó fedél
9 Hátsó fedél csavarok
10 Hálózati vezeték
11 Leeresztő tömlő
12 Vízszelep

Működtető panel

13 Kijelző
14 Mosóprogram indító/szüneteltető ▷ || gomb
15 Programválasztó gomb állása a készülék kikapcsolásához
16 Programválasztó
17 Működtető gombok

Mellékelt tartozékok (ábrázolás nélkül)

- Vízbevezető tömlő
- Dugó (5 db)
- Vízbevezető tömlő tartó
- Zajcsökkentő alátétek
- Használati útmutató
- Energetikai címke



Megjegyzés: Hangjelzés
A következő esetekben hangjelzés hallatszik:
- a működtető gombok megnyomása után;
- meghibásodás esetén;
- a mosási ciklus befejezése után;
- a mosóprogram kiválasztása közben.

A hangjelzés kikapcsolható. A kapcsolódó információkat a használati útmutató tartalmazza.

A MOSÓGÉP HASZNÁLATA

A mosógép be- és kikapcsolása

A programválasztó gomb bármilyen helyzetbe való elforgatásával (kivéve az OFF állást), a mosógép bekapcsol. A programválasztó gomb OFF állásba forgatásával a készülék kikapcsol.

Megjegyzés:
amennyiben a bekapcsolt mosógépen nem indít el programot, akkor a mosógép 2 perc nyugalmi állapot után automatikusan lekapcsol.

Programválasztó

A programválasztó gombbal 15 programot lehet beállítani (az OFF állás nem számít programnak).

Képernyő

A kijelzőn az alábbi információk jelennek meg:

- mosás/szárítás időtartama;
- a késleltetett indítás ideje;
- hibaüzenetek és szerviz információk;
- ikonok;
- centrifugálási fordulatszám, vízhőmérséklet stb.

Kijelző ikonok és jelentéseik

Jelölés	Jelentés
	Késleltetett indítás
	Ruhagyűrődést megelőző funkció
	Gőz funkció: a BABY CARE és az ALLERGY CARE programokban a gőz funkció alapértelmezettként van beállítva.
	Az ajtóblokkolás aktív.
	Szárítás
	A gyermekzár aktív.

Működtető gombok

A működtető gombokkal a kiválasztott mosási programhoz kiegészítő funkciókat lehet hozzáadni. A kijelzőn bekapcsol a választásnak megfelelő ikon.
A mosógép lekapcsolásával vagy más program kiválasztásával a kiegészítő funkciók törlődnek.
Amennyiben a működtető gomb több választási lehetőséget is biztosít, akkor a gombot nyomogatni kell a konkrét opció kiválasztásához.

Megjegyzés: gyári alapbeállítások
A legjobb mosási minőség elérése érdekében a Siguro mosógépeken előre definiált módon van minden program beállítva. Amennyiben nincs valamilyen specifikus igény, akkor javasoljuk, hogy ne változtasson ezeken a beállításokon.

TIME gomb

A gomb megnyomása után kézzel állíthatja be a mosás időtartamát. Ez a funkció nem

áll rendelkezésre a SPIN és a DRUM CLEAN programoknál.

ANTI-CREASE gomb

Bizonyos mosó programoknál (az adott program kiválasztása után), a gyűrődést megelőző funkció bekapcsolásához nyomja meg a **ANTI-CREASE** gombot. A kijelzőn bekapcsol a funkció ikonja. A funkció törléséhez ismételten nyomja meg a gombot, vagy válasszon másik mosási programot.
A funkció kiválasztása után, az adott programban beállított maximális fordulatszámoknál kisebb fordulatszámokkal fog lefutni a program. A centrifugálás befejezése után a dob felváltva ide-oda forog, a ruhából eltávozik a még visszamaradt nedvesség, a ruha gyűrődései fellazulnak, a szárításhoz kiakasztott ruha kisimul.
Üzemelés közben a LED kijelzőn a „–“ „– –“ „– – –“„– – – –“ jelsor látható, ez a fázis legfeljebb 12 órán keresztül tart. A ciklus a ▷||gomb megnyomásával bármikor megszakítható.

Rinse gomb

Az alaposabb öblítéshez nyomja meg a **RINSE** gombot. Ezt a funkciót érzékeny bőrű személyek ruháinak a mosásához ajánljuk.
A gomb nyomogatásával további 3 öblítési ciklust lehet a programhoz hozzáadni. A kijelzőn megjelenik a P--0 / P -- 1 / P -- 2 / P -- 3 felirat.
Az egyes programokhoz különböző lehetőségek tartoznak.

SPEED gomb

A **SPEED** gomb nyomogatásával állíthatja be (vagy kapcsolhatja ki) a centrifugálási fordulatszámot. Amikor a kijelzőn a „0“ érték látható, akkor nem lesz centrifugálás.

TEMP gomb

A **TEMP** gomb megnyomásával lehet beállítani a kiválasztott program mosási vízhőmérsékletét. Ha a kijelzőn nincs érték, és csak a „- - °C“ látható, akkor a mosógép a vizet nem melegíti fel, a mosáshoz a készülék csak a befolyó hideg vizet használja fel.

DELAY gomb

A késleltetett indítás beállításához nyomja meg a **DELAY** gombot. A mosási program befejezését 30 perces lépésekkel 0,5 és 24 óra között lehet beállítani. A mosás befejezési ideje hosszabb lesz, mint a kiválasztott program időtartama.
Példa: a kijelzőn látható (beállított) 6:30 azt jelenti, hogy a kiválasztott program 6 óra 30 perc múlva fog befejeződni.
A késleltetett mosás (a visszaszámlálás) indításához nyomja meg a ▷||gombot.

Megjegyzés:
a késleltetett mosás funkcióhoz nem javasoljuk mosógél használatát.

DRY LEVEL gomb

A szárítás mértékét a **DRY LEVEL** gomb nyomogatásával lehet beállítani.

- dL-1: a szárítógépből való kivétel után a ruha azonnal vasalható.
- dL-2: a szárítógépből való kivétel után a ruha azonnal felvehető.
- dL-3: a szárítógépből való kivétel után a ruha szekrénybe rakható.

A **DRY LEVEL** gomb további nyomogatásával beállíthatja a szárítás időtartamát: 0, 30, 60, 90, 120 vagy 150 perc.
Ha a kijelzőn a „0“ érték látható, akkor a szárítási idő nincs meghatározva (kézzel beállítva).

▷|| gomb

A kiválasztott program indításához nyomja meg a ▷|| gombot. Amennyiben program fut, akkor a ▷|| gomb megnyomásával a program megszakítható.

CHILDLOCK gomb

A mosási program kiválasztása és indítása után, a működtető panel zárolásához 3 másodpercig tartsa benyomva a **CHILDLOCK** gombot. A kijelzőn bekapcsol a  ikon.
A gyerekzár kikapcsolásához nyomja meg és 3 másodpercig tartsa benyomva a **CHILDLOCK** gombot.
Amennyiben a gyerekzár aktív, és megnyomja valamelyik gombot, akkor a kijelzőn a cLoF felirat jelenik meg.
A fentiek szerint aktivált gyerekzárat csak a fentiek szerint lehet kikapcsolni, illetve a mosási program befejezése után a gyerekzár automatikusan is kikapcsol. A mosógép lekapcsolásával, vagy valamelyik hibaüzenet megjelenésével a gyerekzár nem kapcsol ki. A mosógép ismételt bekapcsolása után a gyerekzár ismét aktív lesz.
Ha a gyerekzár aktív, akkor a működtető gomb megnyomása után bekapcsol a gyerekzár ikon.

Mosószer fiók

Húzza ki a mosószer fiókot. A fiókban a következő rekeszek találhatók (**A**. ábra).

1. Fő mosás rekesz: mosópor és mosógél is adagolható.
2. Elválasztó fal: mosópor adagolása esetén hajtsa fel, mosógél adagolása esetén hagyja lehajtva.
3. Öblítőszer rekesz.
4. Előmosás rekesz: előmosás esetén töltsön be kisebb mennyiségű mosóport vagy mosógélt.
5. Retesz: a fiók mosógépből való kihúzásához nyomja le a reteszt.
6. A mosandó anyagtól, a mosási hőmérséklettől stb. függően adagoljon mosóport vagy mosógélt a fiókba. Tartsa be a konkrét mosópor vagy mosógél gyártó (csomagoláson található) előírásait.

A mosási ciklusok számának ellenőrzése

A mosógépen megjeleníthető az összes mosási ciklus száma.
Készenléti üzemmódban válassza a COTTON programot, majd egyidejűleg nyomja meg az **TIME** és a **SPEED** gombot. A kijelzőn 2 másodpercig az összes mosási ciklus száma lesz látható. Ezt követően a mosógép ismét készenléti üzemmódba kapcsol vissza.
A gép csak a befejezett mosási ciklusokat számolja.
Amennyiben a mosási ciklusok száma meghaladja a 9999-et, akkor a kijelzőn a szám tizenhatos számrendszerben jelenik meg.

PROGRAMTÁBLÁZAT

Program	Max. töltet (kg)		Hőmérséklet (°C) [1]		Adagolás			Szövet típusa	Centrifugálási fordulatszáma (f/p)
	Mosható mennyiség (kg)	Szárítható mennyiség (kg)	Beállítható tartomány	Alapértelmezett	1	2	3		
GYORS 15'	1	1	40-ig	--	●	○	-	Pamut, műszál	1000
GYORS	8	5	60-ig	40	●	○	○	Pamut, műszál	MAX
PAMUT 20 °C	8	5	–	–	●	○	○	Pamut	1000
ÖKO 40–60	8	5	60-ig	40	●	○	-	Pamut	MAX
SZÁRÍTÁS	–	5	–	–	–	–	–	Pamut, műszál	–
SPORTRUHÁZAT	2	1	60-ig	20	●	○	–	Sportruha	800
DOBTISZTÍTÁS	–	–	90-ig	90	–	–	–	–	–
CENTRIFUGÁLÁS	8	5	–	–	–	–	–	Finom szövetek kivételével	1000
PAMUT	8	5	90-ig	40	●	○	○	Pamut	MAX
SZINTETIKUS	8	5	60-ig	40	●	○	○	Műszál és vegyes	1200
KEVERT RUHÁK	8	5	60-ig	30	●	○	○	Enyhén piszkos pamut és műszál	1000
GYAPJÚ	2	–	40-ig	--	●	○	-	Gyapjú, mosógépben mosható gyapjú ruhák	800
KÉNYES MOSÁS	2	–	30-ig	30	–	–	–	Finom ruhák és selyem	600
ANTIALLERGIÁS	8	5	90-ig	60	●	○	○	Pamut, műszál	1000
BABARUHÁK	4	2,5	90-ig	60	●	○	○	Pamut, műszál	1000

Jelölés:

-- víz melegítése nélkül
● kötelező
○ választható
– érvénytelen
1) 90 °C-os hőmérsékletet csak extra higiéniás mosáshoz állítson be.

Adagolás **1**: fő mosószer rekesz
Adagolás **2**: öblítőszer rekesz
Adagolás **3**: előmosás rekesz

Kiegészítő funkciók táblázata

Mosóprogram	TIME	ANTI-CREASE	RINSE	DELAY	DRY LEVEL
GYORS 15'	Igen	Igen	Igen	Igen	Igen
GYORS	Igen	Igen	Igen	Igen	Igen
PAMUT 20 °C	Igen	Igen	Igen	Igen	Igen
ÖKO 40–60	Igen	Igen	Igen	Igen	Igen
SZÁRÍTÁS	Nem	Nem	Nem	Nem	Igen
SPORTRUHÁZAT	Igen*	Igen	Igen	Igen	Igen
DOBTISZTÍTÁS	Nem	Nem	Nem	Nem	Nem
CENTRIFUGÁLÁS	Nem	Nem	Nem	Nem	Igen
PAMUT	Igen	Igen	Igen	Igen	Igen
SZINTETIKUS	Igen	Igen	Igen	Igen	Igen
KEVERT RUHÁK	Igen	Igen	Igen	Igen	Igen
GYAPJÚ	Igen	Nem	Igen	Igen	Igen
KÉNYES MOSÁS	Igen	Nem	Igen	Igen	Nem
ANTIALLERGIÁS	Igen*	Igen	Igen	Igen	Igen
BABARUHÁK	Igen	Igen	Igen	Igen	Igen

Energiafogyasztás

Mobiltelefonnal olvassa be az energetikai címkén található QR kódot, a telefonon megjelennek az energiafogyasztási adatok. A tényleges energiafogyasztás (a mosási körülményektől függően) eltérhet a deklarált energiafogyasztástól.
A mosógép felismeri a behelyezett ruha tömegét. Ha a rendszer alacsony töltöttséget észlel, a kiválasztott programoknál a vízfogyasztás és a mosási idő automatikusan csökken. Az alapértelmezett mosási idő eltérhet a tényleges mosási időtől (a töltettől függően) a következő programoknál is: DELICATE, SYNTETICS, COTTON, COTTON 20 °C, ECO 40–60, MIX, DRY.

Az EU 2019/2023 rendelet alapján nyújtott információk:

Kapacitás	Program	Max. töltet (kg)	Mosási program időtartama (ÓÓ:PP)	Elektromos energia fogyasztása (kWh/ciklus)	Vízfogyasztás (l/ciklus)	Max. hőmérséklet (°C)	Max. fordulatszám (f/p)	Maradék nedvességtartalom (%)
8 kg (1400 f/p)	ÖKO 40–60	8	3:38	0,665	59	30	1330	53,0
	ÖKO 40–60	4	2:48	0,380	38	27	1330	52,0
	ÖKO 40–60	2	2:38	0,200	28	25	1330	56,0
	ÖKO 40–60 + szárítás dL–2	5	9:00	3,150	74	25	1330	0,0
	ÖKO 40–60 + szárítás dL–2	2,5	6:30	1,920	44	25	1330	0,0
	Pamut 20 °C	8	0:53	0,320	75	20	1000	65,0
	Pamut 60 °C	8	3:28	1,800	75	57	1330	55,0
	Műszál 40°C	8	2:07	0,800	55	40	1200	37,0
	GYORS 15'	1	0:23	0,350	38	30	1000	65,0

Az ECO 40–60 programtól eltérő programokhoz megadott értékek csak tájékoztató jellegűek.
Az 2019/2023/EU rendelet szerinti energetikai címke adatokról részletesebb tájékoztatást a https://eprel.ec.europa.eu/ weblapon talál, a terméken található termékcímkén megadott típusszám (modell azonosító) „Model“ mezőbe való beírása után.

A MOSÓGÉP HASZNÁLATA

Tápellátás

A mosógépet csatlakoztassa egy szabályosan leföldelt hálózati aljzathoz (220–240 V~/50 Hz). Részletesebb információkat a TELEPÍTÉS fejezetben talál.

A vízbevezető tömlő bekötése

A bekötés előtt ellenőrizze le a sarokszelepet, illetve az abból kifolyó víz tisztaságát. Nyissa meg a vízszelepet.

Megjegyzés:
a mosógép használatba vétele előtt győződjön meg arról, hogy nincs-e vízszivárgás a csatlakozásoknál vagy a tömlőn.

Ruhák szétválogatása

A ruhák helyes szétválogatása kulcsfontosságú lépés a helyes és hatékony mosáshoz, a ruhák élettartamának meghosszabbításához, a bolyhosodás megelőzéséhez és nem utolsósorban a nemkívánatos elszíneződés megakadályozásához.
A ruhákat anyag, szín és ajánlott mosási hőmérséklet szerint kell szétválogatni. Ehhez a fontosabb adatokat az egyes ruhadarabok címkéin találja meg, ezek tartalmazzák az anyag összetételére, valamint az ajánlott mosási és tisztítási módra vonatkozó információkat.
Válassza szét a fehér és színes ruhákat, a finom ruhákat és a hagyományos pamutruhákat stb.
A szétválogatott ruhákból képezzen mosási adagokat. A mosógép dobjába csak az

adott mosási programnak megfelelő mennyiségű ruhát tegyen be. Ellenkező esetben a ruha mosási minősége nem lesz megfelelő, illetve a kimosott ruha gyűröttebb lesz. A mosási adagokat javasoljuk a ruhák szennyezettségétől függően is szétválogatni. Erősen szennyezett ruhákat nem ajánlott enyhén szennyezett ruhákkal együtt mosni.

A ruhacímkén található mosási és tisztítási jelek

Ruha típusa	 Mosógépben moshatató normál pamut és len ruha	 Kímélő programmal moshatató ruha	 Mosógépben moshatató finom ruha	 Kézi mosással mosható ruha	 Mosógépben nem moshatató ruha	 Nem centrifugálható ruha
Mosóvíz hőmérséklet	 30 °C-os vízhőmérséklet	 40 °C-os vízhőmérséklet	 50 °C-os vízhőmérséklet	 60 °C-os vízhőmérséklet	 70 °C-os vízhőmérséklet	 95 °C-os vízhőmérséklet
Fehérítés	 Normál fehérítőszer	 Klórmentes fehérítőszer	 Klóros fehérítőszer	 Nem fehéríthető		
Szárítás dobos szárítógépben	 Normál pamut, tartós ruha	 Gyűrődésmentes ruha	 Finom és speciális ruha	 Dobos szárítógépben nem szárítható		
Szárítási hőmérséklet	 Magas hőmérséklet.	 Közepes hőmérséklet	 Alacsony hőmérséklet	 Hideg szárítás		
Szárítás típusa	 Felakasztva szárítani	 Lecsepegtetni	 Fektetve szárítani	 Árnyékban szárítani		
Vasalás	 Magas hőmérséklettel	 Közepes hőmérséklettel	 Alacsony hőmérséklettel	 Nem vasalható		
Vegytisztítás	 Normál vegytisztítás	 Speciális vegytisztítás	 Speciális vegytisztítás	 Vegytisztítás tilos		

A ruhák szétválogatása

Tartsa be a ruhacímkén található előírásokat. Csak olyan ruhát szárítson, amelynek címkéje jelzi, hogy alkalmas szárítógépben történő szárításra.
A készüléket csak „A szárítógép kapacitása" fejezetben megadottak szerint töltse meg.
Ne szárítson együtt vékony, vastag, többrétegű, bélelt stb. ruhákat, mert nem száradnak meg azonos időben. Azonos típusú, struktúrájú és anyagú ruhákat szárítson együtt. Így egyenletesebb lesz a ruhák szárítása. Amennyiben a ruhát még nedvesnek érzi, akkor állítson be újabb szárítást.
Ne szárítson egyidejűleg nagy és kicsi méretű ruhákat (pl. paplanhuzatot és párnahuzatot).



FONTOS MEGJEGYZÉS!
Selyem és más nagyon finom ruhadarabokat, érzékeny és könnyen szakadó anyagokat ne szárítson a forgódobos készülékben.

A ruhák előkészítése szárításhoz



Robbanás- és tűzveszély!
A zsebekből távolítson el minden tárgyat (pl. gyufát, öngyújtót stb.). Szárítás közben a ruhák megsérülhetnek.

- Mosás közben a ruhák egymásba tekeredhetnek. A szárítógépbe való berakás előtt a ruhákat szedje szét.
- A zsebekből mindent tárgyat távolítson el.
  - Az öveket, zsinórokat kösse össze, vagy a ruhát tegye mosótasakba.
  - A gombokat gombolja be, a cipzárakat húzza fel, a csatokat csatolja össze.
  - A ruhákat anyagaik és fajtáik szerint válogassa szét, és ezeknek megfelelő programot állítson be.
  - A levehető fém csatokat vegye le.
- Bizonyos anyagok (pólók, kötött ruhák stb.)**a szárítás közben kissé összemennek.** Használjon kímélő programot.
- **A szintetikus anyagokat ne szárítsa túl. Használjon kímélő programot.**
- A szárítandó ruhák esetében adagoljon kevesebb öblítőszert a mosás végén.

A szárítógép kapacitása

A szárítógép maximális kapacitása: 5 kg ruha. Ne tegyen több ruhát a dobba.



FONTOS MEGJEGYZÉS!
A forgódobba ne rakjon az ábrán láthatónál több ruhát. A túlterhelt készülékben a ruha nem fog megfelelő módon megszáradni. A készülék meghibásodhat, a ruha károsodhat.

A szennyes ruha berakása a dobba

Ellenőrizze le a ruha zsebeit, azokból mindent szedjen ki. A pénzérmék, hajcsipeszek, szegek, kulcsok, papírzsebkendők stb. a mosógépben meghibásodásokat okozhatnak.
Húzza be a cipzárakat, kapcsolja be a kapcsokat és kösse meg a zsinórokat a ruhák kiszakadásának elkerülése érdekében.
Egy mosási adagba tegyen nagy és kis ruhadarabokat. Előbb a nagyobb, majd a kisebb ruhadarabokat tegye be.
Ellenőrizze le a dobot és a gumitömítéseket, azokban nem lehetnek idegen anyagok.

A kisebb és finom ruhadarabokat tegye mosózsákba vagy párnahuzatba, így nem sérülnek meg a mosás közben.
A ruhákat egyenként rakja a dobba.
Az ajtót csukja be, kattanás jelzi a helyes záródást.



Figyelmeztetés!
Az adott programhoz előírt maximális mennyiséget ne lépje túl.

Mosószer kiválasztása

A mosás hatékonysága függ az adagolt mosószer mennyiségétől.
A mosószer fiókba csak automata mosógépekben való használatra készült mosószereket adagoljon.
A ruha anyagától függően (pl. selyem, gyapjú stb.) használjon speciális mosószert.
Olvassa el a mosószer csomagolásán található adagolási előírásokat.
Ne adagoljon száraz tisztításhoz használatos anyagokat (pl. triklór etilént).

Mosószer táblázat

Mosóprogram	Mosószer típusa				Öblögető
	Univerzális	Színes ruha	Finom ruha	Speciális	
GYORS 15'	Igen	Igen	–	–	Igen
GYORS	Igen	Igen	–	–	Igen
PAMUT 20 °C	Igen	Igen	–	–	Igen
ÖKO 40–60	Igen	Igen	–	–	Igen
SZÁRÍTÁS	–	–	–	–	–
SPORTRUHÁZAT	Igen*	Igen	–	–	Igen
DOBTISZTÍTÁS	–	–	–	Igen	–
CENTRIFUGÁLÁS	–	–	–	–	–
PAMUT	Igen	Igen	–	–	Igen
SZINTETIKUS	–	Igen	–	–	Igen
KEVERT RUHÁK	Igen	Igen	–	–	Igen
GYAPJÚ	–	–	Igen	Igen	Igen
KÉNYES MOSÁS	–	–	Igen	–	–
ANTIALLERGIÁS	Igen	Igen	–	–	Igen
BABARUHÁK	Igen	Igen	–	–	Igen



Megjegyzés:
Mosógél adagolása esetén ne állítson be késleltetett indítást.

Ajánlások:

- mosópor (vagy gél) 20 és 90 °C* között; ajánlott mosási hőmérséklet 40–60 °C;

- mosópor (vagy gél) színes ruhákhoz 20 és 60 °C* között; ajánlott mosási hőmérséklet 30–60 °C;
- mosópor (vagy gél) finom ruhákhoz/gyapjúhoz, ajánlott mosási hőmérséklet 20–30 °C.

* 90 °C-os hőmérsékletet csak extra higiénikus mosáshoz állítson be.
* 60 °C-os vagy magasabb hőmérséklet beállítása esetén adagoljon valamivel kevesebb mosószert. Csak színes és szintetikus anyagokhoz is használható fertőtlenítőszereket használjon.
* Szappant nem tartalmazó mosószereket használjon.

A mosószer adagolása

1. A mosószer fiókot húzza ki.
2. A mosási programnak megfelelően adagoljon mosószert és öblögetőt a rekeszekbe.
3. A mosószer fiókot tolja be.

Megjegyzés:
a mosószer rekeszekből az adagolás előtt távolítsa el a visszamaradt régi mosószert. Ne adagoljon több mosószert és öblögetőt az előírt mennyiségnél. Tartsa be a mosószer csomagolásán található adagolási utasításokat. A mosószert és az öblítőt mindig a mosógép indítása előtt adagolja a fiókba.
Mosószer koncentrátum használata előtt a szert az előírásoknak megfelelően hígítsa vízzel.
A késleltetett indítás funkció bekapcsolása esetén nem ajánljuk mosógél használatát.
A mosási programot a ruhacímkén található információk, valamint a jelen útmutató mosási program táblázatában található adatok szerint válassza ki.

A mosógép bekapcsolása

A programválasztó gomb bármilyen helyzetbe való elforgatásával (kivéve az OFF állást), a mosógép bekapcsol.
A programválasztó gomb OFF állásba forgatásával a mosógép kikapcsol.

A mosási program kiválasztása

A ruha szennyezettségétől függően válasszon mosási programot.
A programválasztó gombot jobbra vagy balra forgatva állítsa a használni kívánt programra.

Megjegyzés:
a mosógép első használatba vétele előtt javasoljuk, hogy ruhatöltet nélkül és kisebb mennyiségű mosószer adagolásával indítsa el a DRUM CLEAN programot, a mosógép dobjának és belső részének a kitisztításához.

Kiegészítő funkció kiválasztása

A kiegészítő funkció aktiválásához nyomja meg a funkció gombját.

A mosási program indítása

A mosási program indításához nyomja meg a ▷|| gombot. A mosógép a beállításoknak megfelelően végrehajtja a program lépéseit.

A futó programot csak úgy lehet megváltoztatni, ha az éppen futó programot előbb törli.

A mosási program szüneteltetése / törlése

A mosási program szüneteltetéséhez nyomja meg a ▷||gombot. A mosás folytatásához ugyanezt a gombot még egyszer nyomja meg.
A mosási program törléséhez az alábbiakat tegye:

1. a mosási program leállításához nyomja meg a ▷||gombot,
2. a programválasztó gombot fordítsa egy másik programra.

A mosási program befejezése

A mosási program befejezése után a kijelzőn az „End“ feliart jelenik meg. A mosógép automatikusan lekapcsol.
A ruhát minél előbb vegye ki, ellenkező esetben a ruha gyűröttebb lesz.
Zárja el a vízszelepet, és a hálózati vezetéket húzza ki a fali aljzatból.
Az ajtót hagyja kissé nyitva (a belső rész kiszáradásához és a kellemetlen szagok kialakulásának a megelőzéséhez).
A dobot kézzel forgassa meg, és ellenőrizze le, hogy abban nem maradt-e ruha. A kis ruhadarabok a dobra tapadhatnak (pl. a centrifugálás után).

Ajtózár

Biztonsági okokból, a mosás közben az ajtó nem nyitható ki. Az ajtót csak a mosási program teljes befejezése után (vagy a mosási program törlése után - lásd fent) lehet kinyitni.
Amennyiben a mosógépben sok víz van, vagy a víz hőmérséklete magas, illetve ha a mosógép éppen centrifugál, akkor az ajtó nem nyitható ki. A kijelzőn a Loc!- felirat látható.

Készenléti üzemmód / energiatakarékossági üzemmód

Amennyiben a beállítások befejezése után 2 percen belül nem indítja el a mosógépet, akkor az automatikusan átkapcsol készenléti üzemmódba. A kijelző elalszik.
A készenléti üzemmódból való felébresztéshez bármelyik gombot nyomja meg, vagy fordítsa el a programválasztó gombot.

A hangjelzés bekapcsolása / kikapcsolása

A hangjelzés ki- vagy bekapcsolható.

1. Kapcsolja be a mosógépet.
2. Válassza ki a SPIN programot.
3. Nyomja meg egyidejűleg a **RINSE** és a **SPEED** gombot (3 másodpercig). A kijelzőn megjelenő „OFF“ felirat jelzi a hangjelzés kikapcsolását.

A hangjelzés bekapcsolásához a fenti lépést ismételje meg. A kijelzőn az ON felirat jelenik meg.

Takarékos mosás

Környezetbarát használat

Mosás

- A víz- és energia-, valamint a mosószer felhasználás legjobb hatékonysága érdekében a mosógépet az adott programhoz kapcsolódó maximális töltettel üzemeltesse.
- Ne töltse túl a dobot (erővel ne tegyen be több ruhát).
- A csak enyhén szennyezett ruhákat QUICK 15’ programmal mossa ki.

- Ügyeljen a mosószerek pontos adagolására.
- Állítson be alacsonyabb mosási hőmérsékletet, a modern mosószerek 60 °C alatt is hatékonyan mossák ki a ruhákat.
- Csak az erősen szennyezett ruhák mosásához használjon több mosószert és magasabb mosási hőmérsékletet.

Szárítás

- Maximális mértékben töltse meg a dobot (5 kg).
- A ruhákat lazán tegye a dobba.
- Ne használjon a mosáshoz ruha lazító készítményeket, a ruhák a szárítással is lazábbak és puhábbak lesznek.

Általános információk

Az ECO 40-60 program a 40 °C vagy 60 °C-on mosható, átlagosan szennyezett ruhákat optimális módon tisztítja meg. Ezt a programot kell figyelembe venni az európai környezetbarát tervezés szerinti jogi előírások alapján történő kiértékeléshez.
Ami az energiafogyasztást illeti, általában az alacsonyabb hőmérsékleten hosszabb ideig tartó programok a leghatékonyabbak.
A zajszintre és a maradék nedvességtartalomra hatással van a centrifugálás fordulatszáma. Minél nagyobb a centrifugálási fordulatszám, annál nagyobb a zajszint és annál kisebb a ruhában maradó nedvességtartalom.
A mosógépek, vagy a kombinált mosó-szárítógépek programjainál feltüntetett dobkapacitás teljes kihasználása hozzájárul a víz- és energiatakarékossághoz.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

A tisztítás megkezdése előtt a készüléket kapcsolja le, és hálózati csatlakozódugót is húzza ki a fali aljzatból.
A karbantartások végrehajtásával meghosszabbíthatja a mosógép életciklusát.



Figyelmeztetés!
A készüléket, a hálózati vezetéket, vagy a csatlakozódugót vízbe vagy más folyadékba mártani tilos. A mosógépet nagynyomású mosóval vagy gőzképző készülékkel tisztítani tilos.

A tisztításhoz ne használjon karcoló szemcséket tartalmazó tisztítószereket, drótszivacsot vagy fém eszközöket, illetve agresszív anyagokat (pl. benzint) tartalmazó készítményeket. Ezek a készülék felületén maradandó sérüléseket okozhatnak.

A mosószer fiók tisztítása

A mosószer tárolóba lerakódott mosószert és öblítőt időnként el kell távolítani.

1. A mosószer fiók hátsó részénél található reteszt nyomja le és a fiókot teljesen húzza ki (**B**. ábra).
2. A fiókot folyóvízzel alaposan öblítse ki. A lerakódott mosószert szivaccsal távolítsa el. Majd törölje szárazra.
3. A fiókot dugja vissza a mosógépbe. A fiókon a reteszt nyomja le, amikor a fiókot a készülékbe helyezi.



Figyelmeztetés!
A mosógépet a mosószer fiók nélkül ne üzemeltesse.

A mosógép külső felületének és a működtető panelnek a tisztítása

A mosógép külső felületét és a működtető panelt mosogatószeres vízbe mártott puha ruhával törölje meg. Majd a felületeket törölje szárazra.
A készülékre cseppent mosószert és öblítőt azonnal távolítsa el.

A víztömlő tisztítása

A víztömlő csatlakozásait félévente legalább egyszer tisztítsa meg. Ha Önöknél a víz túl kemény, akkor gyakrabban hajtson végre tisztítást. Javasoljuk, hogy helyezzen vödröt vagy rongyot a vízbemeneti szelep alá vízszivárgás esetére.

1. Zárja el a vízszelepet. A tömlőt szerelje le a szelepről és a csatlakozóban található szűrőszitát egy kefével tisztítsa meg (**C**. ábra).
2. Szerelje le a tömlőt a mosógépről is. Fogóval húzza ki a szitát a tömlőből, és folyó víz alatt mossa el.
3. Ellenőrizze le a sziták sérülésmentességét. Szükség esetén cserélje ki. Ellenőrizze le a tömlő állapotát.
4. A tömlőt csatlakoztassa a szelephez.
5. Fogóval tegye vissza a szitát a tömlőbe, és a tömlőt csatlakoztassa a mosógéphez is.
6. Nyissa meg a szelepet, és ellenőrizze le, hogy nincs-e vízszivárgás a csatlakozóknál.



Fontos!
Rendszeresen ellenőrizze le a víztömlő állapotát. Szükség esetén cserélje ki.

Az ajtó és a tömítés tisztítása

Az ajtót és a tömítést mosogatószeres vízbe mártott puha ruhával törölje meg. Majd a felületeket törölje szárazra.
A tisztítás befejezése után az ajtót hagyja nyitva, hogy a készülék belső része meg tudjon száradni és ne szaporodjanak el a nemkívánatos mikroorganizmusok, továbbá ne legyen szagos a mosógép belső része.

A dob és a mosógép belső részének a tisztítása

A dob és a készülék belső részének a tisztításához használja a DRUM CLEAN programot. Ebben a programban 2 tisztítási módot lehet beállítani.

Tisztítás és szövetszálak eltávolítása

A programválasztót állítsa a DRUM CLEAN programra, a **TEMP** gombbal állítson be „--° C“ hőmérsékletet (nem lesz vízmelegítés), a kijelzőn a program időtartama lesz látható („0:08“), majd indítsa el a programot. A mosások közben szövetszálak, hajszálak és egyéb szennyeződések rakódnak le a mosógépben. Ezzel az üzemmóddal ezek eltávolíthatók. Ehhez az üzemmódhoz ne adagoljon mosószert, és ügyeljen arra, hogy a dobban ne legyen semmilyen ruha sem.

Dobtisztítás

A programválasztót állítsa a DRUM CLEAN programra, a **TEMP** gombbal állítson be „90 °C“ hőmérsékletet, a kijelzőn a program időtartama lesz látható („1:00“), majd indítsa el a programot. Ezzel az üzemmóddal alaposan megtisztítható a dob (pl. megszüntethető a dobon található foltosodás). Ehhez az üzemmódhoz ne adagoljon mosószert, és ügyeljen arra, hogy a dobban ne legyen semmilyen ruha sem.

Figyelmeztetés!
A dobtisztító készítménnyel ruhát mosni tilos. Olyan anyagokat tartalmaz, amelyek a ruhákat tönkreteszik.

A leeresztő szivattyú tisztítása

Ha azt észleli, hogy a mosógépből lassabban (vagy egyáltalán nem) távozik el a víz, akkor a leeresztő szivattyút kell megtisztítani. Ilyen esetben nem hallani a szivattyú hangját (pl. öblítéskor).
A szivattyú szűrője felfogja a szennyeződéseket és az apróbb tárgyakat, amelyek dugulást okoznak.

Figyelmeztetés! Égési sérülés veszélye!
A szivattyúból kifolyó víz forró is lehet. Várja meg a készülék lehűlését, különösen akkor, ha a mosóvíz 40°C-nál magasabb értékre volt beállítva.

1. A vízszelepet zárja el, kapcsolja le a mosógépet és a hálózati vezetéket is húzza ki a fali aljzatból (**D1**. ábra).
2. Nyissa ki a karbantartó fedelet a mosógép jobb oldalán alul (**D2**. ábra).
3. Készítsen elő egy edényt, amelybe a maradék vizet kiereszti.
4. A leeresztő tömlőt akassza ki, majd abból a dugót húzza ki (**D3**. ábra). A leeresztő tömlő végét tegye az edénybe, és hagyja kifolyni a vizet.
5. Amikor már nem folyik víz a tömlőből, akkor a dugót dugja vissza a tömlőbe, majd a tömlőt rögzítse a helyére (**D4**. ábra).
6. A menetes dugót az óramutató járásával ellenkező irányba elforgatva csavarozza ki. (**D5**. ábra). A szivattyú belső teréből távolítsa el az idegen anyagokat és tárgyakat, majd puha szivaccsal törölje ki (**D6**. ábra).
7. A menetes dugóban található szűrőből távolítsa el a lerakódásokat (pl. hajat, ruha szálakat stb.), majd folyó víz alatt mossa el (**D7**. ábra).
8. A tiszta szűrőt csavarozza vissza a mosógépbe (**D8**. ábra). A dugót húzza meg, győződjön meg a megfelelő tömítésről.
9. Szerelje vissza a fedelet.

Tárolás

A hálózati vezetéket húzza ki a fali aljzatból (**E1**. ábra), zárja el a vízszelepet (**E2**. ábra), a mosógép ajtaját kissé hagyja (a penészgombák elszaporodásának a megelőzése érdekében).
A terméket száraz és jól szellőző, gyerekektől és háziállatoktól elzárt helyen tárolja.
A termékre ne helyezzen tárgyakat.

PROBLÉMAMEGOLDÁS

Bizonyos problémákat, amelyek a mosógép használata során előfordulhatnak, a felhasználó saját erőből is megszüntethet. Probléma esetén olvassa el az alábbi megoldási lehetőségeket, és csak akkor forduljon a márkaszervizhez, ha a problémát nem sikerült megszüntetni.

Figyelmeztetés!

- Karbantartás vagy problémamegoldás megkezdése előtt a készülék hálózati vezetékét húzza ki a fali aljzatból.
- A készüléken bármilyen elektromos beavatkozást csak felkészült szakember hajthat végre, ellenkező esetben a készülék személyi sérülést, áramütést és anyagi károkat okozhat.
- Az áramütések megelőzése érdekében, a készülék sérült hálózati vezetékét csak márkaszerviz, vagy villanyszerelő szakember cserélheti ki.

Tájékoztató jellegű információk

Az alábbi feliratok és adatok a mosási ciklushoz kapcsolódnak. Nincs szükség semmilyen beavatkozásra.

Kód	Üzenet
1:25	A mosás végéig hátramaradt idő: 1 óra 25 perc.
6:30	A mosási ciklus időtartama a késleltetett indítással együtt: 6 óra 30 perc.
End	A mosási ciklus vége. A mosógép automatikusan lekapcsol.
Loc1-	Az ajtó nem nyitható ki: magas vízszint, magas vízhőmérséklet, vagy centrifugálás miatt.
OFF	A hangjelzés ki van kapcsolva.
ON	A hangjelzés be van kapcsolva.
cLot	A gyerekzár aktív. Nem lehet megváltoztatni a futó programot.

Hibaüzenetek

Hibaüzenetek	Jelentés	Megoldás
CLr FLtr	Vízszivattyúzási hiba. 6 perc alatt nem történt meg a víz kiszivattyúzása.	Tisztítsa meg a szűrőt a szivattyúnál. Ellenőrizze le a leeresztő tömlőt, azon nem lehet törés vagy blokkolás.
E2	Ajtózárás probléma	Az ajtót szabályszerűen csukja be.
E4	A víz 12 perc alatt sem érte el az előírt szintet.	Ellenőrizze le a vízszelep kinyitását és a víz megfelelő nyomását.
	A leeresztő tömlőn keresztül víz áramlik vissza a mosógépbe.	Ellenőrizze le a leeresztő tömlőt.
E8	Hiba a víz túltöltés érzékelőn.	Forduljon a márkaszervizhez.
F3	Hőelem hiba.	Forduljon a márkaszervizhez.
F4	Víz melegítési hiba.	Forduljon a márkaszervizhez.
Eb	Ruha akadt el az ajtóban.	Szüneteltesse a mosási programot és a ruhát szabadítsa ki, majd folytassa a mosást.
FH	Nem sikerült konfigurálni az IoT modult.	Forduljon a márkaszervizhez.

Hibaüzenetek	Jelentés	Megoldás
F7	Motor hiba.	Forduljon a márkaszervizhez.
F9	Szárítási hőmérő hiba.	Forduljon a márkaszervizhez.
FA	Vízszintmérő hiba.	Forduljon a márkaszervizhez.
FC0/FC1/ FC2/FC3	Kommunikációs hiba.	Forduljon a márkaszervizhez.
Fd	Szárító fűtőtest hiba.	Forduljon a márkaszervizhez.
FE	Motor hiba.	Forduljon a márkaszervizhez.
E12	Szárítás közben magas vízszint.	Forduljon a márkaszervizhez.
E5	Vízszivattyúzási hiba. 1 perc alatt nem történt meg a víz kiszivattyúzása.	Tisztítsa meg a szűrőt a szivattyúnál. Ellenőrizze le a leeresztő tömlőt, azon nem lehet törés vagy blokkolás.

Ha a problémát a táblázatban leírtak szerint nem tudta megszüntetni, akkor a készüléket kapcsolja le, válassza le a tápfeszültségről, majd forduljon a vevőszolgálatunkhoz vagy a márkaszervizhez.

Probléma	Ok	Megoldás
A mosógép nem működik.	Nem indult el a mosási program.	A mosási program indításához nyomja meg a ▷ || gombot.
	Rosszul van bezárva az ajtó.	Csukja be a mosógép ajtaját.
	A mosógép nincs bekapcsolva.	A programválasztó gomb OFF állásban van, a gombot forgassa el balra vagy jobbra.
	Tápfeszültség hiba.	Ellenőrizze le a feszültséget a fali aljzatban.
	A gyerekzár aktív.	Kapcsolja ki a gyerekzárat.

Probléma	Ok	Megoldás
A mosógépbe nem folyik víz.	Megszakadt a víz adagolása.	Forduljon a vízszolgáltató céghez.
	A vízbevezető tömlő meg van törve vagy el van tömődve.	A tömlőt ellenőrizze le és egyenesítse ki.
	A vízbevezető tömlő eldugult.	Szüntesse meg a dugulás okát.
	A víznyomás 0,03 MPa-nál kisebb.	Ellenőriztesse le a vízvezetéket, kérjen segítséget vízszerelő szakembertől, forduljon a vízszolgáltató céghez.
	Rosszul van bezárva az ajtó.	Csukja be a mosógép ajtaját.
	A vízszelep el van zárva.	Nyissa ki a vízszelepet.
A vízbetöltéssel együtt a mosógépből víz folyik ki.	A leeresztő tömlő vége 80 cm alatt található.	A leeresztő tömlőt az előírásoknak megfelelően telepítse.
	A leeresztő tömlő vége vízben van.	A leeresztő tömlő végét a vízből húzza ki.
A mosógép nem centrifugál.	A leeresztő tömlő eldugult.	Szüntesse meg a dugulás okát.
	A szivattyú szűrő eldugult.	A szivattyú szűrőt tisztítsa meg.
	A leeresztő tömlő vége 100 cm felett található.	A leeresztő tömlőt az előírásoknak megfelelően telepítse.
Centrifugálás közben a mosógép erősen berezeg.	A szállító csavarokat nem távolította el.	A szállító csavarokat csavarozza ki.
	A mosógép nincs vízszintesbe állítva.	A mosógépet állítsa vízszintes helyzetbe.
	A dobban a ruha kiegyensúlyozatlan. A mosógépben túl sok / túl kevés a ruha.	Ellenőrizze le a töltetet, szükség esetén vegye ki vagy tegyen be ruhát.
A mosógép a ciklus befejezése előtt kikapcsolt.	Áramkimaradás van, vagy nincs víznyomás a vízellátó rendszerben.	Forduljon az áram- vagy a vízszolgáltató céghez.
A mosógépen megszakadt a mosási program.	Hibaüzenet jelent meg a kijelzőn.	Nézze meg a táblázatban, hogy mit jelent az adott hibaüzenet.
	A dobban a ruha kiegyensúlyozatlan. A mosógépben túl sok / túl kevés a ruha.	Ellenőrizze le a töltetet, szükség esetén vegye ki vagy tegyen be ruhát.
	Öblítési szakaszban van a mosási program.	Törölje a programot és indítsa el a mosógépet.

Probléma	Ok	Megoldás
A dobban vagy a mosószer fiókban nagy mennyiségű hab van.	Nem megfelelő mosószert adagolt.	A mosószer fiókba csak automata mosógépekben való használatra készült mosószereket adagoljon.
	Túl sok mosószert töltött az adagolóba.	Csökkentse az adagolt mosószer mennyiségét.
A mosógépen megváltozott a mosás időtartama.	Ez normális jelenség. A mosógép automatikusan kiszámolja az új mosási időt, figyelembe véve a töltet tömegét és a beállított vízhőmérsékletet.	
A mosógép nem tudja végrehajtani a centrifugálást.	A dobban a ruha kiegyensúlyozatlan. A mosógépben túl sok / túl kevés a ruha.	Ellenőrizze le a töltetet, szükség esetén vegye ki vagy tegyen be ruhát.
A mosás minősége nem megfelelő.	Nem a ruha szennyezettségének megfelelő mosási programot állított be.	A ruha szennyezettségének megfelelő mosási programot állítson be. Minél szennyezettebb a ruha, annál hosszabb mosási időt válasszon.
	Túl kevés mosószert töltött az adagolóba.	Növelje az adagolt mosószer mennyiségét.
	Az adott programhoz kapcsolódó maximális mennyiségnél több ruhát rakott a dobba.	A ruhát kisebb adagokban mossa mi.
	A ruha egyenetlenül helyezkedik el a dobban.	A ruhát kisebb adagokban mossa mi.
A ruhán mosószer maradványok találhatók.	A feloldatlan mosószer a ruhára rakódik le (fehér foltok formájában).	A mosási ciklushoz adjon hozzá kiegészítő öblítést.
		A mosószert finom kefével távolítsa el a ruháról.
		Használjon más mosószert.
A ruhán szürke foltok vannak.	A szürke foltokat olajos, zsíros, krémes stb. szennyeződések okozzák.	Használjon speciális folteltávolító szereket.

Megjegyzés:

- amennyiben a mosógép centrifugálás közben túl sok habot észlel, akkor a centrifugálás leáll, a szivattyú 90 másodpercig megpróbálja kiszivattyúzni a habot. A szivattyú összesen 3-szor próbálja kiszivattyúzni a habot. Amennyiben ez a harmadik alkalommal sem sikerül, akkor a gép centrifugálás nélkül fejezi be a mosási programot.
- Ha a problémát a táblázatban leírtak szerint nem tudta megszüntetni, akkor a készüléket kapcsolja le, válassza le a tápfeszültségről, majd forduljon a vevőszolgálatunkhoz vagy a márkaszervizhez.

Áramkimaradás

Áramkimaradás esetén a gép megjegyzi a pillanatnyi állást és a beállításokat. Az áramellátás helyreállítása után a mosógép folytatja a megkezdett programot. Áramkimaradás esetén az ajtó nem nyitható ki. A ruha kivételéhez az ajtó szintjén nem lehet víz (nem szabad vizet látni az ajtón keresztül).



Figyelmeztetés!
Égési sérülés veszélye! A víz forró lehet.

A víz szintjét a „A leeresztő szivattyú tisztítása" fejezetben leírtak szerint lehet csökkenteni. Az ajtó kinyitásához húzza meg a kart (**A**) a szivattyú fedél (**F**. ábra) alatt. Minden kilazított részt szereljen vissza.



Megjegyzés:
biztonságos állapotban (ha a víz nem látható az ajtóban, illetve a víz hőmérséklete 55 °C alatt van, továbbá a dob nem forog), az ajtó kinyitható.

TELEPÍTÉS

A telepítés során tartsa be az útmutató előírásait. Javasoljuk, hogy a telepítést tapasztalt és képzett szakember hajtsa végre.

Kicsomagolás

A mosógépet szilárd és vízszintes padlóra állítsa fel, majd óvatosan távolítsa el a csomagolóanyagokat, matricákat és reklámcímkéket. A csomagolóanyagot az előírásoknak megfelelő hulladékgyűjtőbe dobja ki.
A mosógép alján található csomagolóanyag eltávolításához a mosógépet az oldalára kell fektetni. A lefektetés helyére tegyen puha alátétet (paplant, szivacsot stb.). A mosógépet nem szabad a hát- vagy az előlapjára fektetni.
Javasoljuk, hogy a mosógép kicsomagolását két személy hajtsa végre.
Ellenőrizze le a mosógép sérülésmentességét.



Figyelmeztetés!
A csomagolóanyagok veszélyt jelentenek a gyerekekre. A csomagolóanyagokat (műanyag zacskókat, hungarocell betéteket stb.) gyerekektől elzárt helyen tárolja.

A hangtompító alátétek felszerelése (opciós)

A mosógép csomagolásában egy hangtompító készlet is található, amellyel csökkenthető a mosógép által létrehozott zaj.

1. A mosógépet fektesse az oldalára. Az ajtó és a hátlap oldalra nézzen.
2. A csomagolásból vegye ki a készletet és a védőfóliát húzza le. Az alátétetek a **G**. ábrán látható módon ragassza a mosógépre. Az 1 és 3 számmal megjelölt helyre a hosszabb, a 2 és 4 számmal megjelölt helyre a rövidebb szalagokat ragassza fel.
3. A mosógépet óvatosan állítsa vissza üzemeltetési helyzetbe.

Megjegyzés:
a hangtompító alátétek használata nem kötelező, de szükség esetén ezekkel kis mértékben csökkenthető a mosógép zaja. Ha csendesebb üzemeltetést szeretne, akkor az alátéteket ragassza a mosógépre.

Szállítás

Javasoljuk, hogy a mosógépet két személy mozgassa. A mosógépet ne próbálja egyedül mozgatni.
A mozgatáshoz a mosógépet óvatosan hátrafelé kell megdönteni. Az egyik személy a mosógépet hátul és felül, a másik személy elöl és alul fogja meg.
A szárítógép mozgatása közben viseljenek védőkesztyűt, előzzék meg a kézsérüléseket.
A mosógépet a kinyitott ajtónál vagy a kihúzott fióknál megfogva ne mozgassa.
Ha a mosógépet molnárkocsi segítségével mozgatják, akkor ügyeljenek arra, hogy a kocsi ne okozzon sérülést a mosógépben.

A dobrögzítő csavarok kiszerelése

Biztonsági okokból a mosógép dobját szállítás közben rögzítőcsavarokkal rögzítik. Ezeket a csavarokat a mosógép használata előtt el kell távolítani.
Csavarja ki a mosógép hátulján található négy rögzítőcsavart az alátétekkel együtt – lásd a **H1**–**H3**ábrákat. A csavarok meglazításához használjon szervizkulcsot. Helyezze fel a mellékelt műanyag fedeleket a keletkezett nyílásokra.

Figyelmeztetés!
A mosógépet becsavart szállítási csavarokkal és betétekkel használni tilos! Ez veszélyes helyzeteket teremthet, illetve a mosógép meghibásodását okozhatja.

Megjegyzés:
Javasoljuk, hogy őrizze meg a biztonsági csavarokat és alátéteket a mosógép esetleges későbbi szállítása céljából.

Elhelyezés

A mosógépet sima és vízszintes, száraz és szilárd padlóra állítsa fel, közel a fali aljzathoz, illetve a víz be- és kivezetéshez, továbbá legalább 5 cm-re a faltól és más szilárd tárgyaktól.
A mosógépet ne telepítse egyenetlen vagy törékeny padlóra, szőnyegre vagy más alátétre, parkettára vagy fapadlóra. Ellenkező esetben a mosógép túl hangosan üzemelhet, illetve a rezgések a padlóban sérülést okozhatnak.
A mosógépet ne telepítse nedves és poros környezetbe, szabadba vagy pl. garázsba, illetve olyan helyre, ahol a mosógépre víz csepeghet vagy folyhat. Áramütés veszélye áll fenn.
A mosógépet ne telepítse olyan helyiségbe, ahol a hőmérséklet fagypont alá csökkenhet. A mosógépben és a tömlőben maradó víz megfagyása gépsérülést és meghibásodást okozhat.
A mosógépet ne telepítse közvetlen napsütötte helyre, vagy hőforrások közelébe.

Vízszintbe állítás

A használathoz a mosógépet vízszintes helyzetbe kell állítani. Ellenkező esetben a szárítógép hangosabban üzemel illetve akár el is mozdulhat a helyéről.

A mosógép állítható magasságú lábakkal van szerelve. Lazítsa meg a rögzítő anyát, állítsa be a láb magasságát, majd az anyát ismét húzza meg. A művelethez használja a mellékelt kulcsot.

1. A gyártás közben a lábakat teljesen becsavartuk. Ennek ellenére előfordulhat, hogy a lábak nincsenek teljesen becsavarva. Ilyen esetben a lábakat a telepítés előtt teljesen csavarja be. A mosógépet tegye a telepítés helyére.
2. Ellenőrizze le, hogy a mosógép nem billeg-e
3. Szükség szerint állítsa be a lábak magasságát, ehhez a rögzítő anyát meg kell lazítani (**I**. ábra). Ellenőrizze le és állítsa be a mosógép vízszintes helyzetét.
4. A beállítás után a rögzítő anyát húzza meg. Ügyeljen arra, hogy a meghúzás közben a láb ne forduljon el.

A vízbevezető tömlő bekötése

A tömlő bekötése előtt a sarokszelepen keresztül engedjen ki vizet a rendszerből (a mechanikus szennyeződések eltávolítása érdekében). Ellenőrizze le a víz tisztaságát (abban nem lehetnek látható mechanikus szennyeződések).

A bekötendő víz nyomása legyen 0,1 és 1 MPa között.

Zárja el a vízszelepet és csatlakoztassa a vízbevezető tömlőt a sarokszelephez. A bekötés után a szelepet nyissa meg.

1. A vízbevezető tömlő derékszögű csatlakozóját csatlakoztassa a mosógép bemeneti csonkjához (**J**. ábra).
2. A tömlő másik végét, a ¾”-os menettel ellátott csatlakozót csavarozza a vízszelepre (**J**. ábra).
3. Nyissa meg a szelepet és ellenőrizze le, hogy nincs-e valahol vízszivárgás. Ha igen, akkor zárja el a szelepet és szüntesse meg a tömítetlenséget (pl. húzza meg jobban a csatlakozókat).

A tömlő nem lehet megtörve vagy megcsavarodva.

Figyelmeztetés!
Ha a mellékelt vízbevezető tömlő rövid, akkor vásároljon hosszabb mosógép tömlőt (azonos csatlakozó méretekkel). A mellékelt tömlőt meghosszabbítani vagy átalakítani, illetve adapteren stb. keresztül csatlakoztatni nem szabad.

Megjegyzés:
Rendszeresen ellenőrizze le a vízbevezető tömlő állapotát és a csatlakozások meghúzását (előzze meg a vízszivárgást).
Ha a vízellátás nem rendelkezik menetes csapokkal, vagy a csatlakozócső átmérője nem felel meg a menetes csatlakozó átmérőjének, akkor adaptert kell felszerelni. Javasoljuk, hogy a mosógép szabályszerű bekötését vízvezetékszerelő szakembernél rendelje meg.

A szennyvíz elvezető tömlő bekötése

A szennyvíz elvezető tömlőt a padlótól mérve minimum 80 cm, maximum 100 cm magasságba kell bekötni (a hatékony és folyamatos vízelvezetés biztosítása érdekében).
A szennyvíz elvezető tömlő nem lehet megtörve és megcsavarodva.
A szennyvíz elvezető tömlő végét szifonhoz lehet csatlakoztatni, vagy a fürdőkádba (esetleg mosdóba) szabadon kifolyó módon is rögzíteni lehet.

A szennyvíz elvezető tömlő elhelyezése mosdóban vagy kádban (K1. ábra)

Ennél az elvezetésnél különösen ügyelni kell arra, hogy a tömlő szabad végéből kiáramló víz ereje a tömlőt ellenkező irányba mozdítja el, ezért a tömlőt valamilyen mó-

don rögzíteni kell (nehogy kirepüljön a mosdóból vagy kádból). Használja a mellékelt U-tartót.

A szennyvíz elvezető tömlő bekötése önálló elfolyóba (K2. ábra)

Amennyiben a szennyvíz elvezető tömlőt szennyvíz elvezető csőhöz csatlakoztatja, akkor a tömlő hosszúsága nem haladhatja meg a 2,5 métert.
Ha a szennyvíz elvezető tömlő végét függőleges szennyvíz elvezető csőbe dugja be, akkor használhatja az U-tartót is.

A szennyvíz elvezető tömlő bekötése mosdó szifonhoz (K3. ábra)

A szifon tömlőcsatlakozójából a dugót húzza ki. A tömlőt tömlőbilinccsel rögzítse a szifonhoz.



Figyelmeztetés!
A víz elvezető tömlő szabad végét nem szabad víz alá dugni, mert a tömlőn keresztül a víz visszaszívódhat a mosógépbe.
Ha a mellékelt víz elvezető tömlő rövid, akkor vásároljon hosszabb tömlőt (azonos csatlakozó méretekkel). Semmilyen esetben ne hosszabbítsa meg a kifolyótömlőt, ne használjon más paraméterekkel rendelkező kifolyótömlőt, használt tömlőt, adaptert vagy egyéb eszközöket. Ha a szennyvíz elvezető tömlő túl hosszú, azt ne próbálja meg benyomni a mosógépbe.



Megjegyzés:
Rendszeresen ellenőrizze le a víz elvezető tömlő állapotát és a csatlakozásokat.

Elektromos bekötés

A mosógépet csak földelt konnektorhoz szabad csatlakoztatni. A mosógépet csak szabályszerűen leföldelt fali aljzathoz csatlakoztassa. Javasoljuk, hogy a mosógépet önálló áramköri ághoz csatlakoztassa.
A készüléket csak a típuscímkén feltüntetett tápfeszültség értékeivel megegyező elektromos hálózathoz szabad csatlakoztatni.
A hálózati csatlakozódugó típusa feleljen meg a fali aljzat típusának. Ha kétségei vannak, forduljon szakképzett villanyszerelőhöz.
A készüléket hosszabbító vezetékhez, vagy a fali aljzatba dugott elosztóhoz csatlakoztatni tilos.
A mosógépet nedves és vizes kézzel/lábbal ne érintse meg, különösen akkor, amikor a hálózati csatlakozót csatlakoztatja a fali aljzathoz.
A hálózati vezetéket a vezetéknél megfogva nem szabad a fali aljzatból kihúzni. A művelethez mindig a csatlakozódugót fogja meg.

Termékinformációs adatlap

A BIZOTTSÁG (EU) 2019/2014 FELHATALMAZÁSON ALAPULÓ RENDELETE a háztartási mosógépek és a háztartási mosó-szárítógépek energiahatékonysági címkézéséről

A szállító neve vagy védjegye: Siguro

A szállító címe: Alza.cz, Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, 17000 Praha, CZ

Modellazonosító: SGR-WD-A850W

Általános termékparaméterek:

Paraméter	Érték		Paraméter	Érték	
Névleges kapacitás (kg)	Névleges kapacitás[b]	5,0	Méretek cm-ben	Magasság	85
	Névleges mosási kapacitás[a]	8,0		Szélesség	60
				Mélység	53
Energiahatékonysági mutató	EEI_W[a]	46,8	Energiahatékonysági osztály	EEI_W[a]	A
	EEI_{WD}[b]	66,9		EEI_{WD}[b]	D
Mosáshatékonysági mutató	I_W[a]	1,031	Öblítési hatékonyság (g/kg száraz textil)	I_R[a]	5,0
	J_W[b]	1,031		J_R[b]	5,0
Energiafogyasztás, kWh/ciklus, a háztartási mosó-szárító gép mosási ciklusa esetében az eco 40–60 program használatakor, teljes és részleges töltet kombinálása mellett. A tényleges energiafogyasztás függ a készülék használatának módjától.		0,665	Energiafogyasztás, kWh/ciklus, a háztartási mosó-szárító gép mosási és szárítási ciklusa esetében, teljes és fél töltet kombinálása mellett. A tényleges energiafogyasztás függ a készülék használatának módjától.		3,150
Vízfogyasztás, liter/ciklus, az eco 40–60 program esetében, teljes és részleges töltet kombinálása mellett. A tényleges vízfogyasztás függ a készülék használatának		59	Vízfogyasztás, liter/ciklus a háztartási mosó-szárító gép mosási és szárítási ciklusa esetében, teljes és fél töltet kombinálása mellett A tényleges vízfogyasztás függ a készülék használatának módjától és a víz keménységétől.		74

módjától és a víz keménységétől.					
Maximális hőmérséklet a kezelt textilben (°C) a háztartási mosó-szárító gép mosási ciklusa esetében az eco 40-60 program használatakor	Névleges mosási kapacitás	30	Maximális hőmérséklet a kezelt textilben (°C) a háztartási mosó-szárító gép mosási ciklusa esetében a mosási és szárítási ciklus használatakor	Névleges kapacitás	25
	Fél töltet	26			
	Negyed töltet	25		Fél töltet	25
Centrifugálási sebesség (fordulat/perc)[(a)]	Névleges mosási kapacitás	1 330	Súlyozott maradék nedvességtartalom (%)[(a)]		53,8
	Fél töltet	1 330			
	Negyed töltet	1 330			
Az eco 40-60 program időtartama (óra:perc)	Névleges mosási kapacitás	3:38	Centrifugálási hatékonysági osztály[(a)]	B	
	Fél töltet	2:48			
	Negyed töltet	2:38			
A levegőben terjedő akusztikus zajkibocsátás az eco 40–60 program mosási ciklusának centrifugálási szakasza esetében, névleges mosási kapacitás mellett [1 pW-ra vonatkoztatott dB(A)]		72	A mosási és szárítási ciklus időtartama (óra:perc)	Névleges kapacitás	9:00
				Fél töltet	6:30
Típus	Szabadon álló		A levegőben terjedő akusztikus zajkibocsátás az eco 40–60 program mosási ciklusának centrifugálási szakasza esetében, névleges mosási kapacitás mellett	A	
Kikapcsolt üzemmód (W) (adott esetben)		0,50	Készenléti üzemmód (W) (adott esetben)		-

Programkésleltetés (W) (adott esetben)	4,00	Hálózatvezérelt készenléti üzemmód (W) (adott esetben)	Nem alkalmazandó

A szállító által vállalt jótállás minimális időtartama: 36 hónap	
Ezt a terméket úgy tervezték, hogy ezüstionokat bocsásson ki a mosási ciklus alatt	**NEM**
Kiegészítő információk:	
Internetes hivatkozás a szállító honlapjára, ahol az (EU) 2019/2023 rendelet II. melléklete 9. pontjában foglalt információ megtalálható: www.siguro.cz	

[a] Az eco 40-60 program alapján.

[b] A mosási és szárítási ciklus alapján.

EPREL-nyilvántartási szám: 2660343

A modellt forgalomba hozták az Unió piacán Legkorábbi időpont: 30/06/2026.

https://eprel.ec.europa.eu/qr/2660343

Szállító: Alza.cz a.s. (Gyártó) **Weboldal:** www.alza.cz

Ügyfélszolgálat:

Név: Alza.cz **Weboldal:**

E-mail: alza@alza.cz **Telefonszám:** 225 340 111

Cím:
Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, 17000 Praha, CZ

Termékinformációs adatlap

A BIZOTTSÁG (EU) 2019/2014 FELHATALMAZÁSON ALAPULÓ RENDELETE a háztartási mosógépek és a háztartási mosó-szárítógépek energiahatékonysági címkézéséről

A szállító neve vagy védjegye: Siguro

A szállító címe: Alza.cz, Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, 17000 Praha, CZ

Modellazonosító: SGR-WD-A850Y

Általános termékparaméterek:

Paraméter	Érték		Paraméter	Érték	
Névleges kapacitás (kg)	Névleges kapacitás[b]	5,0	Méretek cm-ben	Magasság	85
	Névleges mosási kapacitás[a]	8,0		Szélesség	60
				Mélység	53
Energiahatékonysági mutató	EEI_W[a]	46,8	Energiahatékonysági osztály	EEI_W[a]	A
	EEI_{WD}[b]	66,9		EEI_{WD}[b]	D
Mosáshatékonysági mutató	I_W[a]	1,031	Öblítési hatékonyság (g/kg száraz textil)	I_R[a]	5,0
	J_W[b]	1,031		J_R[b]	5,0
Energiafogyasztás, kWh/ciklus, a háztartási mosó-szárító gép mosási ciklusa esetében az eco 40–60 program használatakor, teljes és részleges töltet kombinálása mellett. A tényleges energiafogyasztás függ a készülék használatának módjától.		0,665	Energiafogyasztás, kWh/ciklus, a háztartási mosó-szárító gép mosási és szárítási ciklusa esetében, teljes és fél töltet kombinálása mellett. A tényleges energiafogyasztás függ a készülék használatának módjától.		3,150
Vízfogyasztás, liter/ciklus, az eco 40–60 program esetében, teljes és részleges töltet kombinálása mellett. A tényleges vízfogyasztás függ a készülék használatának		59	Vízfogyasztás, liter/ciklus a háztartási mosó-szárító gép mosási és szárítási ciklusa esetében, teljes és fél töltet kombinálása mellett A tényleges vízfogyasztás függ a készülék használatának módjától és a víz keménységétől.		74

módjától és a víz keménységétől.					
Maximális hőmérséklet a kezelt textilben (°C) a háztartási mosó-szárító gép mosási ciklusa esetében az eco 40-60 program használatakor	Névleges mosási kapacitás	30	Maximális hőmérséklet a kezelt textilben (°C) a háztartási mosó-szárító gép mosási ciklusa esetében a mosási és szárítási ciklus használatakor	Névleges kapacitás	25
	Fél töltet	26			
	Negyed töltet	25		Fél töltet	25
Centrifugálási sebesség (fordulat/perc)[(a)]	Névleges mosási kapacitás	1 330	Súlyozott maradék nedvességtartalom (%)[(a)]		53,8
	Fél töltet	1 330			
	Negyed töltet	1 330			
Az eco 40-60 program időtartama (óra:perc)	Névleges mosási kapacitás	3:38	Centrifugálási hatékonysági osztály[(a)]	B	
	Fél töltet	2:48			
	Negyed töltet	2:38			
A levegőben terjedő akusztikus zajkibocsátás az eco 40–60 program mosási ciklusának centrifugálási szakasza esetében, névleges mosási kapacitás mellett [1 pW-ra vonatkoztatott dB(A)]		72	A mosási és szárítási ciklus időtartama (óra:perc)	Névleges kapacitás	9:00
				Fél töltet	6:30
Típus	Szabadon álló		A levegőben terjedő akusztikus zajkibocsátás az eco 40–60 program mosási ciklusának centrifugálási szakasza esetében, névleges mosási kapacitás mellett	A	
Kikapcsolt üzemmód (W) (adott esetben)		0,50	Készenléti üzemmód (W) (adott esetben)		-

Programkésleltetés (W) (adott esetben)	4,00	Hálózatvezérelt készenléti üzemmód (W) (adott esetben)	Nem alkalmazandó

A szállító által vállalt jótállás minimális időtartama: 36 hónap	
Ezt a terméket úgy tervezték, hogy ezüstionokat bocsásson ki a mosási ciklus alatt	**NEM**
Kiegészítő információk:	
Internetes hivatkozás a szállító honlapjára, ahol az (EU) 2019/2023 rendelet II. melléklete 9. pontjában foglalt információ megtalálható: www.siguro.cz	

[a] Az eco 40-60 program alapján.

[b] A mosási és szárítási ciklus alapján.

EPREL-nyilvántartási szám: 2704877

A modellt forgalomba hozták az Unió piacán Legkorábbi időpont: 01/07/2026.

https://eprel.ec.europa.eu/qr/2704877

Szállító: Alza.cz a.s. (Gyártó) **Weboldal:** www.alza.cz

Ügyfélszolgálat:

Név: Alza.cz **Weboldal:**

E-mail: alza@alza.cz **Telefonszám:** 225 340 111

Cím:
Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, 17000 Praha, CZ

ENGLISH

The use of the WEEE Symbol indicates that this product should not be treated as household waste. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help protect the environment. For more detailed information about the recycling of this product, please contact your local authority, your household waste disposal service provider, or the shop where you purchased the item.
This product meets all of the related basic EU regulation requirements. The EU declaration of conformity is available on www.alza.cz/doc.
This product sold in the European Union meet the requirements of Directive 2011/65/EU on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment (RoHS).

DEUTSCH

Das WEEE-Symbol weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall behandelt werden darf. Indem Sie sicherstellen, dass dieses Produkt ordnungsgemäß entsorgt wird, tragen Sie zum Schutz der Umwelt bei. Für detailliertere Informationen zum Recycling dieses Produkts wenden Sie sich bitte an Ihre lokale Behörde, Ihren Hausmüllentsorgungsdienstleister oder das Geschäft, in dem Sie das Produkt erworben haben.
Dieses Produkt erfüllt alle relevanten EU-Vorschriften. Die EU--Konformitätserklärung ist unter www.alza.cz/doc einsehbar.
Dieses in der Europäischen Union verkaufte Produkt erfüllt die Anforderungen der EU Richtlinie 2011/65/EU zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektronikgeräten (RoHS)

ČESKY

Použití symbolu WEEE označuje, že tento výrobek nesmí být považován za domovní odpad. Zajištěním správné likvidace tohoto výrobku pomáháte chránit životní prostředí. Pro podrobnější informace o recyklaci tohoto výrobku se prosím obraťte na místní úřad zabývající se likvidací domovního odpadu, poskytovatele služby zabývající se likvidací domovního odpadu nebo obchod, kde jste produkt zakoupili.
Tento výrobek splňuje veškeré základní požadavky směrnic EU. EU prohlášení o shodě je k dispozici na www.alza.cz/doc.
Tento výrobek prodávaný v Evropské unii splňuje požadavky směrnice 2011/65/EU omezující používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních (RoHS).

SLOVENSKY

Použitie symbolu WEEE označuje, že tento výrobok sa nesmie likvidovať s komunálnym odpadom. Ak výrobok správne zlikvidujete, prispejete k ochrane životného prostredia. Podrobnejšie informácie o recyklácii výrobku získáte na miestnom zastupiteľstve, u poskytovateľov služieb likvidácie domového odpadu alebo v predajni, v ktorej ste výrobok zakúpili.
Tento výrobok spĺňa všetky základné požiadavky smerníc EÚ. EÚ Vyhlásenie o zhode je k dispozícii na www.alza.cz/doc.
Tento výrobok, predávaný v Európskej únii, spĺňa požiadavky smernice 2011/65/EU obmedzujúce používanie niektorých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach (RoHS).

MAGYAR

A WEEE szimbólum azt jelzi, hogy ez a termék nem kezelhető háztartási hulladékként. A termék helyes megsemmisítésének biztosításával segít védeni a környezetet. A termék újrahasznosításával kapcsolatos részletesebb információkért, kérjük, forduljon a helyi hatóságokhoz, a háztartási hulladékkezelő szolgáltatóhoz vagy
a bolthoz, ahol a terméket megvásárolta.
Ez a termék megfelel az összes rá vonatkozó EU-s szabályozási követelménynek.
Az EU megfelelőségi nyilatkozata a www.alza.cz/doc címen érhető el.
Az Európai Unióban értékesített termékek megfelelnek az elektromos és elektronikai berendezésekben való egyes veszélyes anyagok használatának korlátozására vonatkozó 2011/65/EU (RoHS) irányelvnek.

R20260807



SIGURO

Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, 170 00 Prague 7, Czech Republic
© 2026 Alza.cz a.s. All Rights Reserved.

www.siguro.net
www.alza.cz/contact